大公報

Ta-Kung-Pao

香港 Hong Kong

督印人 費彝民

廣州市軍管會登記證新字第八號

經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千四百二十六號

今日出紙兩大張

售港幣一毫五仙（外埠另加郵費）

館址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 二三三〇九轉 三一八〇九轉
編輯部電話 三三九一二轉 二八八九一 三七二二三
電報掛號 8773
廣州辦事處 永漢北64號 電話：10972 11605 11790

干諾道中一二三號有利承印有限公司承印

昨日本報發報時間 香港：五時二十九分 穗：十九時

巨濟島上醞釀新血案

美坦克車昨列隊出動

三千名傘兵開到戰俘營外

馬山戰俘營情況亦極緊張

南日嚴斥美對戰俘所採取的罪行

【合衆社釜山十八日電】三千個美國傘兵十八日急急忙忙地趕到巨濟島，打算對島上的八萬朝中被俘人員實施所謂鐵一般的戰俘紀律。這是美國人對戰俘們所採取的最強硬的手段。

聯合國軍採取這項行動時，在馬山附近戰俘營的聯合國軍官們報告說，朝中被俘人員企圖破壞秩序，打算製造反抗。

已經用噴火坦克車和機槍裝甲車團團起來的戰俘營，又由美國一八七空運團加以包圍。

新任巨濟島戰俘營司令包特納准將雖然曾經發出警告，要戰俘們遵守聯合國軍紀律，大膽的朝中被俘人員十七日仍然把紅旗飄揚在戰俘營上空。

聯軍司令克拉克，他親自命令第一八七空運團到巨濟島去，說巨濟島上的朝中被俘人員「顯然是在外界命令之下行動，以集體暴動為威脅，其結果是無可避免地要增加暴動和流血。」

【合衆社巨濟島十七日電】馬山戰俘營的一個軍官十七日說，下次朝中被俘人員的反抗，也許會在一個新的聯合國軍的集中營裏，這個營裏的戰俘是選定了不再回返到他們的祖國去的。

這個軍官說：「假使在那兒發生了暴動與遊行示威，這便會變成共產黨們最好的宣傳資料。」

據悉，在馬山當局的手裏有證據指出，朝中被俘人員的「核心份子」要徵起朝中被俘人員中間的不滿。該軍官說，現在還沒有發生事件。

一個月以前，馬山建立了一個戰俘營，那是在聯合國軍實施甄別，問朝中被俘人員們要不要回家去以後。

一個聯合國軍發言人說，不願回祖國的朝中被俘人員們，已調往朝鮮大陸，像馬山集中營之類。

雖然馬山還沒有發生事故，一個聯合國軍軍官說：「我們誰敢保證沒有搗亂份子混進來，進行搗亂？」

【合衆社巨濟島十八日電】美軍十八日出動八輛坦克車，驅散了六〇五號戰俘營的朝中被俘人員的大規模集會。

這次的戰俘大會秩序據說井井有條，但當美軍開來了八輛坦克車並在戰俘營外五呎內擺起陣勢時，大會就突然結束了。在俯瞰着山崗的山脊上，另外還開來了九輛坦克車。

同時，第一八七空運團的精銳傘兵，已在七十六號戰俘營外約一百呎地方搭起了帳篷。杜德准將就是在這個營房裏被扣留了三天。

【新華社開城十八日電】十七日朝鮮停戰談判雙方代表團大會上，我方首席代表南日將軍指出：對方假借「自願遣返」之名，企圖扣留我方被俘人員充當砲灰的片面的無理的方案，已在堅倒的事實的面前，宣告徹底破產。而對方新任戰俘營長官卻公開撕毀對方對我方被俘人員的保證，表示對方將繼續其非人道的待遇，繼續強迫「甄別」，繼續強迫我方被俘人員充當砲灰。南日將軍嚴詞指出：對於對方對我方被俘人員所採取的一切卑鄙非法活動，對方必須擔負全部責任。我方已斷然拒絕了對方以扣留我方被俘人員為目的的四月二十八日方案，我方五月二日的合理折衷方案是解決戰俘問題的唯一的合理基礎。

【路透社板門店十八日電】朝鮮停戰談判代表團大會第六十一次會議，十八日開了四十四分鐘會。會議仍然毫無進展，但定十九日繼續舉行。

被俘美特務王家悌供詞

再一次揭穿美扣俘陰謀

蔣幫僞造朝中戰俘「請願書」 全部指印都是特務們代按的

【新華社朝鮮前線十七日電】本社記者王殊報道：在三月二十九日被我軍捕獲的美方特務王家悌的供狀，又一次揭露了美國侵略者強迫扣留我方被俘人員的血腥陰謀。

王家悌，四川成都市人，三十一歲，一九五一年八月在巨濟島美方俘虜營七十二聯隊CIE學校任學員，十二月升任該校校長，並曾任巨濟島蔣介石國民黨六三支部宣傳訓育股長及支部秘書等職。本年一月，王家悌調離戰俘營，去東京美國特務學校受訓，三月七日返回漢城。三月二十一日美方特務機關派遣王家悌自漢江入口處江華島偷渡，潛來朝鮮北部甕津半島海州地區進行收集情報的特務活動，於三月二十九日被我軍捕獲。

王家悌供述美國侵略者在巨濟島俘虜營中製造所謂「自願遣返」的血腥罪行稱：去年朝鮮停戰談判開始後，美國侵略者為強迫扣留我方大批被俘人員，曾從台灣陸續調來蔣介石特務一百多人，在巨濟島俘虜營中充任「教官」和其他職務。當時派到第七十二聯隊的蔣介石特務共有七人，其中擔任「教官」的有五人，計有組長張興登（福建人，四十多歲，曾任蔣介石政府縣長及中學校長等職），張啓德（即前已報道的美軍空降特務劉承漢所供的張啓東，天津人，三十多歲，曾在蔣介石空軍總部供職），張弼（上海人，二十四歲，曾在蔣介石國防部供職），王紀中（江蘇人，三十歲）和甘語英（廣東人，三十多歲），另外有兩名專司播送反動新聞的「播音員」，其中一名叫潘天新（上海人）。CIE學校強迫我方被俘人員受訓，每月須舉行一次考試，到時另有三名蔣介石「教官」前來監考。

王家悌供稱：這些蔣介石特務迫害我被俘人員的罪惡活動，都是在美國特務機關CIE指使和監督下進行的。去年十月間，七十二聯隊四大隊的我方被俘人員拒絕在臂上刺字，美國CIE駐巨濟島的外號叫「黃臉上尉」的美國特務，便立刻責問蔣介石「國民黨支部」書記長兼四大隊大隊長王有敏，並命令他立即採取有效辦法，強迫我方被俘人員刺字。王有敏就急忙召集小隊長開會，限令他們在一週內完成強迫刺字任務。美國特務機關CIE並經常派人到俘虜營聯隊中進行檢查和催逼。到了去年十一月，即第四項議程談判開始以前，美國特務機關CIE又急忙地指使蔣介石特務強迫我方被俘人員在所謂「自願遣返」的「請願書」上簽名並按血指印。十一月，一名美國CIE特務蒲斯（BOOTH）上尉親自找到第七十二聯隊聯隊長蔣介石特務王順清，限令他在當晚強迫我全體被俘人員在「請願書」上簽名和加按血指印。蒲斯並說他將在第二天將「請願書」親自帶往東京美國侵略軍總司令部。王順清知道這種行為將遭到我方被俘人員的拒絕和反對，竟不惜採用最無恥的詐法，命令各蔣介石特務用白紙製成與「請願書」同樣大小的紙片，然後欺騙我方被俘人員在這些空白紙上簽名。當這些卑鄙陰謀被我方被俘人員揭穿後，匪徒們惱羞成怒，又以毒打和酷刑等手段迫害被俘人員。

王家悌供稱：為了檢查美蔣特務強行扣留我方被俘人員的準備工作，美國侵略軍總司令李奇微曾在去年十一月間親自「視察」了巨濟島俘虜營。王家悌稱：當天下午十一時左右，美國特務機關CIE便通知王順清說：李奇微要在上午二時到七十二聯隊，限令他作好一切準備工作。王順清連忙召集緊急會議，再度趕製要求「自願遣返」的「請願書」。因時間已很緊迫，王順清就命令各大隊趕寫我被俘人員名冊，由大隊部蔣介石特務全部代按血指印。這件經蔣匪特務指印的「請願書」名冊，就於當日下午二時經由巨濟島美方憲兵中校司令轉交李奇微。

這就是美國侵略者一手製造的所謂「自願遣返」的陰謀的真相，也是所謂「甄別」的真相。

美防疫專家一隊到朝鮮前線研究

【合衆社紐約十七日電】「世界電訊及太陽」報刊載阿倫・凱勒的專文報道說：現在有一隊防疫專家在朝鮮研究出血熱病的情形，以圖減少這個神秘疾病給聯合國軍的威脅。

凱勒說：出血熱病的死亡率大約為百分之七，比一九三六年日本流行這種病時的死亡率要低一些。

緬甸代表團到東北

訪問瀋陽工廠撫順煤礦 參觀工人各種福利設備

並訪土地改革以後的農民家庭

【新華社瀋陽十七日電】緬甸文化代表團和緬甸駐華大使吳拉茂及其夫人，連日在瀋陽、撫順參觀訪問。

代表團在十二日抵瀋後，當天下午訪問中國醫科大學及其附屬醫院，參觀了該校自製的儀器；十三日，參觀瀋陽第一機器廠，會見了該廠勞動模範，並到東北工業展覽館參觀了各種出色的工業產品，訪問了工業勞動模範的事蹟。十四日，該團前往我國著名的煤業中心撫順，參觀了龍鳳礦豎井採煤設備和解放後短時間內新建起來的該礦工人宿舍、工人業餘休養所、托兒所、工人食堂、工人俱樂部、工人文化館等福利設備，以及撫順市工人療養院、露天礦和製油廠等。十五日，該團前往瀋陽市郊農村，參觀了農忙托兒所、農村圖書館、農村供銷合作社、小學校以及各種新式農具、馬棚和改良豬舍，訪問了土地改革後獲得幸福生活的農民家庭，並和農民們舉行座談會。

代表團抵達東北後，東北人民政府和瀋陽市人民政府曾舉行兩次歡迎宴會，東北人民政府副主席林楓和文化部部長劉芝明都在宴會上致詞表示歡迎。代表團還出席了兩次招待晚會，欣賞了我國著名影片「白毛女」和評劇「小女婿」。

毛澤東選集俄文本出版

【新華社北京十六日電】據塔斯社莫斯科十五日訊：「毛澤東選集」第一卷的俄文譯本，已由蘇聯外國作品出版局出版。選集包括了全部四卷，將由該局陸續印行。選集包括了毛澤東同志在中國革命各個時期中的最重要的著作。第一卷中包括了在蘇聯非常著名的「實踐論」。

縱橫談

巨濟島和馬山

在巨濟島戰俘營內連續出事之後，美方的宣傳說，巨濟島上集中的八萬朝中戰俘，包括了全部願意遣返的戰俘。這樣，美方要人們相信，巨濟島的情形是特殊的；除了巨濟島而外，其他戰俘營內的戰俘都是不願意被遣返的，因而也就很安靜了。

但是，這種宣傳剛發出不久，美國自己的通訊社便戳穿了這個謊。合衆社的消息說，馬山戰俘營的美國軍官們已接到了命令，說該營的「共俘企圖破壞秩序，打算製造暴動」。這一個消息證明了，巨濟島的情形並不是特殊的，其他戰俘營內的朝中戰俘同樣拒絕美方的所謂「甄別」，同樣要求遣返，而美軍則同樣地在製造屠殺事件。美方談判代表關於所謂「自願遣返」的原則，已失去一切根據了。

和華爾街做生意

二次大戰以前，曾有一個外國記者寫了一本書，叫做「和希特勒做生意」。這本書以事實說明，和希特勒做生意是一定會上當的。現在，如果有人寫一本「和華爾街做生意」，內容一定會更豐富、更動人。如果和希特勒做生意，會吃大虧，則和華爾街做生意是性命交關的。在這兩天的消息中，馬來亞和日本便是很好的例子。

無用的訴苦

馬來亞的最大宗出口是樹膠；在一九五〇年，樹膠是非常吃香的，馬來亞的樹膠業主笑逐顏開，英國也獲得了大批美匯。但是，好景不常，美國不久即禁止馬來亞把樹膠賣給中國和蘇聯。當馬來亞拒絕了這兩個大主顧後，美國這個主顧隨即也變了臉；本來是大批搜購囤積的，現在卻停止收買了。於是，樹膠價不斷下跌，馬來亞的經濟日趨險惡，英國的外匯收入也一落千丈。向華爾街訴苦吧；華爾街才充耳不聞呢。

倒霉的「寵兒」

日本的財閥和軍閥們已成為美國的遠東的寵兒，但寵兒的命運也並不比較好些。在經濟上，日本是不能在亞洲孤立的，尤其不能割斷和中國的經濟關係。在戰前，日本對中國的貿易便佔了日本全部貿易的一半。但是，華爾街卻不管這一套。在美國的「禁運」政策下，日本不能自中國取得較廉價的原料，也不可能把日本的機器和工業品賣給中國。結果，日本必須向美國購買價錢貴了許多的原料，而製成品卻又找不到市場。這就構成了日本經濟上的致命傷。

多行不義

但是，多行不義，必自斃；華爾街這樣的作風是難以持久的。馬來亞的商人在反對「禁運」了，他們要求和中國做生意。他們指出，「禁運」並不能打擊中國，反而打擊了馬來亞；唯一得利的是美國，美國藉此已「壟斷了若干種原料」。在日本，吉田對美國雖然奉命唯謹，但是各方面的壓力卻愈來愈大了。日本的報紙刊載了日本人民及一部分資產階級都要求和中國做生意，吉田已不得不設法放鬆對中國的「禁運」。華爾街的意志是並不能支配一切的；「禁運」政策已臨總崩潰的前夕。

中南廠商三千家獲得政府的扶助

加工訂貨收購又增三倍 工人團結資方改善經營

【新華社漢口十七日電】中南區國營經濟部門為了幫助私營工商業度過淡季節的生產困難，自三月份起，根據市場的供銷情況，有計劃地向有利於國計民生的私營廠加工、訂貨和收購其積壓的產品。中國百貨公司中南區公司四月份加工訂貨和收購的總值，比三月份又增加了三倍多，得到扶助的廠商達三千五百多家。中國花紗布公司中南區公司委託小型織布廠加工的計劃也增加了百分之二十。

武漢市已有針織、毛巾和襪子的生產爲例，毛巾加工數量佔針織業全部毛巾產量的百分之七十，襪子加工數量佔針織業全部襪子產量的一半。廣州市在四月初成立了加工訂貨收購貸款委員會，已有二十多個行業六百多家廠商得到扶助，該會並準備繼續投放一千七百億元，擴大加工訂貨。其他城市的加工工作也正在進行，如長沙市機織工廠全部接受加工，碾米廠也大部得到了加工任務。開封市國營貿易公司在加工定貨方面所支出的款項，二月份增加了百分之十二，四月份又比三月份增加了百分之三十五。

由於這些私營廠商在「五反」運動中肅清了「五毒」，工人們主動地團結資方改善生產經營，因此，加工產品質量提高，成本降低，原料節省。例如：每件二十支紗原棉用量已由「五反」前的四百十四斤降低到二百九十五斤，布疋染色成本已降低了百分之十。糧食加工方面，二機米出米率已由百分之六十三增至百分之六十五，每百斤多出二斤米。加工工繳費也作了合理的調整，過去偏高的予以適當的降低，偏低的適當予以提高。

爲本報被迫停刊事 國際記協提出抗議

【新華社布拉格十八日電】十七日，國際新聞記者協會爲香港大公報被迫害事向香港英國政府提出抗議如下：

我們聽到大公報被勒令停刊和該報編輯被判徒刑的消息，感到頗爲驚愕和遺憾。這只是因爲那個報紙發表了一篇關於中國人民抗議香港政府血腥鎮壓的事實報道。我們認爲這是對新聞自由的一種狙狂進攻；香港英國政府絕無任何權利這樣做。根據言論自由和表達意見的自由的原則，我們要求在英國現在統治之下的地方給報紙以這種權利。

國際新聞記者協會主席赫爾麥，秘書長赫朗尼克。

湖南防汛部成立

加強洞庭湖、湘江防禦

【本報訊】新華社長沙十日電：湖南省防汛指揮部已成立，沿洞庭湖周圍和湘江下游的各專區、各縣人民政府，都在加緊進行防汛準備工作。

現在，湖南省洞庭湖的大部分專區和縣也都成立了防汛指揮部，正積極領導農民準備防汛器材和建立防汛組織。長沙專區望城縣已組織了十三個防汛大隊，共有一萬七千五百多人。根據湖南省人民政府防汛指揮部的指示，各縣已普遍進行了一次堤垸大檢查。湘潭、望城、華容、澧縣等縣檢查後又在突擊搶修。

美陸軍部長已公開承認 大戰如爆發美無法獲勝

【合衆社肯德特基州督伊斯維利十七日電】美國陸軍部長佩斯十七日說，在自由世界與共產主義的鬥爭中，朝鮮停戰「充其量也是個不安的停戰」。他在軍人節的聚餐會上演講說，朝鮮停戰應該認爲「在與共產黨繼續作戰中，通過一個特別重要階段的一個階段而已。」佩斯說：「我們仍然須擔心到，即使我們有強大的力量，也不足以避免第三次世界大戰；而第三次世界大戰即使來臨，我們也無法獲得勝利。」

澳洲前駐錫蘭專員 貝爾頓即將來華

澳工黨迫其脫黨

澳政府發給五代表簽證

【合衆社雪梨十七日電】澳洲工黨代理黨魁考維爾，十七日要求該黨在澳著名黨員貝爾頓博士脫黨，如果他打算出席新中國和平人士召集的「亞洲及太平洋區域的和平會議」籌備會議。

貝爾頓是前任澳洲駐錫蘭的高級專員。考維爾攻擊他要到中國去出席和平會議。

澳政府已照發簽證給貝爾頓、馬辛毘（南新威爾士省主任研究員）和其他準備出席的代表三人。

貝爾頓說，考維爾沒有理由要求他脫黨，他準備出席這一個和平會議，是因爲西方世界爲了自私的利益，企圖壓迫新中國。

巨濟島地獄景象

美方殘害被俘人員的血腥暴行

新華社記者 王殊

德國法西斯在特烈勃林卡、奧斯威辛等人間地獄中所犯的令人髮指的血腥罪行，在世界人民的腦海中記憶猶新，而滿口「文明」和「人道」的美國侵略者，竟又在朝鮮製造了這樣的大屠場——巨濟島俘虜營就是其中的一個。以下就是被我軍捕獲的曾在巨濟島戰俘營第七十二聯隊供職的美軍特務王家悌、劉承漢、牟秉雲、譚廣清等所供述的該聯隊迫害我方被俘人員的野蠻罪行。人們從這裏就可以知道，美方怎樣把巨濟島變成了一個「恐怖之島」。

戰俘營圍着鐵絲網 誰接近就立遭槍擊

巨濟島戰俘營分成許多聯隊，每個聯隊四周圍着兩道又高又寬的鐵絲網，鐵絲網外面碉堡林立，警戒森嚴。夜間，美李匪幫警備隊的巨大探照燈，在我方被俘人員所住的帳篷上來回照射。裝甲車在四周巡邏，獰惡的軍用大警犬發出狺狺的吠聲。在鐵絲網內，還有美李匪幫的警備隊監視着我方被俘人員的行動。誰要靠近鐵絲網，就要立即遭到槍擊。

每個帳篷裏都擁擠不堪地住着五、六十個我方被俘人員。他們被剝奪了戰俘應享受的合理待遇，不能隨便走出帳篷，大小便都要經過警備隊允許。不能兩三個人在一起談話，否則就要被認為有「反抗嫌疑」而遭到毒打。他們每天挨餓，每頓只能吃到一碗麥粒、赤豆或高粱米做的飯，和一碗可以照清人影的菜湯。我方被俘人員並得天天被強迫去作苦工，建造營房，修築公路或裝卸軍用物資。許多人都因這種不人道的繁重苦工而損壞了健康。曾任巨濟島戰俘營第七十二聯隊CIE特務學校校長的特務王家悌供稱：美方強迫我方被俘人員去做銲鋼板的工作，卻不給保護眼睛的面具，以致不少人的眼睛都被氣焊的強光射瞎了。

蔣李特務極端殘酷 屢次藉故痛打戰俘

在美國侵略者的指使下，被我方被俘人員痛恨地稱為「殺人精」、「笑面虎」、「活閻王」的戰俘營中的蔣李匪幫的特務，經常以極其細小的事情作為藉口，對我方被俘人員施行殘酷的「處罰」。我方被俘人員常說：「挨打比吃飯容易」。據曾任該聯隊六大隊一中隊文書的空降特務牟秉雲供稱，他在去年八月間曾親眼看見七小隊的一位我方被俘人員生了病被押解去敲石塊，突然，警備隊員趕上去一連打了他幾十下耳光，打得他鼻血直流，還罰他爬在地上半小時。原因是他在敲石塊時哼了「世界民主青年進行曲」的調子。曾任該聯隊一大隊二中隊隊長的空降特務譚廣清供認了他自己參加迫害我方被俘人員的罪行：去年四月下旬，一大隊二中隊一位我方被俘人員因分得的飯太少，說了一句：「這點飯只能喂老鼠。」譚廣清聽到後，就把他痛打了一頓，事後，該聯隊隊部特爲此誇獎他「管理嚴格」。

我方被俘人員在戰俘營中的生活、衞生條件極爲惡劣，經常有疫病流行，而且得不到應有的治療。據譚匪廣清供稱：去年九月間，第七十二聯隊發生了吐瀉、頭暈……一種類似霍亂的疾病，兩天內傳染了兩千多人，但只有幾十個人被送到設備簡陋的醫院去，其餘都躺在帳篷裏叫喊呻吟。這次我被俘人員死亡達數十名。對於這種疾病，美國戰俘營當局完全置諸不理，根本不給予應有的治療。

嚴密監視戰俘思想 多次實行秘密屠殺

在美國特務機關CIE和G—二的指使下，蔣匪特務在戰俘營中施行了最黑暗的法西斯恐怖統治。他們嚴密監視和管制我方被俘人員的思想行動，強迫我方被俘人員互相「連保」，互相「檢舉思想情況」。美、蔣、李匪幫並命令被迫參加「反共救國團」的人監視和報告我被俘人員的思想和行動。警備隊經常突然出動，搜查我方被俘人員的住處和物件。每個大隊的警備隊都設有警備室，經常把被認為可疑的我方被俘人員抓去進行非法刑訊。據譚匪廣清供稱：該聯隊一大隊二十小隊一位姓李的我方被俘人員，被懷疑組織共產黨小組，因而遭到毒辣的吊打，幾次昏死過去又用冷水澆醒過來再打，這樣一連打了三天，這位我方被俘人員終於自殺。又據牟匪秉雲供稱：去年十一月間，他們強迫該聯隊一大隊的人員去看侮辱我志願軍的所謂「話劇」。一大隊一小隊一位姓陳的我方被俘人員在開演時冷笑了一下，就被警備隊抓起來，問他爲什麼笑。他回答說「這是『戲』，不是真事！」頓時就被打得渾身寒顫。以後又問他「聯合國軍」好還是志願軍好？他說：「志願軍對待戰俘不打不罵，還在生活上給予很好的照顧，而你們把我打成這個樣子，你說哪個好？」第三天，他就被送到釜山的美國特務機關CIE秘密處死了。美國特務機關CIE和G—二駐在巨濟島的特務，也常直接到戰俘營去「了解俘虜情緒」，召集蔣匪特務到「憲兵司令部」去開會，計劃如何對我方被俘人員進行迫害。前被我軍捕獲的前來收集敵細菌戰效果情報的空降特務王琦，也曾在該聯隊四大隊擔任書記職務。據他供稱，在他任書記期間，即從去年五月到十月的六個月中間，僅該聯隊四大隊就有九百多名我方被俘人員被押到上述美國特務機關去「審訊」，到十一月中旬他調離戰俘營時，只有五百多個回來，有三百多個已被秘密處死或罰處等於慢性死刑的苦重勞役。

女俘合唱愛國歌曲 十餘人被殺死殺傷

由於我方被俘人員堅定不移地反抗美方的種種暴行迫害，美國侵略者就對他們進行了大規模的血腥屠殺，妄圖迫使我方被俘人員屈服。據譚匪廣清供稱：在去年六月時，第七十二聯隊的第一、二、三大隊還都是朝鮮人民軍的被俘人員，他們因爲每天挨餓，就全體絕食一天，表示抗議，並聚在一起高唱「金日成將軍之歌」。美李匪幫的警備隊馬上出動，向他們開槍射擊，鐵絲網外面碉堡上的機槍也瘋狂掃射，當場就打死了十三個人。又一次是在去年「八一五」朝鮮解放紀念日，釜山女戰俘營中我方被俘人員也因高唱「金日成將軍之歌」而遭到美李匪幫的屠殺，死傷十餘名。

據牟匪秉雲供稱：去年十月十日，第八十六聯隊的蔣匪特務強迫我方被俘人員升蔣匪「國旗」和參加升旗典禮。我方被俘人員不能忍受這種侮辱，英勇地將蔣匪「國旗」撕毀。於是蔣匪特務就帶着警備隊對他們施行毒打，當場打死打傷二十多名。

這些血淋淋的事實 只是美罪行的點滴

據王匪琦供稱：由於美蔣匪幫的殘酷虐待，俘虜營中不斷發生反抗行動。去年九月底的一天上午，他聽見第七十二聯隊附近的第七十七和七十八聯隊傳出了朝鮮人民軍被俘人員的歌聲和叫喊聲，接着就是密如連珠的機槍聲，以後，裝甲車上的小砲也轟擊起來。這樣繼續了半個鐘頭。又隔了一個小時左右，他就看見美李匪幫的警備隊和裝甲車押着五、六百位朝鮮人民軍被俘人員，從第七十二聯隊門口走過。被俘人員中許多人都負了重傷，被輕傷者或沒有負傷的伙伴扶着或抬着走。警備隊還拿着木棍緊緊地趕他們。事後，王琦聽第七十七聯隊的朝鮮翻譯說，這場大屠殺單打死的就有四十多名，那批被俘人員則被送到更加黑暗的第七十一聯隊去了。

上述這些血淋淋的事實，只是二十世紀最野蠻的吃人生番——美國侵略者殘害我方被俘人員的全部罪行中的點滴。但是，人們從這裏可以清楚地看到掩藏在美國侵略者「關心戰俘幸福」、「給予戰俘人道待遇」等無恥謊言後面的是何等慘絕人寰的血腥暴行。美國侵略者堅持主張的所謂「尊重個人自由意志」的「自願遣返」是一個何等無恥、何等殘忍的騙局！【新華社朝鮮前線十八日電】

中國新五洲酒廠徵求「新天津牌」五加皮、玫瑰露、高粱酒瓶裝招貼圖案啓事

本廠出品之『新天津牌』五加皮、玫瑰露、高粱酒，行銷以來，荷蒙各界交口稱譽，無任榮幸。茲爲應南洋及港九需要，擬再增出瓶裝，茲特公開徵求瓶裝招貼圖案訂定辦法如下：

（一）招貼內容，以富麗堂皇，莊嚴新奇，而能代表中國藝術爲佳。
五加皮 顏色以金色爲主
玫瑰露 顏色以紅色爲主
高粱酒 顏色以銀色爲主

（二）招貼內要有中國新五洲酒廠『新天津牌』註冊商標，及中國新五洲酒廠出品等字樣

（三）招貼圖案分：五加皮、玫瑰露、高粱酒三種，每種包括三幅圖案——
1 瓶頸 中國新五洲酒廠『新天津牌』註冊商標。
2 瓶身 各種酒之內容
3 中國新五洲酒廠出品等字樣。

（四）錄取辦法：
1 每種酒以一名爲限。
2 獲選之稿件，每種三幅，酬金港幣二百元。
3 另選佳作三名，每名酬金港幣三十元。
（獲選及佳作稿件，概不退還，留爲本廠使用，其餘遴珍，原件退回。）

（五）應徵稿件請用掛號寄香港總代理晉益行（地址：干諾道西八十號電話：二六七八四）轉本廠。

（六）截止日期：一九五二年六月十五日，以郵戳爲憑。

（七）審定日期：一九五二年七月十五日，獲選及佳作姓名在大公報、華僑日報、星島日報發表。

註冊 商標

中國新五洲酒廠啓

社評

東北工業生產今年將創空前紀錄

兩年多以前，毛主席曾經指示東北的工人們要多造機器，多培養幹部，努力把東北建設成爲工業基地。這指示給了東北工人階級以無限的鼓勵。

在兩年以來抗美援朝的大運動中，東北人民以最大的忠誠執行了毛主席的指示，也以一天比一天輝煌的成就來答覆美國侵略者，粉碎了它們對東北的一切威脅與恐嚇。

最近傳來的一連串的東北工業生產戰線的捷報，每一個都是值得十分重視的。我們且回溯十年以來的事實，來看東北工業的恢復發展的速度與其偉大的意義。

在過去，東北工業生產的最高紀錄是在一九四三年。當時是日本侵據東北的第十三年，也是日本在軍事上開始潰敗的前一年。一九四三年的東北，煤的生產佔全國的百分之四十九，生鐵的生產佔全國百分之八十七，鋼材的生產佔全國百分之九十三，電力佔全國百分之七十八，鐵路線佔全國的百分之四十二。重工業的若干部門，東北方面的數字完全是壓倒的。東北工業生產佔東北整個國民經濟生產的百分之五十六左右，足見其規模之宏大。

到了一九四五年，蘇聯出兵對日宣戰，擊潰了東北的日軍，中國人民的對日抗戰也獲得最後的勝利。國民黨匪軍像蝗蟲一般湧入了東北，開始大「劫收」，接着又進行連續的搶掠拆遷，——他們美其名曰「搶運」，凡是能夠搶得動、運得走的東西都「搶運」一空；最後到了無法「搶運」時，就進行沒有人性的大破壞。一九四八年多天，東北完全解放時，松花江以南的許多廠礦已瀕於全被毀滅。當時曾有許多人估計，至少要十年廿年的重新經營，才可以把東北工業恢復起來。

東北整個範圍內進行重建經濟的工作，是從一九四九年開始。這一年的經營，許多單位是從破壞與停頓的狀態中着手的，所以也最艱苦。這一年的國營公營工業的生產總值爲七百九十六噸糧食，恢復了一九四三年的百分之廿九，（農業生產實收一千四百五十萬噸，爲一九四三年的百分之六十七。）工業生產佔工農業生產總值的百分之卅五。經過一九五〇年的又一整年的努力，工業比一九四九年提高了百分之一百一十七點三，農業比一九四九年提高了百分之四十四點一，（工農業百分比未公佈），其進步速度還遠超過了一九四九年。而去年的成就更爲驚人：東北人民政府人民經濟計劃委員會發表的執行情況公報，詳盡的告訴了我們，去年東北生產不僅完成了預定計劃，而且超額很多。國營公營工業總產值比前年增長了百分之卅四點一，地方公營工業總產值比前年增長了百分之四十七點六；國營公營全年增產節約的所得，折合糧食達一千六百萬噸。一千六百萬噸的糧食即比東北全部解放以後第二年（一九四九年）國營公營工業的生產總值還多了一倍，亦即比一九四九年的東北農業生產總值還多一百五十萬噸。一千六百萬噸的糧食值多少錢，我們不易立刻得一概念；但是可以算出體積：如果把它裝在火車上，以卅噸裝一個車皮，則可以裝五十三萬三千多節，需要開兩萬次的列車才可以運完，這價值該是多麼可觀！不僅國營公營如此，私營工業的生產也有顯著的增長。瀋陽、哈爾濱、旅大三個主要城市，去年由國家委託加工的產值，比前年增長百分之七十六點五，加上私營工業自製產值的增長，使私營工業的總產值比前年增長了百分之四十五點五。這又明白的告訴了我們，在新民主主義的中國，私營企業有其光明廣闊的道路。

由於人民政府的正確領導，由於汲取了蘇聯的先進經驗，到了去年，東北的輕重工業中，如機器製造、電機製造、紡織、硫酸、玻璃、汽車內外胎，都已打破了一九四三年的生產水平。東北工業部舉行的機械電器新產品的獎勵大會，宣佈了東北機械工業、電器工業已有八百多種的新產品；東北已能製造八百瓩的水力發電機，且正試製造比八百瓩更大許多倍的大型發電機；東北已能製造三百公尺到五百公尺的鑽探機，也就是說可以利用自製的工具，勘查我們廣大國土地下的無窮寶藏。尤其值得興奮的是今年的展望：據東北人民政府主席高崗最近公佈，按照國家的計劃，東北國營公營工業的總產值，今年將比去年的實際總產值提高百分之四十一點五。那麼今年工農業總產值將超過東北過去最高水平的一九四三年的百分之廿四點八，其中工業（包括私營工業）超過百分之十。全東北工農業總產值中的工業產值比重，將由去年的百分之五十二點六提高到百分之五十五點九，這比重已與一九四三年相同。

這一切，有力的說明了東北的工業正以驚人的速度飛馳的發展着。東北工業的進步，不僅顯示了中國勞動人民有着卓越的智慧，顯示了我們祖國人民民主政權的無窮的優越性和潛力，更使全國人民在抗美援朝的大運動中充滿着完全勝利的信心。兩年以來，美國在朝鮮進行着無恥的侵略戰爭，美軍曾一度逼近我們的鴨綠江畔，並曾經多少次派飛機向我們東北騷擾，投彈、掃射，多少次恐嚇着說要用原子彈，要去大轟炸。那麼，今天東北工業的輝煌成就與東北建設的偉大開展，便是對這種無稽的恫嚇的最有力的答覆。

朝中專家記者組訊問團 訊問美俘伊納克及奎恩

前後訊問六次另獲得新材料 徹底粉碎了美對細菌戰狡辯

【新華社北京十六日電】爲訊問一月十三日被朝鮮人民軍和中國人民志願軍俘獲的美國空軍中尉領航員凱尼斯．L．伊納克和中尉駕駛員約翰．奎恩投擲細菌彈的詳細情況，朝鮮擁護和平全國民族委員會和中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會共同發起，組織了「朝中專家記者聯合訊問團」。訊問團的朝中兩方面團員在該團團長朝鮮傳染病學專家金培濬、副團長新華通訊社記者方實率領下，於四月二十五日、二十六日先後到達朝鮮某地戰俘營。法國巴黎今晚報記者貝却敵也應邀參加訊問團工作。

訊問團自五月一日起開始工作，迄五月八日止，先後對美軍戰俘伊納克和奎恩進行了六次訊問。該兩美軍戰俘詳細地回答了訊問團所提出的各項問題，其內容除前已發表的供詞中所述者外，還向訊問團補充了關於受細菌戰訓練和原子彈教育以及投擲細菌彈方面的新的材料。訊問團已將訊問經過寫成報告書和訊問錄。訊問團亦已將全部訊問過程拍攝照片和紀錄電影，並將該兩美軍戰俘的供述加以錄音。訊問團在這次訊問工作中所獲得的新的材料，進一步地粉碎了美國侵略者一切無恥的狡辯和抵賴。

訊問團於五月十日勝利完成訊問工作，朝中雙方團員於同日分別起程返回平壤和北京。

「朝中專家記者聯合訊問團」全體團員名單如下：

團　長金培濬（朝鮮傳染病學專家）
副團長方　實（新華通訊社記者）
團　員陳世驤（昆蟲學專家，中國科學院昆蟲研究室主任）
張乃初（細菌學專家，中國協和醫學院細菌學系副教授）
金亨鳳、趙炳昌（朝鮮勞動新聞記者）
金鍾潤（平壤民主朝鮮報記者）
柳重烈、李同建、金用文（朝鮮中央通訊社記者）
李鳳崙（朝鮮中央廣播委員會記者）
洪性濱（朝鮮國立電影廠攝影師）
李泰雄（朝鮮國立照片報道社攝影記者）
林　麟（新華通訊社記者）
林　洪（北京人民日報記者）
于　友（北京光明日報記者）
朱啓平（上海、重慶、香港大公報記者）
浦熙修（上海、香港文匯報記者）
葉家林（中國中央人民革命軍事委員會總政治部新聞處記者）
王純德（新華通訊社攝影記者）
王永宏（中國中央電影局北京製片廠攝影師）
金威、趙化（中國中央電影局北京製片廠編輯）
張世明（中國中央電影局北京製片廠錄音師）

朝中專家記者聯合訊問團 訊問伊納克及奎恩兩戰俘報告書

【新華社北京十六日電】朝中專家記者聯合訊問團訊問伊納克及奎恩兩戰俘報告書

一、本團的緣起

美國侵略者不顧國際公法和人道原則，瘋狂地對朝中兩國人民進行了細菌戰。在全世界人民同聲斥責和憤怒抗議之下，美國侵略者仍然毫無悔禍之心。他們一方面繼續在朝中兩國撒佈細菌，一方面卻卑鄙無恥地狡辯和抵賴它的這一萬惡罪行，並惡毒地造謠污衊朝中人民。美國侵略者的這一切詭辯和狡賴是完全徒勞的。朝中兩國人民除已在朝鮮前線和後方及中國的東北等地取得人證和物證外，今年一月十三日，朝鮮人民軍和中國人民志願軍在平壤西北的安州地區擊落了美國侵朝軍用飛機一架，俘獲了該機領航員凱尼斯．L．伊納克（Kenneth Lloyd Enoch）和駕駛員約翰．奎恩（John Quinn）。該兩戰俘被俘以來，身受朝鮮人民軍和中國人民志願軍的寬大待遇，逐漸認識到自己所犯的嚴重罪行，供認了他們奉美國軍事當局的命令，曾經在不同時間不同地點先後在朝鮮投擲過數次細菌炸彈，這就對美國侵略者對朝中人民進行的細菌戰的殘暴行爲提供了最有力的、不可辯駁的證據。朝鮮擁護和平全國民族委員會和中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會，爲了把這一事實向全世界人民公佈，徹底揭穿美國政府的種種無恥謊言，共同發起組成了「朝中專家記者聯合訊問團」，前往朝鮮某地戰俘營訊問這兩個美國空軍俘虜。法國巴黎今晚報記者貝却敵也應邀參加了訊問團的工作。

二、訊問的經過

本團到達朝鮮某地某戰俘營後，即分組地和全體地訊問伊納克及奎恩兩戰俘，從五月一日起至五月八日止，共訊問六次。該兩戰俘向本團供認了他們被俘前後各自的歷史，受細菌戰訓練過和奉命投擲細菌彈的情況。

伊納克及奎恩是在今年一月十三日深夜同被中國人民志願軍某部俘獲的。

一月十三日晚二十一點四十五分，他們奉命與轟炸手唐內士中尉（Lt. Downes）機械師坎拜爾中士（Sgt. Campbell），一共四人，乘六〇〇號（註：美機編號一般是五個數字，但在美空軍中提到飛機編號時，爲便於記憶，只是五個數字的後三個，因此這六〇〇號卽指××六〇〇號）B——26型轟炸機，自朝鮮南部羣山基地起飛，轟炸安州，二十三點三十分到達目標上空，即遭朝中部隊某部高射砲火擊中。唐內士、坎拜爾當即斃命。奎恩及伊納克先後跳傘落地，立刻被俘。

伊納克是美國空軍中尉，軍號A——2089988，一九四三年一月中學畢業，一九四三年六月七日參加美國陸軍航空隊，一九四七年退伍，一九五〇年美帝國主義發動侵朝戰爭，重新被召入伍，一九五一年八月十三日他被調到日本，九月一日被調到朝鮮羣山美軍基地，編入美國空軍第五航空隊第三轟炸機聯隊第三轟炸機大隊第八轟炸中隊充當B——26型機領航員。伊納克供認第三轟炸機聯隊的司令官是歐門上校（Col. Osman），第三轟炸機大隊的大隊長是摩根上校（Col. Morgan），第八轟炸中隊中隊長是李埃中校（Lt. Col. Leahy）。

奎恩是美國空軍中尉，軍號17993A，中學畢業後曾在海軍大學肄業，一九四八年二月十六日參加美國空軍。一九五一年八月二十五日被調到洋吉尼亞州蘭格利基地學習駕駛B——26型機。十一月三十日被調到朝鮮羣山基地，與伊納克同屬第八轟炸中隊，充當B——26型機駕駛員。

奎恩供認曾和伊納克同機出動過五次。但在投細菌彈時，他們說從未同機。

這兩個戰俘一致供認曾受過進行細菌戰的秘密訓練。伊納克供認曾聽過細菌戰課三次，第一次聽課時間是在一九五一年八月二十五日下午一時至三時，地點在日本岩國空軍地面學校，講課人是個叫威爾遜（Wilson）的平民；後兩次在去年十月及十二月，在朝鮮羣山空軍基地，講課人是白朗寧少校（Maj. Browning）。奎恩供認曾在去年十二月十八日在羣山空軍基地聽過細菌戰課一次，講課人是一個叫阿西福克（Ashfork）的平民。這兩戰俘都一致供認，聽課人都被事前通知，講課內容必須嚴守秘密，不許向任何人洩露。爲了保守秘密，細菌彈被稱爲「不爆炸的炸彈」。

侵朝美軍對於美國空軍人員施行細菌戰訓練是大批進行的。據伊納克供認，白朗寧少校所講關於細菌戰的課程「是經常舉行的，每一個人都必須參加聽課」。新的空軍部隊由於輪換而開到羣山空軍基地時，都要經過這一課程。據伊納克供稱與他一同於八月二十五日聽威爾遜所講那一堂關於細菌戰的秘密課程的共有駕駛員十名，領航員十五名，其中駕駛員有F．萊馬克上尉（Capt. Frank Lomark）、G．白勞頓中尉（1st Lt. Guy Broughton）、E．施密特中尉（1st Lt. Eldon Schmidt），領航員中除他自己外，有K．卡生上尉（Capt. Kenneth Carson）、C．格爾文中尉（1st Lt. Charls Garvin）、E．哈地中尉（1st Lt. Emmyn Hardy）、R．戴古中尉（1st Lt. Roy Dagaugh）、R．白朗中尉（1st Lt. Ronald Brown）、L．吉林斯基少尉（2nd Lt. Larry Zielinski）、J．拉遜少尉（2nd Lt. John Larson）等。據奎恩供稱，同聽阿西福克所授關於細菌戰秘密課程的有駕駛員C．蘭德上尉（Capt. Carry Land）、何瓦斯上尉（Capt. Howarth）、史密德中尉（1st Lt. Schmidt）、羅伯遜上尉（Capt. Robertson）、皮生上尉（Capt. Beeson）、麥克阿立斯特中尉（1st Lt. Mcallister）；領航員：郎恩上尉（Capt. Long）、杜費上尉（Capt. Francis X. Duffy）、蘭遜中尉（1st Lt. John Ranson）、史瓦茲中尉（1st Lt. William Wartz）、W．華生中尉（1st Lt. William Watson）、羅吉士中尉（1st Lt. Rogers）、羅伯特少尉（2nd Lt. Hobert）。

據伊納克供稱，他初步聽細菌戰課是一九五一年八月二十五日。這日子是值得注意的，它證明美軍至少在去年八月下旬已經開始進行大規模細菌戰的訓練，它對朝鮮人民以及朝中部隊施行滅絕人性的滔天罪行是準備已久的。

侵朝美軍在朝鮮與中國東北進行細菌戰的武器是多種多樣的，它的方法是惡毒而險陰的。這一些從伊納克與奎恩兩戰俘所供認的材料中已獲得充分證明。據伊納克供稱，他在接受關於細菌戰的訓練時，講課人威爾遜曾告以進行細菌戰的各種武器，例如飛機上用噴撒裝置，在空中噴撒帶菌塵埃；在半空開啓的細菌彈，它隨風散佈帶菌塵埃；落地開啓的細菌彈，內裝帶菌蟲子；落地後裂開的紙製容器，內裝帶菌昆蟲；帶有降落傘的各式容器，內裝帶有帶菌昆蟲的小動物；帶菌的傳單、自來水筆、衣服與食物等；還有裝細菌的容器，投入江湖與蓄水池，使水污染，爲害人畜。奎恩所供美國進行細菌戰武器與方法大體與上述相同，但他供出四種不同裝置的細菌彈，這些細菌彈的外形都類似普通五百磅的爆炸彈。

美國侵略者在朝鮮與中國東北進行細菌戰曾使用許多種爲害人類的病菌。朝中雙方以及調查過美國進行細菌戰的國際民主法律工作者協會調查團都已獲得確證。這次美國空軍戰俘伊納克與奎恩的自供更證實了這一點。據這兩個戰俘供認，講授進行細菌戰課程的威爾遜、白朗寧與阿西福克都詳細說明過可用以進行細菌戰的細菌、立克次氏體、病毒和病原蟲，如鼠疫、傷寒、霍亂、斑疹傷寒、天花、黃熱病、腦炎和瘧疾。伊納克供認威爾遜並提到如何使用「很多可怕的奇怪的和不常聽到的細菌」。

講課人並在可用以帶菌的昆蟲方面，曾提到蚤、蚊、蠅等許多昆蟲。奎恩供認，授課人阿西福克曾說明「差不多任何蟲子都可以用來傳佈細菌」，蟲子「經過選擇與培養可以耐寒，不吃東西也可以活得很長久。」「細菌可以藉多種不同的昆蟲和齧齒類的動物而傳播，這些昆蟲和齧齒類動物是在實驗室的條件下培養了好幾代，使他們在任何時候任何地點，即使在最不利的條件下都能生存而挑選出來的。」

據兩個戰俘供認，細菌戰課的講課人告訴他們，飛機在投擲細菌彈時要飛得比尋常投爆炸彈時低而慢，以便保護彈內帶菌昆蟲的生命。細菌戰的講課人並說明了細菌可能害及進行細菌戰人員自己，所以也教授過預防細菌疾病的種種辦法。

兩戰俘詳細供述了投擲細菌彈的經過情形：伊納克曾出動投擲細菌彈二次，一次在一月七日，投在黃州，共投兩個；另一次在一月十一日，投在中和，共投四個。奎恩也投過二次，第一次在一月四日，投在平壤東南，共四個；第二次在一月十一日，投在軍隅里以北，共兩個。

這四次投彈，每一次的前後經過——他們出動前得到的秘密簡令，登機前的特殊情況，投彈經過以及任務完畢歸來的彙報，都毫無疑問地說明他們所投的是細菌彈。

（一）秘密簡令：伊納克兩次出動前，簡令官在給他的命令中，都明確的告訴他去投的是細菌彈。

在奎恩的兩次出動前，簡令官在給他的命令中，兩次都用「不爆炸的炸彈」的名稱來代替細菌彈。

（二）登機前情況：伊納克和奎恩的四次出動，在登機前每次都發現飛機旁邊有衛兵並告訴他們機翼上的炸彈檢查過了，禁止他們再去檢查。在通常執行任務時，領航員照例該把所有炸彈檢查一遍，從無例外。伊納克及奎恩都注意到那機翼上的細菌彈正如他們在受細菌戰訓練上課時聽到的，外形很像普通五百磅爆炸彈，但是他們發現細菌彈上沒有引爆信管，引爆信管在普通爆炸彈上是決不可少的。

（三）投彈經過：簡令官對伊納克和奎恩，每次都命令他們在投細菌彈時低飛，高度不得超過五百英尺。伊納克出動的兩次，依命執行。飛機投細菌彈時都低飛到五百英尺；奎恩投彈時甚至低飛到二百英尺，結果投下的炸彈，正如簡令官事先告訴他們的，都是「不爆炸的炸彈」。這樣的高度決不是投普通五百磅爆炸彈的安全高度，最低的安全高度是約一千二百英尺以上。

（四）彙報：出動回來，彙報任務，伊納克和奎恩每次都照簡令官預先關照的，把細菌彈說成「不爆炸的炸彈」。

爲了避免使他們內部更多人知道這投擲細菌彈的秘密，美國空軍規定在彙報時以「不爆炸的炸彈」作爲細菌彈的代號。

伊納克及奎恩四次投擲細菌彈的經過情況是類似的。爲了使人們更明確瞭解上述四點，這裏舉伊納克一月七日出動投擲細菌彈的詳細經過爲例。伊納克供述：

「出動前一天，即一月六日的下午二時，在羣山空軍基地，我和同機的駕駛員阿麥斯上尉、機械士W．屈西軍曹（Sgt. William Tracy）到第三轟炸大隊的簡令室裏去接受第二天出動的命令。大隊的簡令官是G．加萊上尉（Capt. Gilbert Carey），從一月六日夜晚到七日的清晨間，預定有二十四架飛機出動，每架一個小組，每小組三四人不等，都在室內。我們這一小組奉令在次晨三時起飛，到平壤及沙里院間被訓爲所謂『第八號綠色轟炸航線』上執行任務。

「一月七日早二時，阿麥斯和我照例向大隊作戰官報到，看看命令有無改變。大隊作戰室的R．史第華上尉（Capt. Robert Stuart）口頭命令我們，要投在黃州，投彈時飛機機翼外架上的兩個炸彈是細菌彈，投彈時飛機最高高度不得過五百英尺，最大速度每小時不得過二百英里，兩個細菌彈已有人代爲檢查過了，我們不必再檢查，細菌彈投下後，我們應該儘快的把其他炸彈投下，飛回基地彙報，彙報時這兩個細菌彈就說成是『不爆炸的炸彈』，好保證機密。

「史第華在發這機密命令時，室內只有史第華本人、阿麥斯和我。其他小組的人都候在室外。這情況很特殊，因爲在通常起飛前去接受簡令時，室內往往同時有三個小組。

「我們聽完密令出來，同屈西走向我們那機號二四七（註：也是指機號最後三個字）的B——26型機。飛機旁邊有個軍械科派來的衛兵，告訴我們機翼上的炸彈都已經檢查過，毋須再檢查。我就檢查了機身上彈倉裏的六個五百磅爆炸彈。B——26型機每一機翼上可帶二彈，分裝在外架及內架上，兩翼一共可帶四彈。我注意到裝在外架上兩個細菌彈，和旁邊內架上裝的普通五百磅爆炸彈，在外表上很像，不過細菌彈上沒有普通炸彈上的引爆信管。

「這樣派衛兵來守衛裝有細菌彈的飛機，在執行普通轟炸任務時，從來沒有發生過。我們以往總是在起飛前把炸彈都檢查一遍的。

「我們準時三點從羣山起飛，按預定航線，先向西到延坪島上空，由那裏經海州北飛。飛機在七千五百英尺上空飛行，沿途未遇高射砲火。飛機將近沙里院時，飛機低飛到約五百英尺，在黃州以西約四分之一或五分之一英里時，駕駛員按駕駛桿上的電鈕，投下兩個細菌彈。兩彈落入黃州，落地都未爆炸。我在記錄上註明這兩個『不爆炸的炸彈』。飛機投彈時平飛，飛行高度約五百英尺，速度每小時二百英里。按通常情況，在投五百磅爆炸彈時，如果再低，那炸彈爆炸時就要危及飛機。

「兩細菌彈投畢，飛機升高到一千五百英尺，飛到黃州以北五英里公路上空，駕駛員將其餘八個五百磅炸彈連續投下，隨即回飛到南浦附近的大同江及海汶叉口，由那裏直飛延坪島返羣山。在羣山降落時是早上五時。」「任務完成回來，彙報情況，我們除照報告一般情況外，把那兩個投在黃州的細菌彈報成『不爆炸的炸彈』。」

照兩俘供認，美機開始投細菌彈的時間，最晚也在今年一月一日。伊納克供出他在一月一日曾奉令出動投細菌彈，臨時因患感冒由別人替代。

三、結論

根據以上事實，我們得出如下結論：

第一、美國侵略者對朝中人民進行細菌戰是完全確鑿的事實。提供上述證據的不是別人，而是遵照美國軍事當局的命令，親自數次在朝鮮投擲細菌彈的美國空軍人員伊納克和奎恩。這是慣於撒謊和抵賴的美國軍政官員及其宣傳機關無法否認的，也是根本不能否認的事實。

第二、美國侵略者對朝中人民進行細菌戰，是經過長期的週密的準備，是完全有計劃地進行的。早在一九五〇年末，美國侵略者從朝鮮北部撤退時，就曾撒佈過病菌。在這次對朝中人民發動大規模細菌戰之前至少一年，美國就已經開始對空軍人員進行了細菌戰的訓練。訓練的內容十分廣泛而且週到，舉凡細菌戰的武器種類和構造，撒佈細菌的容器和方法，投擲細菌彈時應注意的事項，以及預防萬一疫病流傳到自己的部隊和地區時如何進行防疫等等，都在講授之列。這就說明美國侵略者的這一野蠻殘暴的犯罪行爲是蓄謀已久的，早就準備好了的。

第三、美國侵略者使用細菌武器殺害朝中人民是在極端秘密的情況下進行的。爲了掩蓋這一殘暴的犯罪行爲，美國細菌戰的講課人一再告訴聽課人：這是極端秘密的課程，即使在美國空軍人員中也不能隨便談論。該兩戰俘在接受投擲細菌彈的任務時，他們的簡令官也說：這是極端秘密的。通知投彈的人也不准檢查細菌彈，並且爲了規定在彙報時將細菌彈改稱爲「不爆炸的炸彈」。同時，這兩個戰俘四次投擲細菌彈都是在深夜進行的。這和朝中兩國人民已經發現的，美國飛機多在黑夜和陰天撒佈細菌彈的情況，是完全符合的。

第四、美國侵略者進行細菌戰是大規模的。據不完全統計，從今年一月二十八日起至三月三十一日止，美國飛機就在朝鮮境內撒佈細菌達八百零四次。撒佈的地區遍及朝鮮和中國的東北，甚至擴大到青島及其他區域。伊納克及奎恩供認，美國侵略者很久就對空軍人員大批的進行細菌戰的訓練，訓練地點不僅在美國，還包括朝鮮的羣山及日本的岩國等地。

第五、根據伊納克和奎恩的口供證明，美國侵略者開始對朝中人民大規模地進行細菌戰的日期，不是一九五二年一月二十八日，而是一月一日，甚至比這個日子還早。十分明白，美國侵略者對朝中人民大規模地進行細菌戰的滔天罪行，已經是鐵證如山，不可抵賴的。

本團除詳細地訊問了兩個戰俘投擲細菌彈的經過外，並將訊問的全部過程拍攝了照片和紀錄電影，對該兩戰俘的口供，也進行了錄音，即可公諸於全世界人民的面前。美國政府曾一再陰險狠毒地企圖將其進行細菌戰的事實誣蔑爲「朝鮮和中國的天然瘟疫」。上述鐵的證據，徹底地粉碎了美國侵略者一切無恥的狡辯。美國侵略者已經嚴重地違犯了國際公法和人道原則。我們誠懇地呼籲各國的科學家和新聞界人士，以及全世界一切愛好和平的人們，一致行動起來，聲討美國侵略者的萬惡罪行，裁判主使、執行細菌戰的戰爭罪犯，以維護人類正義，保衛世界和平。

朝中專家記者聯合訊問團

團　長金培濬（朝鮮傳染病學專家）
副團長方　實（中國新華通訊社記者）
團　員陳世驤（昆蟲學專家、中國科學院昆蟲研究室主任）
張乃初（細菌學專家、中國協和醫學院細菌學系副教授）
金亨鳳、趙炳昌（朝鮮勞動新聞記者）
金鍾潤（民主朝鮮報記者）
柳重烈、李同建、金用文（朝鮮中央通訊社記者）
李鳳崙（朝鮮中央廣播委員會記者）
洪性濱（朝鮮國立電影廠攝影師）
李泰雄（朝鮮國立照片報導社攝影記者）
林　麟（中國新華通訊社記者）
林　洪（北京人民日報記者）
于　友（北京光明日報記者）
朱啓平（上海、重慶、香港大公報記者）
浦熙修（上海、香港文匯報記者）
葉家林（中央人民革命軍事委員會總政治部新聞處記者）
王純德（新華通訊社攝影記者）
王永宏（中央電影局北京製片廠攝影師）
金威、趙化（中央電影局北京製片廠編輯）
張世明（中央電影局北京製片廠錄音師）

一九五二年五月十日於朝鮮某地戰俘營

約翰．奎恩：美國人（白人），二十九歲，軍號一七一九九A三，美空軍第三轟炸聯隊第三大隊第八中隊的中尉駕駛員。一九五二年一月十三日，約翰．奎恩所駕駛的飛機在朝鮮前線被我擊落，約翰．奎恩在順安西南十英里處被我人民志願軍俘獲。被俘後在偉大中朝人民軍隊寬待俘虜政策的感召下，他供認了他在朝鮮投擲細菌彈。

凱尼斯．L．伊納克，美國俄亥俄州楊氏頓人，二十七歲，美空軍第三轟炸聯隊第三轟炸大隊第八轟炸中隊的中尉領航員。一九五二年一月十三日，凱尼斯．L．伊納克所乘的飛機被我擊落，在順安西北十英里處被我人民志願軍俘獲，在偉大中朝人民軍隊寬待俘虜政策的感召下，他供認了曾參加美國侵略者發動的細菌戰的情形。

爲紡織品尋找出路
日商界要求對華貿易
社會黨盼開亞洲經濟會議
東京各報說吉田受到壓力

【法新社大阪十八日電】日本社會黨左派首領兩人，在此間宣稱，日本如果希望能夠站立起來，它應該和一切亞洲國家貿易，包括新中國在內。社會黨左派首領和田博雄與勝間田清一在十七日和大阪的經濟界領袖們會談後，向報界發表了他們的意見。他們說，他們不同意一般的看法，以爲和新中國貿易將失掉美國的同情和對日的援助。日本只須設法向新中國輸出如紡紗機器等非戰略的物資。因此，社會黨希望能夠舉行一個亞洲經濟會議，以促進對新中國的貿易。

【合衆社東京十八日電】日本報紙十八日戰稱，日首相吉田將部份地放寬對新中國貿易的限制，並將利用蘇聯駐日代表團問題的交涉，作爲敲門磚，使蘇聯對其他蘇日間的懸案有所答覆。

東京各晚報十八日都強調了吉田內閣的這些外交政策的弱點。它們都認爲吉田將受到強大壓力，以進行建立對中蘇兩國關係的根據。它們相信，鑒於未來的總選舉，吉田對於放寬對新中國貿易的限制，將作某種程度的讓步。吉田內閣的任期將於來春屆滿，但政治觀察家預料，吉田爲了滿足反對黨和最近解除整肅的各政治首領的要求，他對於總選舉將被迫不得不提前舉行。據讀賣新聞說，吉田於本月卅一日將在衆院更清楚地說明其對於新中國的意見。

（大）阪神（戶）區的日本有力商業集團特別堅持，吉田應該和新中國打開貿易，也就是這個集團的壓力，使得吉田對這問題不得不多所顧忌。讀賣新聞預料，吉田第一將放寬對香港貿易的限制；第二，將紡機與顏料等從禁運名單中剔去。該報希望此項步驟實現時，朝鮮戰局可以澄清，爲日本正常貿易的前途，廓清障礙。

據日外相岡崎勝男透露，預料日本對蘇聯外交代表團的交涉，大概不久將經由瑞典外交方面從事進行。按照吉田的意思，日本將通知莫斯科，該團的駐在東京已失去了法律的根據。據時事新報指陳，如蘇聯對此通知擱諸不理，則在日本方面至少已作了一項表示。如果蘇聯有所答覆時，那麼吉田就將拿這個作爲敲門磚，提出其他問題的交涉。

美英法與西德談判
軍費分配又鬧僵了
西德社會黨也拒絕了一般條約

【合衆社波恩十七日電】西方三國高級專員十七日與西德的財政專家們開了整個下午的會，企圖打開關於西德防衛預算分配問題的僵局，可是，會議在沒有任何進展中結束了。

美、英、法三國官員已定期於十九日與西德總理阿登納再舉行會議。對於西德明年度經援出多少款項，以及西德應該出多少款項，作爲它建立十二個師之用等問題，他們將更進一步展開辯論。

【合衆社波恩十八日電】西德反對派社會黨十七日正式拒絕了西德的和平合約（一般條約），並斥責目前的重整武裝計劃「不合憲法」。

社會黨執行委員會所通過的決議案，與該黨領袖前此屢屢發表的半官方聲明的論調完全一樣，從而證實了反對派一致反對阿登納要加強西德防衛的努力。

西德法院本週初會判定阿登納有權簽訂現在與西方國家談判的和平合約，但社會黨十七日晚表示並不如此。

左翼反對派也抨擊派出軍隊參加歐洲軍的計劃，說這種行動是違反西德憲法的。

全球醫生有多少
據說共達九十萬
每年三億人患瘧疾

【合衆社紐約、聯合國十七日電】全世界執業的醫生共有九十萬，但是，爲了建立與保持基本的健康標準，醫生的數目必須加倍。只是印度一個國家，要治療已檢查出的患肺結核的病人，就需要一百萬鋪病床了。每年患瘧疾的共三億人，死於瘧疾的也有三百萬。這種全球性的健康情形，是在聯合國關於世界社會狀況的報告中表示出來的。該報告根據大多數國家的資料（蘇聯和新民主主義國家除外），分析居住、糧食、教育及血親等等健康條件。

拿破崙的王冠
五千美元出售

【合衆社紐約十七日電】拿破崙贈與其皇后馬爾麗·路易士的鑽石王冠，已在伯爾納公園拍賣場售給不表示姓名的私人收集家，價值是五千七百美元。

西德人民到處示威
工人不准簽訂一般條約
農民反對美軍霸佔土地

【新華社北京十七日電】西德各階層人民正廣泛地展開反對軍國主義的「一般性條約」、反對重新武裝、要求根據蘇聯建議締結對德和約的偉大鬥爭。

西德許多地方的工人和工會委員會熱烈響應德國統一社會黨和德國共產黨的號召，紛紛通過決議，主張舉行大罷工和示威，來阻止簽訂「一般性條約」。在五金工會斯圖加特區委員會上，代表六萬五金工人的代表們要求以罷工來防止簽訂「一般性條約」。從五萬七千名冶金工人中選出的代表在紐倫堡舉行會議，要求西德工會聯合會中央理事會實行巴伐利亞工會反對徵兵，反對西德加入大西洋集團的決定。杜伊斯堡五十家大企業的青年工會工作者舉行全體會議，向西德全體冶金工人發出宣言，號召他們舉行羣衆性罷工和示威來抗議締結「一般性條約」。下薩克森州一萬三千名鍊焦工人的代表所舉行的工會會議，也通過決議，要求舉行全德選舉和締結對德和約。在魯爾區采爾海姆舉行的青年礦工及各礦生產委員會議通過決定，號召礦工們舉行大罷工和示威，以阻止「一般性條約」的簽訂。

西德農民正在英勇地爲反對美英佔領軍霸佔他們的土地，踐踏他們的秧苗，把肥沃的耕地變爲兵場和軍事基地而鬥爭。森林根、赫巴斯、森巴赤和阿古斯托等地農民正在保衛他們的土地，森巴赤的農民並已把土地徵用委員會從他們的土地上趕走了。

西德青年原訂於五月十一日在埃森舉行全國大會，反對締結「一般性條約」，爭取締結對德和約及早統一德國。西德許多不同的青年團體都已決定參加這個羣衆大會。西德傀儡政府在驚慌萬狀之下竟非法禁止舉行這個羣衆大會。但是，儘管如此，仍有兩萬多青年男女從西德各地到埃森去示威，表示他們爲維持和平與統一祖國而鬥爭的不屈意志。一萬多男女青年不顧西德當局的恫嚇英勇地行進並高呼：「我們不要『一般性條約』！」「我們反對爲成立傀儡軍而實行徵兵！」「我們要求締結和約！」當地警察竟開槍殺傷了示威青年。這種血腥暴行激起西德青年和埃森人民更大的憤怒，埃森人民接着在十二日又舉行了大規模的抗議示威遊行。

資產階級人士也不滿阿登納

西德資產階級人士及愛國社會人士也開始越來越強烈地抗議阿登納的政策。一九五〇年被阿登納集團排擠出基督教民主黨的前下薩克森州農業部長萊雷克，最近在下薩克森州成立了一個德國社會黨，譴責阿登納企圖締結「一般性條約」的陰謀，要求召開蘇、美、英、法四國會議來恢復德國的統一。在海德爾堡舉行的一次集會上，奧柏豪甫牧師發言號召大家積極進行反對締結阿登納正在準備的「一般性條約」。會上並通過決議，要求波恩議會阻止簽訂這個可恥的條約。

美議員不滿援外
衆院外交委會也通過
削減援外款十億美元

【合衆社華盛頓十七日電】美國衆院共和黨議員十七日磨快了經濟的斧頭，要把杜魯門的六十九億美元援外法案再砍掉一十億美元。衆院外交委員會配合參院外交委員會提出減削一十億美元的建議，已經通過了減削了一十億美元。

由於議會方面抱怨以朝鮮美軍爲犧牲而把重要的新軍事裝備運往歐洲，預示歐洲計劃可能受到進一步的削減。

俄亥俄州衆議員布朗在決策委員會討論這個法案時宣讀了報紙的消息，說前線士兵現正實行配給彈藥，所配給的又都是「舊的」裝備。布朗要求知道，爲什麼在朝鮮需要孔殷時，卻把最好的軍事裝備運到歐洲去。參院方面也有同樣的抗議。

斯達凡倫
——荷蘭的青年和平戰士

勞動人民的兒子

像法國的亨利·馬丁一樣，荷蘭的彼脫·范·斯達凡倫是西歐青年鬥爭的象徵，是西歐人民團結保衛和平與反對殖民壓迫的鬥爭的象徵。

彼脫·范·斯達凡倫是勞動人民的兒子：他的父親是石匠，母親是商店裏的售貨員。他十五歲的時候，希特勒德國軍隊進攻和佔領了荷蘭。他們全家逃到海牙。在那裏他當了一名機械製配員。後來爲了逃避納粹侵略軍的勞役，他冒着生命的危險，逃到別處去，不久他又參加了「眞理報」（荷蘭共產黨機關報）及其他祕密出版物的工作。

德國法西斯侵略者終於失敗了，彼脫和其他許多荷蘭人民一樣，相信他們已經獲得了自由，相信幸福的日子就要到來。但是掠奪殖民地以自肥的荷蘭統治階級，由於要保持這種掠奪的權利，派軍隊到印度尼西亞去鎮壓殖民地人民的獨立運動。正在服兵役的彼脫就在這些軍隊之中。

充滿了青年人的朝氣的彼脫，這時已經是「荷印青年友好協會」的會員。他認識到軍事行動只有爲正義和自由的高尚目的，方能被認爲無罪的；他知道壓迫他族人民的人是不能自由的。和其他抱同樣見解的青年人一樣，他拒絕接受派他到印尼去的命令，第二次流亡了。看到人民的情緒是這樣，反動政府便假惺惺地特赦了所有拒絕進行殖民戰爭的人，並且欺騙他們說，到印尼去是「加強」荷印間的「友誼」。

被派遣到印尼

於是青年彼脫被派遣到印尼去了。到達印尼之後，他立刻被熱帶的氣氛迷惑住了。他喜愛這片大地、村莊、樹林。他和這裏的人民，尤其是青年人打成了一片。

荷蘭長官不滿意他和他的同伴們對印尼人民的友誼。荷蘭殖民者正在屠殺印尼人民；僅在西里伯島一次「私人的」小戰爭中，就毀滅了四萬個生命。

一九四七年七月，彼脫了解到荷蘭殖民者的挑撥變成瘋狂的殖民地戰爭了。他寫信給父母，告訴他們說，他「不願意也不可能和印尼人民作戰」。他不僅交回了步槍，並且和同伴們告訴他們的長官說：他們不是自由印尼的劊子手。由於這種正義的運動，他們遭到了反動長官的迫害：他們被投入獄中了。

一個深夜，彼脫和他的一個同伴逃了出來，越過分界線，加入爲自由和獨立而戰的印尼軍隊。他是到了自己的家了。他和印尼兄弟們一起工作，一起戰鬥。

印尼親美的哈達政府在一九四八年佔領了印尼解放運動的中心茉莉芬城。彼脫和許多進步分子、共產黨員、和平戰士被逮捕了。恰巧荷蘭飛機投下的炸彈炸破了監獄的牆壁，彼脫和同伴們乘機逃到山裏去，繼續爲印尼的獨立自由而作戰。他擔任兩項工作：他擔任無線電報務員和軍需官，號召荷蘭士兵不要和印尼兄弟作戰。他利用過去在紅十字會工作的經驗，爲印尼士兵醫傷治病。

他愛祖國，愛他的家人。一次他病倒了。他受到印尼朋友的關懷照顧，使他一想起就感到溫暖和鼓舞。

一九四九年九月，彼脫到梭羅去收集藥品，因而被捕，在那裏受到荷蘭軍官們的毒打和虐待，最後被押解回荷蘭，拘禁在海牙刑事監獄。

一九五〇年五月二十五日，荷蘭軍事法庭審判彼脫。庭長向他臉上吐唾沫，咆哮着說：「如果他想要按照自己的良心去做事，那就是犯了錯誤；士兵是不需要良心的，他們只應當無條件地服從長官的命令。」於是按照良心去做事的彼脫被處八年徒刑。

抗議無理的判決

荷蘭人民和印尼人民都抗議這個判決。千萬封信從各處飛來，向反動政府表示憤怒，向受難者表示同情。

荷蘭最高軍事委員會被迫重新審判這個案件。這次旁聽席上擠滿了支持彼脫、擁護和平的青年男女。荷蘭人民關心和平的人越來越多了。由於反動政府追隨美國的擴軍備戰政策，荷蘭物價不斷上漲。幾百年來與海鬥爭的民族，海上工程因被擴軍備戰奪去經費而陷於停頓。關心祖國前途和和平生活的荷蘭人民，是不能不關心這位和平戰士的前途的。當法官宣稱他違背了他對政府的諾言時，他說：「我沒有違背諾言，所有荷蘭自部長以下的負責長官都違背了與印尼人民和平共處、與印尼人民合作的諾言。」他這句對荷蘭政府作正義控訴的話和法庭裏旁聽席上青年男女唱着的自由的歌聲，表示出荷蘭人民眞正的意旨。代表荷蘭殖民者的利益的法官，竟不理會這些正義的表示，將彼脫判處七年徒刑，關進雷瓦頓監獄。荷蘭的監獄處在黑暗中世紀的野蠻、殘酷的制度下。雷瓦頓監獄裏的情形更是悽慘不堪。荷蘭當局像對待殺人犯似地對待我們的和平戰士，同時卻將屠殺人民的法西斯劊子手從獄中釋放出來。這種駭人聽聞的倒行逆施，更引起了人民的憤怒。「釋放彼脫」的運動展開了，獲得了全世界愛好和平的人民的響應。

爭取早日釋放

在一九五一年六月和平戰士彼脫二十六歲生日的時候，慰問書從世界各處像雪片似的送到他的面前。丹麥著名作家安徒生——納克斯說：彼脫堅忍不拔地爭取和平的鬥爭是他的驕傲。英國坎特伯雷副主教約翰遜寫道：「我爲你祈求，早日獲得釋放。」捷克斯洛伐克伏契克夫人向全體忠實的人們呼籲粉碎反動政府牢獄的鐵鎖，因爲那裏囚禁着彼脫這樣勇敢的青年代表。和彼脫同樣受着迫害的美國和平戰士法斯特向他表示深切的同情。印尼青年正在爲爭取釋放彼脫而展開鬥爭。

一九五一年三月，彼脫的母親參加了荷蘭婦女代表團，訪問蘇聯。她看到了蘇聯對於年青一代的教育和培養的關心，看到了蘇聯人民保衛和平的意志；她知道她的在監獄中的兒子是和陽光普照下的蘇聯人民站在一起的，是和全世界愛和平的人民站在一起的。（王慶）（原載世界知識）

錫蘭月底大選
民主黨派組統一戰線
以爭取國家眞正獨立

【新華社新德里十八日電】錫蘭大選將在五月底舉行。錫蘭共產黨已和錫蘭前進社會黨及錫蘭自由黨組成統一陣線，並將依照反對變錫蘭爲帝國主義戰爭基地和爭取眞正獨立、民主與和平的鬥爭綱領，進行競選。統一陣線將競選錫蘭議會九十五席中的三十五席。（按：錫蘭議會共一百零一席，內有六席是指派的。）

統一陣線競選的主要地區是科倫坡、馬萊拉和加發。

據科倫坡英文週刊「人民呼聲」的消息說：錫蘭共產黨曾於三月八日在科倫坡舉行了一次特別全國會議，擬訂並向錫蘭人民提出錫蘭共產黨在當前時期中的綱領、政策和行動方針。

除了托洛茨基分子組成的錫蘭前進社會黨，已和共產黨依照統一陣線綱領組成了統一陣線。錫蘭自由黨是由前衛生部長及地方自治部長班達那納克所領導的。自由黨是統一國民黨（政府黨）中不同意政府外交政策和對內政策的黨員所組成的。錫蘭這一次選舉是錫蘭歷史上的第二次大選。第一次是在一九四七年九月舉行的。

文幼章等發表宣言
擁護太平洋區和會
號召美洲太平洋沿岸國家團結
說南北美人民與亞洲人民有傳統友誼

【新華社北京十七日電】加拿大和平大會主席文幼章、智利和平委員會委員萬徒勒里，曾在四月十五日發表「擁護召開亞洲及太平洋區域和平會議的宣言」，全文如下：

在目前的國際局勢之下，亞洲及太平洋區域的人民已面臨着戰爭擴張的危險。因此，保衛亞洲及太平洋的和平已成爲一切愛好和平的人民，特別是太平洋沿岸國家的人民最重要的任務之一。

南北美洲人民與亞洲人民有着自然的和傳統的友誼關係，他們極其關心中國、印度、巴基斯坦以及其他亞洲國家對於亞洲及太平洋區域和平會議的決議和一切進行步驟。

美洲太平洋沿岸國家的人民相信亞洲的和平與太平洋的和平是分不開的；而太平洋的和平是要南北美洲人民來共同保衛的。

某些軍國主義者和擴張主義者已選擇亞洲作爲他們侵略的地區，這個事實使美洲大陸的人民遭受了更多的苦痛和更大的壓迫。他們——兩個太平洋沿岸國家的和平擁護者，以無比興奮的心情來歡迎包括有美洲太平洋沿岸國家參加的亞洲及太平洋區域和平會議的發起。

戰爭製造者企圖動員美洲大陸的人力。我們的人民已清楚地看到：戰爭製造者的計劃不可避免地要加重我們人民軍事化的負擔，掠奪我們的天然財富，壓制民主和加深我們人民的經濟困難。任何西方國家對亞洲人民的侵略也就是對美洲人民的壓迫。美洲太平洋沿岸國家的人民是決不會受欺騙的，因爲他們可以清楚地看到美帝國主義者最終的目的是什麼。美洲人民堅決反對只能使他們陷入窮困和毀滅的戰爭計劃。同時，美洲人民也可以清楚地看到：在平等和互利的基礎上與亞洲和平共處，將使他們在文化和經濟上獲得最大的利益。加之，這也是使他們從日益惡化的經濟情況中得救的唯一的道路。保衛亞洲及太平洋和平的鬥爭也就是爭取我們國家獨立和改善我們人民生活的鬥爭。美洲人民決不讓自己被拖入任何侵略亞洲戰爭的漩渦裏去。他們決不容忍任何人利用他們的天然財富來壓迫其他人民。他們衷心擁護亞洲及太平洋區域和平會議的召開，這就是他們這種決心的表現。當我們表示擁護這個和平會議以及支持將在本年五月二十八日舉行的籌備會議的時候，我們深信我們是正確地表示了我們人民的意志。

我們號召美洲太平洋沿岸國家所有愛好和平的人士更廣泛地團結起來，建立籌備委員會，以便積極參加這個會議，並把這個會議的重大意義廣爲宣傳。

加拿大和平大會主席文幼章（簽名）
智利和平委員會委員萬徒勒里（簽名）

印度政府批准
五萬包棉出口
埃及取消棉花出口稅

【路透社新德里十七日電】印度政府十七日晚宣佈，准許五萬包長纖維棉出口，這樣一來，原棉出口配額迄前共達卅萬零二千包。

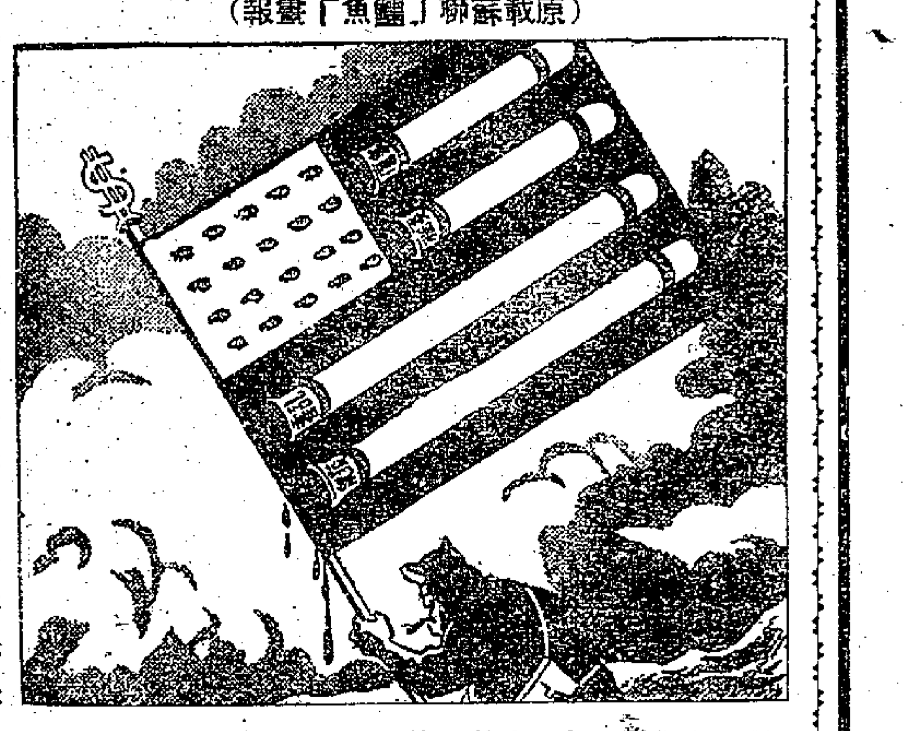
【合衆社開羅十七日電】埃及內閣已於十七日晚決定，自十九日起取消棉花出口稅，取消期限將至八月卅一日爲止，正好是棉花收成的時期。

印空運殺蟲劑
幫助伊朗滅蝗

【路透社新德里十七日電】據這裏十七日公佈：印度政府十七日開始「空運殺蟲劑」到伊朗，幫助伊朗消滅百年來伊朗最嚴重的蝗災。

今後兩週內，將有十三噸殺蝗化學藥品，由印度派遣往色拉斯伊朗殺蝗運動指揮總部。印度所有的專家早已到達色拉斯，他們不單只幫助伊朗消除蝗害，而且要阻止蝗蟲移侵入印度。

美國在朝鮮的旗幟
（原載蘇聯「鱷魚」畫報）



美國進行細菌戰，一連串的事實的揭露，已經使反動派再也無法掩飾了。根據專家們的研究報告，美國在朝鮮和東北使用細菌武器，散佈着霍亂弧菌、傷寒桿菌、副傷寒桿菌、鼠疫桿菌和志賀氏痢疾桿菌。

美國爲什麼要進行細菌戰呢？這是美國在朝鮮戰爭中的一再失敗的結果。美國在朝鮮打來打去，不但沒有把中朝人民打垮，反而自己傷亡了幾十萬人，陸軍的掃蕩無法實現，空軍的優勢早成過去。就這樣，美國人打出了一個錢的如意算盤，把希望寄託到細菌戰爭上。美國人自己早就供認不諱，認爲細菌戰爭是「最經濟的戰爭」。

但美國的這個如意算盤打錯了，由於中朝人民及時有效的防疫和撲滅細菌的努力，細菌戰在朝鮮和東北並沒有發生什麼效果。據報道，死在美國細菌戰下的只有幾十個人，這數目比美國投下普通炸彈所造成的死亡人數顯然還要小得多。

但美國的損失卻是太大了，昭明較著地違反國際公法，違反日內瓦公約，違反人道的美國將被公認爲最野蠻的國家。（左）

日警捕人近九百名

【路透社東京十八日電】警察當局十八日宣佈：前後已共逮捕五一事件嫌疑犯八百八十七人。

英財政臨大災難
每天差二百萬鎊
準備金將在九月前耗光

【合衆社阿伯丁十七日電】英外長艾登十七日說：英國正趨向財政上的大災難，自保守黨上台以來，每天還要差二百萬鎊。他在蘇格蘭工會年會上說，這數目是英國入超之數。英國的準備金只能維持十個月了。艾登說：「如果我們準備金的損失率不變，那麼到本年九月或者九月以前就要完蛋了。到時將發生什麼樣的情況，實難預料。」

英國拔河比賽
巨象打敗學生

【路透社英國德爾彌拉十七日電】一頭馬戲班的巨象，十七日與二十七名大學生作拔河比賽。大學生以爲他們能拉動巨象，但巨象昂然前行，把二十七名大學生拖行了三十碼。

太平洋戰爭集團內部
菲澳間發生衝突
菲打算與澳斷絕邦交

【法新社馬尼拉十八日電】由於澳洲最近報道，說澳洲以菲律賓人並非白種人，而不同意菲律賓加入太平洋防衛理事會，致引起了菲律賓的憤怒，起來反對澳洲。據觀察家指出，除了對日本之外，菲律賓人從未有激發起這樣的怒潮來對待任何國家的。現在，菲律賓到處都有「傲慢」、「勢利」、「愚蠢」、「歧視」及「毫不民主」之聲。同時，菲律賓議會已準備斷絕對澳洲的一切外交關係。

【法新社馬尼拉十八日電】菲參院財政委員會主席在收到了有關澳洲當局歧視菲律賓的消息後，十七日晚就準備取消菲駐澳公使館的經費，因此，恐怕菲駐澳公使館的命運，就危在旦夕了。該財政委員會委員表示，他們正在等候菲律賓外交部次長的消息。因爲該委員會曾要外交部次長去調查，澳洲以種族理由極力反對與菲律賓締盟的消息是否屬實。

印尼接受美援
正與美討論技術援助
向華盛頓低頭

【合衆社雅加達十七日電】印尼政府十七日晨決定遵照共同安全法案的規定，接受美國經濟援助，並決定與日本建立正常外交關係。但印尼尚未批准對日和約。

【合衆社華盛頓十七日電】美國官方人士十七日說，關於在經濟和技術上援助印尼的問題，兩國已在討論中。對將與日本締結建立外交關係的變通辦法。官方人士說，關於本年一月五日，美國政府根據共同安全法案第五一一節所提出的保證中，印尼所期望的特殊修改問題，他們預料印尼政府將直接地和正式地與美國政府交換意見。根據第五一一節的規定，除非美總統認爲經濟和技術援助的供應，能夠加強美國的安全和促進世界和平，除非接受援助的國家已同意共同促進國際諒解和友善以及同意共同維護世界和平，並採取如可能共同以防止引起國際緊張局面等的行動，否則，美國不會予任何他國以經濟或技術的援助。

一枚訂婚戒指
五十女郎應徵

【路透社蘇格蘭格拉斯哥十七日電】此間衛生局檢查員在收集的廢紙堆中，拾獲一枚訂婚戒指，招失主認領，結果收到了五十多封蘇格蘭女子的來信。但巴何有一個女子來函，稱該檢查員做「俊秀的王子」，說她聽到要找尋一個適合那戒指的女郎，所以她願意應徵。但她說的那戒指的式樣不合，所以一直到現在，還沒有找到那戒指的原主。

法國參議員
一半要改選
昨天已舉行投票

【合衆社巴黎十七日電】法國本部及海外地方議會議員約五萬人，將於十八日參加投票，選舉共和國議會的一半議員。人們認爲，這次選舉是總理比內的「保證法郎」政策的第一次公開考驗。

在這一次選舉中，法國各省議員及國民議會議員，要在本部卅六省及海外十四省的七百一十名候選人中，選出參議員一百六十人。

美國石油大罷工
造成航空汽油荒
英伊公司估計損失驚人
比阿巴丹關廠大四倍半

【法新社華盛頓十八日電】美國政府十八日宣佈：即使石油工人罷工立即解決，航空用汽油的限額配給仍將繼續實施一個時期，可能直至六月三日才中止。據悉，在朝鮮戰爭開始時，航空用汽油存量原已很少，石油工人罷工使情況更加惡化。一俟石油工人罷工結束，汽車用汽油就將不再限制。

【路透社倫敦十七日電】英伊石油公司十七日估計，因美國石油工人罷工所造成的煉油廠關閉的損失，比阿巴丹煉油廠的損失大四倍半。英伊公司的聲明稱：即使罷工迅速解決，航空汽油在將來若干時期將繼續感覺不足。英燃料部長十七日公佈，航空汽油採購的緊急管制，可能比最初命令的廿八天期間要延長。

智利停止外片進口

【合衆社智利聖地牙哥十七日電】智利政府十七日下令停止國外影片進口，目的在節省美匯的消耗。

養不教父之過

【路透社謝菲爾德十七日電】在紐倫堡審訊戰犯時出任英國主控官的瀧克洛斯爵士，十七日在這裏說，他認爲做父母的對他們的子女犯罪，應多負責任並受處分。他又說：「壞孩子是壞父母所造成的結果」。他是在一間新的童犯救濟所開幕時發表說話的，該所收留了倫敦違警罪法庭的童犯。

美自蘇門答臘
輸入大量粗油

【法新社紐約十七日電】據紐澤西美孚油公司十七日宣稱，美國將從蘇門答臘輸入大批粗油，這是史無前例的。該公司說，自六月一日起，該公司將經常從蘇門答臘輸入粗油，每天輸入數量二萬桶。該公司說，採取這一決定，是爲了要平衡生產，除出與美國西方各州油產品消耗間的差額。進口的粗油將在紐澤西美孚石油公司的加州里治蒙煉廠提煉。

英婦女駕遊艇
想橫渡大西洋
她的丈夫曾葬身海底

【法新社倫敦十七日電】一個女人將單獨駕駛一艘遊艇試渡大西洋，這是橫渡大西洋史上的創舉。安·戴維遜夫人是一個女作家。她和她的丈夫在一九四九年試渡大西洋。她的丈夫就在那次嘗試中被淹死了。她將於十八日乘自己的「幸福安」號遊艇自朴資茅斯啓航赴美。一九四九年試航時，遇到暴風，他們的遊艇在英格蘭南岸沉沒。

國際點滴

▲德黑蘭訊：伊朗總理摩薩台定本月廿六日前往海牙國際法庭，參加審理英伊石油爭執案。

▲新加坡訊：新加坡所得稅局調查員及助理調查員十九人，因政府拒絕了他們提出舉行薪金談判的要求，十七日罷工，並請求所得稅局其他員工參加。

▲貝魯特訊：黎巴嫩政府十七日在此與美國人開設的橫越阿拉伯的輸油管公司，簽訂了一個新協定。

▲新德里訊：美大使館人士十七日說，美駐印大使鮑爾斯將於五月廿五日啓程返華盛頓述職。

▲開羅訊：據此間官方人士十七日晚說，埃及已拒絕了英國最近提出解決蘇彝士運河和蘇丹兩項爭執的建議。

▲加爾各答訊：據印度尼泊爾邊境觀察家們報道，尼泊爾共產黨游擊隊約五百人，十七日晚在東尼泊爾展開行動，拆毀監獄的大門，並釋放全體罪犯。

▲智利·安多法哥斯大訊：由於智利取消了與美國訂立的銅約，此間附近的美國所有的大規模銅礦已於十七日停止開採工作。

澳工聯會昨發聲明
就「五一」工人被毆事件提四要求
各界人士集會向葡政府嚴重抗議

【本報訊】澳門消息：澳門工會聯合總會十五日召集各工會、社團及澳門各界人士開會，討論五月一日美蔣特務毆打工人及葡警捕打工人事件，到會人士十分憤怒，一致表示要向澳門葡政府提出嚴重抗議。並選出代表七人，再向澳門葡政府交涉，要求切實保障我國同胞的愛國自由、人身自由及人權，並立刻有效制止美蔣特務的一切暴行。

澳門工聯總會十八日特就這事件發表嚴正聲明，聲明中首先指出：「中國人民被欺凌、被侮辱的時代已隨着中華人民共和國的出現而永遠過去了！誰如果想來估量今天勝利了的中國人民，誰如果仍舊以壓迫舊中國的手段來對待今天勝利了的新中國人民，誰就必然會鑄成嚴重的錯誤而自食其惡果。」接着，聲述最近七、八個月來，美蔣特務在澳門進行的爆炸、縱火、毆打工人學生、張貼反動標語等一系列暴行，而葡方軍警都不負責制止。聲明中說：「第一、我們堅決反對『五一事件』是『起於誤會』或『殊出意外』等企圖輕輕抹過事實的說法。我們肯定：『五一事件』的發生是美蔣匪特繼過去一連串事件後，進一步危害澳門同胞，破壞社會安寧的無恥行徑。而事件發生之後，澳門當局竟掩護和縱容事件的製造者，這是露骨地敵視我澳門同胞的表現。這證明澳門當局不只無誠意修正一向的錯誤，而且要堅持甚至擴大這種錯誤，這是澳門同胞所不能理解和不能忍受的。第二、我們認為澳門同胞撕毀美蔣特務分子有意張貼的，侮辱新中國及其人民領袖毛主席的標語、圖畫，是中國人民自覺的愛國行動，是中國人民光榮的責任。澳門當局既沒有理由公開同意張貼這種標語，更沒有理由干涉這種中國人自發的愛國行動而加以拘捕。第三、澳門當局拘捕了我們的工友之後，竟視如重犯的一個一個的銬上手銬，而對於那挑起事件之匪徒則待之如上賓。這種做法，也是毫無理由的。第四，對我們被無理拘捕的工友，竟施行肉體刑罰，以鉛製的刑具（俗稱牛抓）毆擊工友，這種凌虐野蠻的行為，也是毫無理由的。第五、這一點應該是此次事件最嚴重的一點了。就是當我們廿多個工人代表到警察廳，要求見鮑立德廳長，查詢並希望解決這件工友被捕的事件時，警察廳長不但拒見代表，反而指揮預先佈置好的大批警察，如臨大敵的對待工人代表：先是拳腳交加，繼而以機關槍、加兌槍擁擊有秩序地站在門口的工人代表。因而有十多名工人代表被毆擊致重傷或輕傷。」

最後，聲明中提出四項要求：「（一）嚴懲兇手及事件的主要策動者和負責人，並須向我們公開道歉。（二）賠償受傷工友之醫藥費用及因傷所發生的一切損失及其後果。（三）懲辦肇事之蔣匪特務，迅速提出今後切實保障之具體辦法。（四）有效地制止美蔣匪特今後破壞治安的暴行，切實保障我同胞的三大自由。（愛國自由，人身自由，人權自由。）」

商業登記費即開徵
登記處今天起辦公
限在八月十五日以前申請登記

【本報訊】每一商業戶年徵登記費二百元或六百元的「商業管理條例」，經香港政府立法局在十四日三讀通過，並經港督在十六日憲報公告施行後，香港政府工商業管理處長行署從前天宣佈「商業登記處」將於本月十九日（星期一）開始辦公，地址在干諾道中租卑利街轉角處消防局大廈樓下。

根據一九五二年「商業管理條例」第十四條，凡現時在香港經營商業者，須在一九五二年八月十五日以前申請登記。凡任何種類的貿易、商業手藝、行業、或其他以營利為目的之活動，均是「商業」；但慈善事業不包括在內，可豁免登記。小販及擦鞋者，另有若干種人可豁免繳費，但仍須登記。居民如有對其應否登記發生懷疑者，可以書面向工商業管理處處長詢問。

如有認為難於繳納法定登記費者，申請登記人得請求豁免全部或一部費用。豁免應以書面申請，並應與繳呈申請登記表格同時辦理，至遲應在本年八月十五日以前辦理。

申請登記應按照營業性質，選用「商業管理條例」附表中所列三種表格中的一種，填寫附份。這項表格可向商業登記處或香港政府印刷所索取。

在未來三個月中，商業登記處的主要工作在收受申請登記書。商業登記證尚待定期發給。申請者在未獲通知以前，切不可在申請時附具支票或金錢作為支付費用之需。

為避免今後數星期內商業登記處擁擠情形起見，登記申請書盡可能從郵政寄交商業登記處。登記處接獲申請書後，將每份申請書依次編號，並將附有申請書編號的收件回條交還投遞人。

二百家人即將無家
九龍城潮平村一帶住戶
接衛生局通知限期拆遷

【本報訊】九龍城潮平村的住戶，在本月五日又接到香港英政府衛生局的通知書，說他們未經合法許可而在「官地」建屋，限在六月二日以前拆遷。

接獲通知的住戶共約有二百間，其中有木屋也有石屋樓，有普通住戶也有商店。被通知的地段計有六五四一、六五四二、六五四三、六五四四、六五四五、六五四七等六個地段，共有三條街，那些地方是荒近現在建築「平民屋」的地區的。

他們自接獲拆遷的通知後，非常彷徨，已推出四十三名代表負責交涉。並經於十三日聯名寫信給有關機關，請求延期拆遷。昨天下午二時，他們在九龍城好彩茶樓招待新聞界，報告被通知拆遷的經過。

九龍仔附近居民
昨天驚呼「火燭」
一木屋突然冒出濃烟
居民均受了一場虛驚

【本報訊】九龍塘村（九龍仔村）火災區附近，昨天下午二時四十分，有一間木屋發出濃煙，住客驚呼「火燭呀！火燭呀！」事後查明是因火星燃着了廢舊紙袋所致，立即便被撲滅。

九龍塘村（九龍仔）大坑西西仁里廿一號是一間兩層樓的木屋，位置在災區的旁邊，這間木屋樓上住了八伙人家，樓下住六伙人家，全屋住有三十二人之多，全屋住在樓上頭房的是糊製紙袋工人黃輝和他的妻子凌惠珍，還有他們一個九歲大的兒子。他們原是這次大火的災民，大火燒毀他們的舊家，前三四天才搬入現址。昨天下午，黃輝外出，凌惠珍在家裏煲好了番薯糖水，將鍋子放在廢舊紙袋上，便出門去找黃輝。可是出於鍋底的火星還未熄滅，將紙袋燃着，冒煙透到隔壁去。尾房住客胡泰安發覺後，乃驚呼「火燭！」其他住客聞聲齊集，立即將冒煙的紙袋清除。但該火色變的他們，已受了一番虛驚了。

香港劉備
昨天被拘

【本報訊】一個自稱「皇家人」的男子鄧東，十二日在尖沙咀北京道向修理水喉工人黃泉，借了一些「架撐」（工具），說是暫時一用，可是「劉備借荊州，有借冇回頭」，一去後來黃泉始知道他行騙。昨天下午二時，黃泉在金馬倫道見到那個「皇家人」，馬上糾纏着他，要他交還所借去的東西。但他交不出，於是召警將他帶返警署。

三宗車禍
一人斷腿

【本報訊】昨天星期日，郊遊的人特別多，新界方面連續發生了兩宗車禍。此外，九龍彌敦道也發生汽車傷人事件一宗。事後三傷者都被送到醫院救治。

昨天下午四時，新界荃灣公路上，有一個紗廠女工突被一輛私家車撞傷，幸傷勢不重。這女工名叫李寶，二十歲，是在附近的新華紗廠工作。

中午十二時，新界青山道上，有一輛「二三二號」電單車，因駕駛不慎，撞傷一個婦人，幸傷勢不重。這婦人名劉月卿，三十七歲，她是住在荃灣一間無門牌木屋內的。

小孩盧景才，原住西洋菜街二二〇號樓下，昨天下午七時，他獨個兒到旺角弼街去玩，不幸被一輛私家車撞斷一條左腿，後來送到醫院去留醫。

兩個男人
為賭打架

【本報訊】瀝源男子李可雲（卅七歲）昨天下午二時半，到加連威老道龍×成服店向老闆周賀龍追賭債，初則兩人吵架，繼則動武，周賀龍用電熨斗打李可雲，李可雲則用木凳打破玻璃窗櫥，後來兩人被警察帶返警署。

林錦公路巴士
下月中旬開行

【本港訊】九龍巴士公司將於下月中旬派車行走橫貫新界東西兩部的林錦公路。據悉，該路全程將取單程行駛方式，先派車兩部行走。車費如下：由元朗至石崗收二角，石崗至上村雷收一角，石崗至石盤河收二角，石崗至坑下甫收三角，石崗至大埔收四角，元朗至大埔全程收六角。

男子自宮求死
孕婦服毒自殺

【本報訊】港九兩地昨天發生三宗自殺慘劇。其中兩人服拉素自殺，一人自宮尋死，經救治後，均無生命危險。

九龍鑽石山西永康中學對上的一間無門牌木屋內，有個上海籍中年男子，不知受何感觸，突然自宮求死。但割後痛極暈倒，被送到醫院救治。這個傷者名叫張善昌，三十九歲。據說是某銀行的職員。

旺角豉油街中英旅店二一零號房，昨晨有一個男子服食拉素自殺，被發進醫院救治，經過洗胃後，已無大礙。他拒絕說出自殺原因。這個自殺的男子名叫何榮，四十一歲，順德人，住深水埗大南街三十×號二樓，是某貨車公司的司機。他在前晚九時左右到該旅店投宿，付了租金十五元。到當時他身穿白恤衫和藍色西褲，沒有行李。到了昨晨三時，旅店當值的侍應工人，突然聞到有濃烈的拉素藥水味，便推房內察看，只見他倒臥床上，口吐白沫。桌上留有空拉素藥水樽一個。於是立即電召救傷車把他送入醫院。

筲箕灣富斗窟村第七十號木屋內，昨日下午三時，孕婦陳月英（廿三歲）服食了半樽拉素藥水自殺。後由同居電召救傷車送到醫院救治。據說她的丈夫姓梁，是電車公司的售票員。

躉船血案
一人重傷一人被捕
據說起因是為女人

【本報訊】尖沙咀九龍倉第五×號躉船上，昨天中午十二時許，有人被人用斧頭砍傷，傷者送醫院救治，疑兇被捕。

疑兇張容（四十一歲）是這艘躉船的工人，他的妻子則在船上包伙食。據說，昨天有個工人賀大荀調戲他的妻子，他看不順眼，一時怒火中燒，就拿着斧頭向賀大荀砍去，把賀砍到重傷。其他工人見狀，馬上制止，並上岸電警署報案。

上爛船
搶爛鐵

【本報訊】青山道東京街第卅九號地段榮×收買店，最近在長沙灣海面承拆一艘爛船，不料在昨晨四時左右，突有二十多人分乘了兩艘小艇停泊在這艘爛船旁邊，然後爬上去搬走上有鐵三千多斤。當時船上有三個工人在那裏看守，但見來人衆多，不敢反抗。等到天亮後，工人始上岸到店裏報告。

九龍摩分職員
昨有一人被捕
該會今天派人訪麥景陶
查詢捕人原因要求釋放

【本報訊】據摩托車總工會九龍分會消息：昨日下午八時四十五分，香港警察周流出三名便裝華探和一名英籍警員，到旺角弼街四十九號三樓摩托車總工會九龍分會，逮捕了該會職員殷恩。

據悉：昨日下午八時四十五分，有三名便裝華探到摩托車總工會九龍分會會所，說要找該會主任談話。因為該會主任不在會所，由一位工會代表與他們接談。這時，該會職員殷恩間步出視，便裝探員問他有什麼職務，他們說沒有什麼。因此，殷恩便回到辦公室去。過了幾分鐘之後，一華人便裝探員和一英籍警員登樓，說要殷恩出視，和他們談了幾句之後，警探們便將殷恩帶上汽車開走了。

摩托車總工會九龍分會將於今日派代表往訪警務處長，詢問捕人原因及要求釋放殷恩。

吃鴉片止瀉
一小孩枉死

【本報訊】一個年僅四歲的孩子，在昨天凌晨二時，肚子突然痛起來，他的祖母粗心大意，隨便給他吃了一些鴉片膏止痛。不料吃了鴉片煙後，小孩立即不省人事，延至下午七時，終於喪命。

這個無辜喪命的小孩子名叫劉國樑，與家人同住九龍塘仔村二×二號木屋。因為事發時夜深人靜，家人臨時找不到適當藥品，他的祖母便提議讓他吃點鴉片止痛，不料造成這宗不幸事件。

今日天氣

中和東風。晴，但早晚有短時陣雨。

高潮　上午七時廿六分　下午七時十六分

低潮　下午一時十六分

既示慰勉復表支持
本報續接讀者函款

【本報訊】本報昨天繼續收到讀者來信及捐款，表示慰勉。計有一羣職業婦女捐款八十一元，李××捐十元，均附信慰勉。兩信的內容如下：

（一）「香港大公報館各位先生：欣悉貴報今為復刊，當我們讀到貴報『默給讀者』社評之後，更感快慰。貴報是中國人民的報紙，是港澳同胞的喉舌，堅持報道祖國和平建設的真實情況，堅持愛祖國、愛同胞、愛真理、愛和平的立場，在任何惡力之下，都絲毫不能動搖這個信念，殊深感佩。

我們心緊扣着心，呼吸一致。我們都作貴報的後盾，願以全力支持貴報。現先寄集港幣八十一元，聊申慰問之忱。尚望繼續努力。預祝鬥爭勝利！一羣職業婦女敬上。五月十八日。」

（二）「大公報：我是貴報的長期讀者，自我來港二年，沒有一天不看貴報的。貴報停刊了十二天，受了損失，仍在上訴中。我願獻出些微的力量十元，來支援你們。貴報是港九同胞的喉舌，一定得到大家的援助。此致敬禮！讀者李××五月十八日。」

黃花鱔怎樣傷人
因為怕陽光早晚才出動
觸鬚觸到你便灼痛不堪

【本報訊】游泳季節剛開始，黃花鱔又在泳場上陸續出現了。昨天下午四時三十分，有兩個在南灣泳場海浴中的小孩子，同時被黃花鱔弄傷手部。

兩傷者中，一個是女孩子田月瓊，十四歲，住雲咸街四十三號二樓，頂傷左右手部。另一個是男孩子黃國榮，十二歲，住薄扶林道二十八號四樓，傷右手部。

這是今年度游泳季節中黃花鱔傷人事件的第二宗。首宗發生於前天下午，當時西環鍾聲泳場內，一男泳客被黃花鱔弄傷大腿。

傷了許多人還不明白黃花鱔是什麼東西和它是怎樣傷人的，記者昨天特走訪鍾聲泳場一個曾經見過黃花鱔的救生員。據他解釋，關於黃花鱔的一般情況如下：

一般人多誤解黃花鱔是魚類，其實這是不對的。它沒有頭，也沒有尾，沒有眼睛，也沒有口。說它能咬人，就更加不對了。但它有四條至六條的長鬚（按動物學稱觸手），在海中擺動。而游泳的進行全靠身體的收縮，時而伸長到六七尺，像一條蛇；時而縮成圓形，像一隻八爪魚。它的毒素藏在幾條鬚上，一旦觸着人的身體，人身上就如被火灼傷一般，痛苦不堪。

上週到泳場的黃花鱔，都只盡可能將它提起來放在日光裏晒一下，不久便變成一灘臭水，什麼都沒有了。所以它可能很怕陽光，多半在早晚間才出動。因為它的身體是透明的，在海中漂流時，很不容易被人發現，這是泳客們防不勝防的主要原因。

本報特寫
國際生意經
本報記者

五月十日，有十三位出席莫斯科國際經濟會議的代表從廣州坐專車到香港來。這十三個人中，有五個是緬甸代表，五個阿根廷代表，一個智利代表和一個加拿大代表，一個委內瑞拉代表。這十三位代表都是道經香港準備回國去的，他們分別下榻於半島酒店和國際酒店。

這十三位代表，正如英國及其他國家的代表一樣，當國際經濟會議閉幕後，再到北京去接洽貿易問題；並曾經在天安門參觀了五一勞動節的五十萬人大遊行。之後，他們到天津、上海、杭州和廣州去參觀。他們不但看到新中國的城市建設，也看到了經過土地改革之後的農村情形。他們對中國的進步，他們一致表示感到驚異和予以衷心的讚美。

生意大有可做

反動派一直在想盡種種方法使人們相信：莫斯科舉行的國際經濟會議不過是一種宣傳。但是，他們的企圖終於為事實所粉碎。正如緬甸代表團團長漢沙達宇抄（仰光緬甸聯合銀行董事長）說：「莫斯科國際經濟會議召開的目的就是為了發展貿易，在這個會議裏，各國的代表們確實做了很多生意，而且我們相信，因為有了這個經濟會議，更多的生意會繼續做成。」加拿大貿易代表之一的摩利士·米爾也指出：「這次會議的成就，這表現在與會的四百多位代表都一致認識到發展東西方貿易的重要性。由於全體代表不斷的努力，已替東西方貿易的發展提供了極大的可能性。而且，事實上已經有了龐大的成交數字。」

他們一致指出了這個會議，不但是真正地做到了促進國際貿易的工作，而且由於是在平等的基礎上進行貿易，可以提高世界各國人民的生活水準，和鞏固世界和平。他們認為莫斯科會議已將「推動這個重要任務的機器開動了」。

智利的貿易代表那西曼多（智利全國出版商公會主席）說：「我過去是一向不相信開會的，但是莫斯科會議，不但有了具體的成就，而且將來更大的成就打好了基礎。」

不同制度的國家可以進行貿易

在莫斯科國際經濟會議進行召開的前後，反動派又在製造「不同制度的國家不可能進行貿易」的謬論。但是，由於莫斯科會議的巨大成就，又徹底地粉碎了他們的這一宣傳。正如阿根廷的貿易代表與利華利所指出的：「兩個制度不同的國家，絕對可以而且必須進行貿易。」為什麼「必須進行貿易」呢？因為他們不但證驗到莫斯科會議是在平等的基礎上進行貿易的，還有別於帝國主義對殖民地的強盜式的所謂「貿易」。因此，對各國人民是有好處的。智利代表這樣指出：「我認為國際間貿易的促進，可以提高世界人民的生活水準，可以促成各民族間的和諧。」阿根廷的代表與利華利也說：「國際貿易的促進，可以促成國際間更好的諒解。」他又說：「這不但是我個人的意見，也是阿根廷人民一般的意見。」

智利的代表更強調說：「我們一定要爭取商務上的解放，我們一定要在平等的基礎上來與外國普遍地做生意，這樣才能解決智利國內存在着的種種問題。」同時，他們也深切地了解到美帝國主義及其附庸的「禁運」政策，給他們自己帶來了災害。智利的代表指出：智利過去對中國輸出大宗硝石，但是由於「禁運」，這筆重要的生意陷於停頓，造成了很大的損失。這些代表一致指出：只有發展國際間正常的貿易關係，才能解脫「禁運」所帶來的嚴重危機。

加拿大的代表說：「中國將成為加拿大貨物的好市場……我不明白為什麼我們要以禁運來加深兩國間的緊張情緒……如果我們能像從前一樣繼續做生意的話，對雙方會更有好處的。」緬甸代表團團長也這樣指出：「貿易限制的撤銷，對於任何一國來說都是有利的。」莫斯科會議，在這方面有了肯定的具體成就。」

驚人的成就

這十三位代表，對於新中國兩年多來的發展一致予以衷心的讚美。委內瑞拉的貿易代表湔卡利斯說：「新中國人民在這短短的幾年中，能夠獲得這樣大的進展，實在令人驚異。」他又說：「經過土地改革後的新中國農村，農民的購買力顯然提高了。」

加拿大的代表說：「中國的工業水準已大大地提高了，中國的工人們一有空閒就突在一起學習；他們每一個人都用盡方法和以極大的熱情來使他們自己進步，他們每一個人對他們的工作都好像有新的信心和自負。」他又說：「有一件事幾乎使我難於相信，我在中國的城市中幾乎沒有看見過一個乞丐。」

智利和阿根廷的代表在談到他們到土改後的農村中見到了農民們在愉快地生活的情形時，那西曼多說：「總之，我在新中國逗留了兩個星期，所得的印象是極度良好的。不容置疑的，中國人民的生活水準是在迅速提高中，這種進展是令人驚奇的，令人感動萬分的。」他們對於毛澤東主席是有充分信心的。

他們對新中國人民以主人翁的態度去從事建設，因而創造了不少奇蹟，表示驚異。緬甸的代表團團長說：「他們正在做着我們所意想不到的事情，很多事情的進步使我們感到驚奇。」「每一個人的工作情緒，比較我們所想像的要高得多。」

「奇蹟」是這樣創造出來的

緬甸代表團在總結了他們對新中國的驚人成就之後，他們指出這種奇蹟是出於中國人民「對他們的領袖毛澤東有很大的信心，並在盡他們所能而努力。」

反動派不斷地企圖把新中國描繪成人間地獄，但是，這些代表以他們親身的經驗去擊破了反動派的謠言。智利代表並從他從五一大檢閱中所看到的熱情和充沛的情形，去說明了新中國人民的愉快、健康和他們在唱歌：「他們在高呼口號，熱情從他們的臉上、行動上、聲音上，充分地流露了出來。」他又說：「我們國內在五一那天也有紀念，但是人所看到的是機械式的，看不出感情的，與我在北京所看到的是真大大不相同了。」

說是為備急時需
血庫叫人去輸血

【本報訊】據香港政府新聞處消息：香港將首次有「血庫」，這是「本港醫務署及英國紅十字會之聯合努力所致」，又說，這是「有鑒於英國紅十字會海外部主任威婷頓小姐去年來港視察時促成其組織者」。港府新聞處消息說：現已決定成立兩個「血庫」，以便居民「捐助血液」，「使在有緊急之需要時，可以獲得足夠之血液」。這種「職血運動」將由今天開始。

街頭巷尾

黃昏垂釣

★德忌利士碼頭附近，傍晚時分，有不少人在岸邊垂釣，釣魚的人愈多，圍觀的人就愈多。（絲）

★擺花街附近的一些房屋，其最下一層，低於荷里活道的地面。所以房間裏的窗口，從裏面看位置很高，但從荷里活道方面看，其位置就在渠附近。（又）

春裏之秋

★前幾天氣候清涼，早晚頗有秋意，有人說：「這就是春天裏的秋天。」（民）

窗口低於馬路
電話只有三家

★德忌笠街有一家服裝公司，櫥窗裏陳列着半透明的尼龍內褲。兩個路人在那裏一面看一面竊竊私議，一個說：「你敢唔敢着呢的玻璃褲？」另一個答道：「我眞唔制，叫我着，唔着褲重好過喇。」（十）

人入蓬萊

★荔枝角海灘的臨時更衣室，是用布篷圍成的，其中的招牌有「微波」、「綠風」、「海波」及「蓬萊境」等，名字倒不壞。（堅）

★紅磡區只有三間店舖有電話，居民因此要打電話的，都湧到這三間店舖去。（方）

華人革新協會
昨辦修章選舉
莫應溎等當選委員

【本報訊】華人革新協會昨天下午二時在華商總會四樓舉行會員大會，修改會章，並選舉委員。

會員大會由曾靖侯任臨時主席。莫應溎在會上報告會務時稱：本屆任內工作，曾呼籲解決電車勞資糾紛，討論東頭村賑款分配及災民安置計劃，對租務問題與配米辦法也提出過建議。接着由黃自強報告財務。會上通過修改章程，修章後該會設主席一人，副主席二人。最後舉行選舉，選出莫應溎、潘範菴、陳丕士、黃自強、曾靖侯等三十五人為委員。

港聞簡訊

▲港澳線廣東輪日前因換鍋水喉關係暫停航行，現定二十一日起復航，開航時間仍定每天午夜十一時半由港赴澳。

▲榮正總會第十四屆理監事選出，定二十七日下午三時複選常務理事。

澳中國土產公司
下月初正式開業

【本報訊】澳門消息：澳門中國土產公司定下月初開業。該公司經售貨物，全為我國著名土產，如金華火腿、北京皮蛋、湘蓮子、瓷器、蘇杭綢緞錦鏽等。並設立菓菜部，專辦江門、石岐、三埠等菓菜批發工作。

安利輪船
S.S. INCHSTAY

入口收貨人注意：

啟者本公司代理之「安利」輪約於五月二十日抵港，屆時請各收貨人速來本公司辦理提貨手續後即行前往船邊收貨，否則由本公司代為存倉，所有一切費用及風火水險等意外損失概由收貨人負責，特此通告。

代理　順昌航業公司啟

干諾道西二十四號二樓

電話：二六五七六　二六五七七

海后輪
M. S. "HOI HOUW"

往石叻暹羅

五月十九日落貨　五月二十日開行

貴客搭船附貨請駕臨敝公司接洽是荷

文咸西街六十八號

電話：二〇七一　二五九八六

捷順船務公司啟

更正：

昨日本報第一版刊出「智源當局」廣告內「地址為靈頓街四十二號」誤刊為「威靈頓街二十四號」特此更正。

廣告課啟

新互商

第一三八期

香港的存貨何時銷得了？

言行

本月十四日傍晚，香港西環廖創興貨倉發生大火災。這次貨倉火災，先後焚燒的時間達廿五小時，損失貨物價值達一千三百萬元，爲四年前永安貨倉火災以來最大損失的一次。

往常的火災，只是社會新聞之一，但這次是貨倉火災，在商場上的反映，反較其他各方面爲大。不過，在商場上的反映，也有各種各式的，綜合起來，約分爲兩大類：一種是有貨存在遭火的倉內，貨物被焚了，他們聞訊不但不着急，反而表示興奮；另一種是沒有貨存在遭火的倉內，但因爲人家的貨物被焚了，使他們竟然產生一種以爲這樣就可減少市場壓力，從此將得到好轉的幻想。

幸災樂禍的心理

第一種反映是不正常的。自己的存貨明明被火焚了，反存着一種「幸災樂禍」的心理，這完全是反常的、不近人情的。有些人說，因爲他們的貨物買了保險，他們不但不會受到損失，而且減輕了他們的存貨壓積，所以他們樂得高興。這些人的話驟聽之好像是對的。不過，我們要着還一點，自己方面固然或因有了保險費的賠償而不致受到虧損，但爲整個社會來說，經過千萬工人的勞力才產生這些貨物，現在未經過人們的使用而就被焚了，無可否認的，這確是社會的損失。

不錯，買了保險的人，不但沒有因爲這次火災而受到損失，反因火災而減輕了他們的損失，這句話我們很同意的。爲什麼原因呢？據報道，這次被焚的貨物，以工業原料、輪胎、紙張爲最大宗。這些貨物，如果在以前存倉時就買了保險，確是沒有受到損失，並可保持入貨的價值的。以工業原料爲例，如果在去年六月存入價值一萬元的貨物，到今年四月份，這一萬元的工業原料的市價，只值二千七百六十九元了，就損失了七千二百三十一元，現在被火焚了，這七千多元的損失反可避免。又如在今年一月份存入價值一萬元的道林紙，到今年四月份的市價只值八千二百九十六元，無形中就損失了一千七百零四元，但現在得回的保險賠償費仍爲一萬元。

造成這些商人的不正常心理是有原因的。因爲自從美國施行「禁運」和香港實施「進出口貨管制」後，大部份工業原料和輪胎等定爲「特定物品」，這些「特定物品」是不准銷售到大陸去的。因此，有「特定物品」在手的商人，因爲無法找到買主，只有將貨存入倉內，待客而沽。但存貨日多，時間又日久，資金週轉，每每發生困難，商人在迫不得已下，就低價拋售貨物，以求週轉，於是貨價就逐步低落。同時，非「特定物品」雖然略有銷途，但由於「特定物品」被凍結了，市場交投日見呆滯，商人活動大受束縛，其他非「特定物品」當然也受影響，所以紙張雖然未受管制，市勢也隨整個市場的衰落而淡落了。

甚於上述的原因，所以有些商人認爲這次火災使他們不費勞力而將貨「銷」了出去，所得回的貨款，而且是進貨時的款額，雖然虧損了部份倉租、搬運費和利息，但總是勝過照市價售貨所得回的款額多多了。這種興奮，是商人的矛盾的、痛苦的心理的一種表現，是「禁運」和「管制」所造成的一種不正常的心理表現。

虛構的幻想

第二種反映，以爲貨倉被焚去許多貨物，市場的存貨就減少了部份壓力，貨價就有可能回昇了，這也是不正常的。

這次火災燒去的貨值，據保險業公會估計，共一千三百餘萬元。這一數值，佔香港的存貨多少呢？據港府公佈的統計，去年全年的入超額爲四億四千八百萬元，今年第一季入超三億五千二百萬元，四月份入超（暫時估計）五千萬元，合計八億五千萬元，除去港市消耗二成的數額，估計截至四月底存在香港未銷出去的貨值，最少有六億八千萬元，現在受火災損失的貨值，所佔存貨的總值，不及百分之二，希望以百分之二的貨物來影響市場的貨價，這是不可能的，而且根據這幾天來的市況，也完全證明是虛構的幻想。

這些商人的不正常心理，也是和第一種的一樣，是由於「禁運」與「管制」所造成的。因爲「禁運」與「管制」，使市場的貨物既不能流，再不能維持穩定的價格，如果繼續下去，商人的老本就算全部要蝕光還不得了，前途是不堪設想的。這些商人處在這種不正常的情況下，變態心理的產生是很有可能的，也是難怪的。

存貨近百萬噸

香港這一龐大的存貨如何銷得了？何時銷得了？這確是一般商人最關心的問題、最迫切要解決的問題。

先從存貨量來看。目前香港的存貨量有多少？據港府公佈的統計：去年全年海河航運進口貨量三百一十五萬七千零五十六噸，出口貨量一百七十六萬一千八十九噸，入超一百三十九萬五千二百四十七噸，加上今年一至四月份的入超數量四十九萬八千零六十三噸，共計入超一百八十九萬三千三百一十噸；除了香港本身消費的如米、柴、油等及部份原料外，現存在香港的最少有一百二十萬噸；又除了「官方」的物資如米、柴外，商人所存的貨物，起碼有八、九十萬噸。

在商人所存的存貨近百萬噸中，以五金、工業原料、花紗布、車胎、電料器材、機器、西藥等爲最主要的貨品，其中存在公倉的約有三、四十萬噸，存在私倉及店內的約有四十至五十萬噸，那麼，這八、九十萬噸的貨物，加上空運和陸運的貨物，最低限度也有一百萬噸，這一龐大的數額，如何銷得了？何時銷得了？

又根據上面的估計，截至四月底止，全港存貨的總值六億八千萬元，這一數值又如何銷得了？何時銷得了？

商人悲觀的一面

假定按照目前的情況，在管制越來越緊的情況下，是很難把這些存貨銷出去的，以四月份的海運貨量來說，出口貨量只得九萬五千八百八十噸，加上河運的出口貨量，也不過十萬噸左右，以一百萬噸的貨量比較，需要十個月才可把這些存貨清銷出去。

又假如各種情況不變，按照去年南洋各地（包括越南、泰國、緬甸、馬來亞、北婆羅洲、印尼、菲律賓）每月平均向港的扯貨價值來計算，尚不足一億元。以這一億元的扯購力來消化香港的存貨值，也要七個月才可消化了這些存貨。所以任由從貨量或貨值計算，（因爲貨值日低，故從貨值推算是比貨量日趨減少，同時去年的出口的比率是比今年爲高。）起碼需要半年時間才可清銷存貨。因此不能不增加商人的悲觀情緒。

亦有樂觀的一面

但在另一方面，仍有樂觀的氣氛。假如美國能夠撤銷「禁運」，或香港不跟着美國的尾巴跑，而把「管制」取消，而對着中國大陸來做貿易，這些存貨就不難可以清銷，這種悲觀的情緒就立即轉變爲樂觀的氣氛了。例如以去年全年對中國大陸輸出貨值計算，平均每月達一億三千萬元，而消化目前的存貨值六億八千萬元，只要五個月，就可單獨消化了這些存貨。又假如依照香港未施行「管制」以前對中國大陸輸出的貨來計算，去年上半年輸出貨值達十一億五千萬元，每月平均近二億元，以每月能夠扯銷二億元貨物的力量來吸購香港的存貨，只要三個半月就能扯購淨盡，縱使有更多的存貨，亦不愁更不怕無處去銷了。

中國大陸的扯購力既然如此強大，何以又不來香港購貨呢？是否因爲「三反」「五反」的關係而影響商人來港購貨呢？從上面的敘述就可完全解答這問題了。換句話說，「禁運」與「管制」，阻礙貨物運銷大陸，使大陸商人不敢來港購貨，就算訂購了也無法運出去，還有時被迫退貨的事實，那些說什麼因「三反」「五反」的關係而影響貨物運銷大陸，證明完全是要造謠中傷的。

既然香港的存貨還有樂觀的一面，那麼香港的樂觀的一面是否會很快實現嗎？照目前香港的措施和美國對香港的態度甚至各種做法來看，不但全無樂觀的迹象，而且還有日益惡化的趨勢，存貨只有日益增多，商場蕭條的情況更趨深刻化，如稍有常識的人，都會承認這是一種必然的趨勢的。

與港商談對日貿易

施進

如此的「願望」

自美製對日「和約」於四月廿八日宣告生效後，日本「要人」就一個接着一個地從東京飛到香港來，由日本大財閥組成的三菱、三井等大企業公司，也先後派了代表來港「視察」一番。時至今日，日商在港的活動確是愈來愈公開、愈頻密了。

與此同時，有些被「禁運」與「管制」壓迫得喘不過氣來的港商，心目中就產生了一種新的想望：即希望從代理日貨中賺點利錢，「撈點油水」。雖然今天抱有這種想法的人並不很多，但由於這種想法是錯誤的，甚至是危險的，爲了阻遏它繼續傳佈開去，更爲了挽救抱有這種錯誤想望的人，人們就有責任、有理由在他們面前大喝一聲，說：「朋友，你錯了，此路是不通的！」

名爲代理，實爲推銷員

說代理日貨之路不通，主要是因爲這樣做對港商是有害無利、有損無益的。要知道：現在港商訂購日貨，就只能向日本的出口商接頭，而不能直接與日本廠商洽購，原因是日本的出口商行就是日貨的專賣機構，它們都與廠商訂有固定的合約，這種「專利」權是絕不能流到別人手上來的。因此，港商要想做日貨的代理人，亦即是代理日本出口商行的代理人，就只能做「代理」。很顯然，這種代理權是沒有半點價值的，因爲這並不是什麼代理，而只是日貨的推銷員罷了！更何況，由於日商要替大批的滯銷日貨品找尋出路，他們可以自動把貨價減低——不斷的減低，這樣一來，替日貨當推銷員的代理商，就不獨難有賺錢的希望，而且還有隨時隨刻要蒙受虧折的危險啦！

出口生意易做嗎？

或許有些人會這樣想：既然做日貨進口生意的風險是如此大，那我就專做辦貨到日本去的生意好了。這樣做，恐怕沒有錯了罷。

必須指出：這一想法也是並不高明的，原因是這種生意並不容易做，更談不到「好做」了！舉例來說，最近有些商人把廢鐵運到日本去，就只能收得九成貨款，其餘的一成卻要等到日本的商品檢驗局證明這些商品全都合格以後，才可以收到。如所週知，港商在做成一筆廢鐵中，其獲利額是不到一成的，現在卻要無緣無故地給日商扣壓起一成的貨款，這種生意是否容易做，也就無庸解說的了。

既要「禁運」何能易貨？

又有人說：日本不是很需要中國土產的供應嗎？那我們就從香港辦些土產去，這恐怕也不錯吧。如同上述兩種想法的不切實際一樣，這種想法也只是「一廂情願」的想法而已。不錯，日本對中國土產的需求程度，無論何時都是一樣殷切的。但是，問題在於日商今天究竟有沒有與中國進行易貨貿易的可能呢？回答差不多是否定的。因爲日本今天在名義上雖然是「獨立」了，但她的整個命脈卻依然是操縱在美國人的手上。美國要日本對新中國實行「禁運」，不准將主要物資運給中國，這就使得日本喪失了與中國進行貿易交換的基礎。在這樣情形下，爲了保持貿易數額的平衡，爲了避免不必要的損失，我國政府當然有理由不把貨物資給日本，而換回一筆買不到進口貨的外匯的。由此就可以知道：除非日商能夠辦運大批爲中國所必需的物資來，港商是沒有可能把大量的中國土產運到日本去的。

想一想！

綜上所述，我們就可以得出一個結論：儘管「和約」生效後日商的活動是一天比一天更頻繁，目標也愈來愈大，但由於日本的經濟政策仍然是一種擴張性的侵略政策，它的執行就必然要受到各方面的很大的限制，日商的活動也就不能不受到很大的阻礙。因此，就算有個別的投機商人願意做日貨的推銷員和日本的原料供應者，最終也只能走上碰得焦頭爛額的岐途，而不可能再有其他的出路！

全國土產交流又開始

伊寧

從全國土產交流會議說起

當國內各地的「三反」、「五反」運動，仍在進行或已結束期間，中央人民政府貿易部召開了全國土產交流會議。這個會議從四月二十五日開始，已在四月三十日閉幕。

這次會議的目的是什麼呢？就是要繼續鞏固和擴大去年的土產大交流的成績。貿易部姚依林副部長曾在該會上，提出了今年土產交流的方針和任務：在去年土產大交流的基礎上，鞏固和擴大國內土產交流的成績，同時要完成出口任務；加強計劃性，克服盲目性，正確掌握和合理調整價格，穩步地向前發展。

同時，姚依林副部長又建議各大行政區和合作總社都像中南、華北一樣，召開一次以進行交易爲主的土產交流會議，首先解決本區省和省間、地區和地區間的近距離的交流問題，並可邀請外區派小型代表團參加討論和訂立地區間的交流合同。

華北區成交五千三百多億元

在全國土產交流會議召開前，華北區物資交流大會及中南區土產交流會議已先行開幕。

由五月一日起，至五月十四日止，短短十四天內，華北區物資交流大會，初步成交了五千三百多億元，在推銷土特產方面，已獲得很大的成績。該會交易業務，是在「有貨有賣」、「多買多賣」和「互助兩利」的精神下進行的。各貿易單位都本着「先購後銷、購銷結合」的交易原則進行成交。區（大行政區）與區間的交易，則採取集中交易的辦法，如中南區集中力量和西北區進行交易，或東北區集中力量和中南區進行交易。

在交易中國營經濟發揮了領導作用；同時又通過和私商合資採購的方式，帶動私營企業進行購銷，如天津市土產公司和天津市進出口業私商，曾合資購進了河北省的黑瓜子一批。私商參加大會的購銷業務也相當活躍，如天津市國藥業、雜貨商業等私營行業都積極參加大會交易。

去年華北區城鄉物資交流展覽會，在數月內共成交了一萬五千餘億元；今天，華北區物資交流大會在短短十四天內，就初步成交了五千三百多億元。因此，我們有理由相信，在「三反」、「五反」運動勝利、工農業生產越益發展的新條件下，這次大會將必有更大的成績。

中南區交易土特產百餘種

中南區土產交流會議是在四月十六日開幕，並於同月卅日閉幕的。出席會議的除中南區各地及各大行政區國營企業代表外，還有私商代表，會上共成交了一千零二十九億元，交易土特產一百四十二種，爲一部分滯銷的土產打開了銷路。如滯銷的土茶、土糖、蓮子、桂圓等，在會上成交達二百五十多億元。區與區間的貿易也在恢復並擴展中，例如，西北區的藥材和西南區的榨菜廣銷中南各省，中南區的剪刀、竹子遠銷東北，湖北木耳和湖南雨傘遠銷西北。

這次會議是根據兩利的原則進行交易的。同時，在交易中，國營貿易部門對私商在購銷方面也儘量予以協助。

該會在交易中採取了多種多樣的交易方式，除現貨現款、定購期貨等方式外，還採取了以貨易貨方式，如湖北貿易公司將該省孝感、大冶兩專區滯銷的蔴葉和武漢公營大達蔴廠用以貨易貨方式，成交三十萬斤，替農民解決了一些困難；廣東的香雲紗、汗衫則與江西的火腿交換。

推動物資交流的有利條件

上述兩區的物資交流大會都有共通的任務，就是要繼續推銷土產和組織工業品下鄉；同時檢查去年在物資交流展覽大會上訂立的產銷合同執行情況，並訂立新的產銷合同。現經有了一定的成績。跟着，華東區物資交流大會也將於五月廿五日開幕。正如上述兩區的物資交流大會將在「三反」、「五反」勝利的基礎上，進一步推動土產交流，活躍城鄉經濟。去年華東全區性的上海市土產展覽交流大會，曾有推銷了總值六千六百多億元的土特產的成績；今天「三反」「五反」已在華東各地取得了勝利，因此，進一步推動土特產交流，鋪平了道路，貫徹城鄉互助，更會使城市工商業和整個經濟進一步好轉，這是可以預期的。

此外，各大行政區中，有許多省已經或正在召開經濟會議，大力組織土產推銷工作；同時，各地的國營、公私合營及私營企業，通過「三反」、「五反」運動，工業產品的質量顯著的提高了。因此，將來當全國「三反」、「五反」運動全面的基本結束的時候，將會出現全國性的規模更大的物資交流新氣象，並將進一步達成城鄉互助的目的。

私商負有一定的任務

城鄉物資交流的目的，一方面是要爲農民生產的土特產打開銷路，使農民購買力提高，有力量來購買工業品；另方面是要組織工業品下鄉，使新式農具、化學肥料、日用百貨等，在廣大的農村大量推銷，從而發展城市工商業。

去年全國各地的物資交流中，私商曾經負起一定的任務（如去年全國各地的物資交流成交總額中，私商佔相當大比例）。今天，私商仍有其促進物資交流的任務。這次中南區土產交流會議，單是武漢市，已有三十六個業體組成土產交易團，並確定了四百億元的購銷計劃，各省市的有關私商行業，也紛紛到武漢參加交易。同時，許多私商經過「五反」運動後，也改變了過去的經營作風，一般貨品都講究質量，價格也比較老實。天津市工商業聯合會副主委朱繼聖也曾在華北區物資交流大會上說：天津市工商界通過「五反」運動，認識到了自己的「五毒」對國家對人民的損害，決定在此次物資交流大會中老老實實地做買賣。

去年，全國各大行政區和各省市，曾經舉辦三十一個大規模的物資交流展覽會，並按照「公私兼顧、買賣兩利」的原則，組織了廣泛的交易。據不完全統計，交易總額達十萬億元，而其中的二十三個展覽會，也共成交了五萬二千二百多億元。通過這樣大的交易，不但把積壓在農村和城市裏的土特產和工業品銷出去了很多，而且恢復並建立了新的商業網。

今天，有利條件是更具備了，因此，城鄉物資交流工作必然進一步發展，也將因此而通過「五反」運動改造過的私商得到一定的發展。

香港的米價還會漲嗎

半個月來米每擔漲了四十元

一介

四月尾因泰國停止簽發商米出口證，因而掀起了香港米糧的漲風，四月廿七、八兩日會一度回降，可是這個巨浪還沒有完全平復，後一浪便跟着撲來。廿九日起米價又恢復漲勢，到了本月九日以後，漲勢更加激烈，作直線前進，直至目前爲止，漲風還在持續中。

這次米糧的新漲風，有些地方跟今年來任何一次漲風不同的。以時間來說：二月尾泰國停止商米出口證引起的漲風中，前後只有五天，市價便下降了；三月一日的漲勢雖然驚人，但只是一個晚上，二日便回降了；四月廿四日米價雖然又漲了，廿八日便下回，沒有一次能超過一週的。可是今次由四月廿九日起直至現在依然無法遏止，已經過去的却有十九天了。就漲勢來說：過去是激漲急落。今次却穩步上昇，但不回跌。再從漲幅來看，也是過去幾次所不能匹敵的。下價米（暹米碎）每擔漲十三、四元，而且最先上漲，中價米（如百分之一百暹粘）每擔漲十一、二元，上價米（如上五糙齊眉）每擔漲七元。在上面的情況看來，顯然這次漲風中，下價米在「領銜主演」，跟過去的「平均發展」不同呢！

根據上面的情況，顯然跟受一時的刺激的漲風不同，相反的，却顯示着另一種有力的因素在支持着。無可否認的，四月二十九日白米的餘波未平，漲風再起，實在是因爲官方公佈：五月一日至五日配售的意大利早米，每斤六毫提高至六毫三仙所引起的，由於泰國停止四月廿四日起簽發商米出口證的影響，本港米價已是上漲，雖然二十八日商人接獲泰方來電，報道泰國當局將於五月簽發出口證，可是米價因而回跌，漲風仍在待機復發中。故配售米價一公佈提高，便成爲米價上漲的好機會。

五日以後，市面傳說官方將配C嘜暹米，由於這種米適合香港居民的口味，米價便轉定，可是九日公佈C嘜配價又由每斤五毫八仙提高到六毫二仙，漲幅比前次更大，因此米價不但不下跌，反而變本加厲的上升。由於官米配價連續兩期的提高，這是過去少有的現象，同時每人每期一斤的特別米也已取消，配量也削減，過去每人每月的配額原是十六斤半，現在僅得十三斤半，不足的部份，當然要仰賴商米來支持。這一來，官價既然提高，而商米的需求也大，怎能不引起商人的乘機操縱呢？

也許會有人這樣說：一斤米才提高四仙，數目並不大，實在得不到多大好處呀。可是計起來倒很可觀，就以每斤加價四仙來說，每期配出的官米是四萬五千包，以每包一百六十斤計算，增價後每期可多得二十八萬元收入，每月三期，增價後每個月應該多了八十六萬四千元，那麼一年將達一千零三十六萬八千元之鉅，這不是一個很可觀的數目嗎？

然而，大家也許總還記得，去年這個時候，官米的配價，就以C嘜暹米來說，那時每斤還不過五毫二仙，這一年的配價，每斤剛好漲了一毫，漲幅差不多是百分之二十了，訂價儘管已經提高，有沒有百分之二十這麼鉅呢？

由於官米配價接連兩次的提高，配量也減少，商米不斷地漲價，因此不少人對香港的存糧表示疑慮和作種種的揣測，他們認爲官方之所以要配售米糧，原該是控制糧價，安定民生，以保持社會的秩序安寧的。米價貴了，便拋出公米，使投機商人無法操縱。可是現在市面米價正掀起嚴重的漲風，另方面是本港工商業進一步的蕭條，一般市民正在艱苦地度日，官米不但不降低以平抑米價，反而連接把配價提高，而領導商米上漲，這種措施，除了存糧減弱之外，還有什麼更好的解釋呢？

還有一點：泰國至今還沒有恢復簽發商米出口證，另方面商米的「負擔」因官米配少而增重，在來途方面僅從越南米的一些些供應，當然是不够的。緬甸米來港本來有化算，據說有些米商已在緬甸採辦得若干白米準備運來，可是本港不發入口證，而無法辦入。因此米價漲得這麼堅穩，假如現況不及早的好好地解決，恐怕米價將更不知漲到什麼程度哩！

我參加國際經濟會議的觀感

吳蘊初

今年四月三日到十二日在莫斯科舉行的國際經濟會議是一件很重要的國際大事，我能參加這次會議，感覺到無上的光榮。現在我要談一談國際經濟會議的偉大成就和它的重大意義。

大家知道：近幾年來，國際經濟關係是極不正常的。世界貿易，特別是東方和西方國家之間的貿易，受到了人爲的障礙，部分世界經濟血脈停止流通，使得許多國家不能互通有無，既得不到銷售自己產品的市場，又缺乏之必需的原料糧食等的供給。結果便使許多國家中的經濟困難更爲嚴重，人民購買力日趨低落，和平工業停工減產，失業人數日見增加，人民生活水準日趨下降。這種人爲的障礙是美國帝國主義實行戰時經濟政策所造成的，特別是自從美帝實行了禁運和封鎖之後，國際間的貿易更遭到人爲的嚴重阻礙。我們在會議中，聽到了各國代表的發言，知道蘇聯、中華人民共和國、捷克、波蘭、匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞、阿爾巴尼亞、蒙古人民共和國、朝鮮人民民主共和國、德意志民主共和國等社會主義國家、人民民主國家之間的經濟聯繫，却一天比一天擴大，一天比一天鞏固。這些國家彼此間的貿易額，在一九四八年至一九五〇年間，已經增加了一倍以上，今後還要繼續增長。這些事實證明：美國政府實行封鎖和禁運，並沒有影響到被封鎖和禁運的國家，相反地，美國和它的附庸國家都直接地受到了重大的損害和影響，這一結果，更證明：美國政府企圖擴大戰爭，實行封鎖和禁運，是註定了要徹底失敗的。

一年以前，西歐的工商業家、經濟學者及工會工作者在巴黎開會，他們感覺到自己國家內貿易的途徑日益狹窄，經濟困難日趨嚴重，因此就發起召開國際經濟會議。基於這些要求，去年十月一日，國際經濟會議的發起人會議便在丹麥京城哥本哈根正式召開了。因此，國際經濟會議是爲了各國人民自動尋求改善國際經濟關係而召開的。參加這個會議的，有四十九國家的代表，共計四百七十一人。雖然代表們來自各個不同社會制度的國家，有不同的思想信仰，但是大家一致認爲：人類是應該互助合作，互通有無的，世界各國應該在平等互利、互相尊重的原則和基礎上健全地發展國際間的貿易。唯有這樣，各國經濟狀況才可以得到發展，各國人民生活水準才可以獲得改善。

這一次會議的收穫是偉大的：大會討論了促進國際貿易的途徑，並作出了若干便利國際貿易的具體建議，各國工商業家利用了會議，得到了接觸和交換意見的機會，大家愉快地進行了討論和協商，許多國家的代表便在會議期間談妥了初步交易，取得了聯繫，加強了擴大國外貿易的可能性。在會議期間和閉會以後，各國間已相互訂立了許多貿易協定，這對於促進國際貿易的發展是有利的。中國代表團在會議中也取得了重大的成就，我們已經和許多國家訂立了貿易協定，貿易總額達二億二千萬美元，這是我國用具體行動來表示對這次會議的有力支持。

我們深深地體會到：各個國家自然的經濟泉源是應該盡量利用的，各個國家也唯有在和平合作、平等互惠的原則下恢復國際間正常的貿易關係，才能減少失業，改善和提高人民生活水平。

從這次會議中，我還深切地認識到我們祖國力量的偉大。新中國的建設即將大規模開始，我們大量的需要工業器材、機械材料，同時又由於我們偉大祖國天然資源的豐富，勞動人民無窮的創造力量，我們更能夠充分的供應各種工業的原料和各種日用消費品。因此，在會議中，只要是符合於平等互利的交易，不論買進或者賣出，我們都毫不猶豫地答應下來，這就大大地提高了其他各國代表對中國代表團的重視。在會議中，其他各國，尤其是偉大的蘇聯，每逢提到我國，都稱爲偉大的中華人民共和國。作爲中國代表團的一員，在國際上受到這樣偉大的尊重，作爲新中國人民的一分子的我，感覺到萬分光榮。

在這次會議中，我親眼見到了蘇聯和新民主主義國家的各種工業機器，和特殊工業材料的各種完善的說明書，了解到蘇聯自動的巨大的鑽採石油及挖土等機器和精密準確的工作母機，捷克的工業設備以及化學耐酸的精美光學器材，波蘭和民主德國的工業材料，這些使我無疑地相信：我們無論在工業、礦業、農業，任何建設事業上，如果需要輸入器材時，蘇聯和新民主主義國家都可以充分供應的。

我們新中國的建立，只有短短的三年歷史，國家的經濟建設事業已有了重大的成就，照我自己經營的工廠來說，雖然在上海「二六」轟炸時曾一度遭遇到若干困難，但就去年的生產量來說，就比解放前增加了四倍。今年爲了開展增產節約運動，我們在毛主席、人民政府的正確領導下，進行了「三反」和「五反」運動，工商界已經受到了重大的教育，希望工商界朋友，經過這次運動以後，認清自己的光明前途，發揚愛國精神，好好的做好退款補稅工作，遵守共同綱領，服從國營經濟和工人階級的領導，搞好生產，繁榮經濟，積極參加國家的建設工作。

各位聽衆！現在國際經濟會議已經勝利閉幕了。經常性的國際貿易促進會也宣告成立。今後我們必須進一步促進國際間的貿易以鞏固這次國際經濟會議的勝利成果。我們中華人民共和國是國際經濟會議中重要的一員，這是因爲我國地域廣闊，人口衆多，糧食及原料出產豐富，物品的生產力也是偉大的，同時消費的能力也是巨大的，如不僅是世界主要物品的供應場所，也是銷售產品的重要市場，無疑的，我們國家是發展國際貿易的極大的動力。

同時，我們國家即將進行大規模的建設，迫切地需要工業方面的器材，如水力站的建設、建築工程的起重機、挖泥機、發電機、工作母機、耐酸機器、巨型的鍋爐、鋼鐵的機器、化學工業的器材等等。這些機器，我們固然可以從捷克、新德國等新民主主義國家輸入，但今後我們國家同樣也可以爭取從資本主義國家輸入。我們國家的對外貿易，是在平等互利的基礎上，與各國訂立長期經濟協定的穩固基礎上發展的。因此，我們希望在國外銷售我們的產品，所以我們一方面須要發展日用品工業，以恢復和發展輸出；另一方面須要發展桐油、豬鬃、大豆、蛋品、茶葉、植物油、五倍子、脂肪、羊皮、藥材等等出口貨物，也應當趕快恢復生產，增加出口，提高規格，以應國外市場的需要。

我國對外貿易的力量

莫斯科國際經濟會議，曾決定設立國際貿易促進委員會，爲了執行上項決議，並推動中國國際貿易的開展，中國國際貿易促進委員會也於四日正式宣佈成立了。

這一委員會的成立，正表示中國對外貿易的力量，有事實爲證：

解放後的一九五〇年我國的對外貿易，出超佔進口總額百分之九點三四，這是從一八七七年以來七十三年中的空前現象；一九五一年的對外貿易總值又比一九五〇年增加一倍，遠遠超過戰爭以前的年代。

就拿近的例子吧，我國出席國際經濟會議代表與英、法、比、荷、瑞士、錫蘭、芬蘭、意大利、印尼、巴基斯坦等國代表簽訂貿易協議，規定的進出口總值折合美金達二億二千三百餘萬美元。

再拿遠的看，中國和蘇聯及新民主主義國家的貿易關係除外，估計可以在兩三年內與資本主義國家發展進出口貿易到一百五十至一百九十億盧布，也就是每年六十至九十億盧布，爲一九四六年的二至三倍。

因此，中國國際收支平衡已經實現，人民幣對外價值不斷上升，如一九五〇年三月每美元合人民幣四萬二千元，一九五一年三月值合二萬二千八百元，一九五二年三月值合二萬零二百四十元，一直維持到現在沒有變動。

從上述具體的事例中，不僅表示中國國際貿易大有可爲，而中國國際貿易促進委員會也一定能夠勝任愉快地完成它應有的任務。同時，由於中國對外貿易具備了這樣雄厚的力量，正充分說明新民主主義制度的優越性，以及它對於世界和平的偉大貢獻。（新）

★交通指南★

漢線客車簡明時刻表

京漢

直客 104	直快 8	車次	站名	車次	直快 7	直客 103
23•52	8•20	到	北京	開	18•45	5•50
13•58	0•21	開	石家莊	到	2•35	15•10
13•38	0•06	到		開	2•50	15•26
13•07	11•20	開	鄭州	到	15•44	5•54
22•47	10•56	到		開	16•08	6•14
5•25	19•20	開	漢口	到	7•40	23•32

粵漢

714 廣武普客	52 廣武快客	車次	站名	車次	51 武廣快客	173 武廣普客
下 14•55	下午6•22	到	武昌東	開	12•17	
	43	開	長沙東	到	8•11	
	20•28	到		開	26	
2•35	39	開	衡陽	到	下午 22•17	下午 4•20
	15 21	到		開		
16•12	52	開	韶關	到	21•49	39
15•50	6•13	到		開	48	23•28
上午3•35	下 23•45	開	廣州東	到	上午5•33	下 22•16

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分（快車）	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
3時16分（快車）	4時2分
3時27分	4時02分
4時5分	4時20分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快 10	車次	站名	車次	直快 9
下午 16•07	到	上海	開	上午 12•48
12•07	開	杭州	到	16•37
11•48	到		開	58
30	開	金華	到	21•17
7•20	到		開	27
21•04	開	向塘西站	到	7•23
20•46	到		開	43
12•00	開	株州	到	16•26
11•45	到		開	41
40	開	衡陽	到	19•44
8•20	到		開	20•04
36	開	韶關	到	5•05
22•28	到		開	17
17•10 下午	開	廣州東	到	11•29 上午

廣深線各次客貨車行車時刻表

貨列 702	零貨 402	普客 182	站名	普客 181	零貨 401	貨列 701
16•25	2•52		廣州南		5•05	20•05
		18•49	廣州	7•50		
38	23•01	20	石龍	9•25	8•39	23•40
12•23	22•36	16•10		35	9•09	•55
11•24	56	15•05	樟木頭	10•37	10•15	—
	20•41	59		41	40	1•53
9•50	18•30	14•00	深圳	12•33	14•06	20•07

港澳線輪船航期

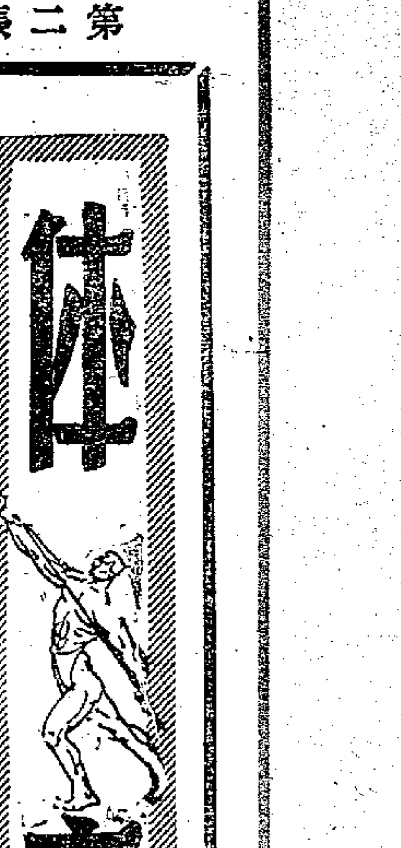
船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
德星	每日中夜十二時	下午一時星期天下午四時半	大業	20545
佛山	每日下午三時正	每日凌晨二時正	元安	26719
利航	每日下午二時正	每日凌晨二時半	大業	22555

入口船期

船名	西名	開來埠名	日期	公司
力成瑪士基	LENA MAERSK	曼谷	19日	捷成
湖北	HUPEH	天津	19日	太古
格連諾基	GLENORCHY	日本	19日	渣甸
白泰南總統	President Buchanan	美國	19日	總統
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國	19日	渣甸
永生	WING SANG	高雄	19日	渣甸
安利	INCHISLAY	青島	19日	順昌
海后	HOI HOUW	星洲	19日	捷順
太原	TAI YUAN	日本	20日	太古

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
渥太華城	CITY OF OTTAWA	星洲巴城	19日	銀行
東星	EASTERN STAR	日本	19日	渣甸
樂生	LOK SANG	高雄日本	19日	渣甸
亞羅士	AROS	日本	19日	天祥
中國運輸	CHINA TRANSPORT	日本美國	19日	渣甸
白泰南總統	PRES. BUCHANAN	非島環球	19日	總統
福建	FUKIEN	星洲檳城	20日	太古
福民	FOO MING	高雄	20日	維記



體育

港菲女籃演壓軸戲 綠蓉聯隊苦戰成和
主隊兵源充足輪流禦敵

【本報訊】港、菲女際壓軸戰，昨晚綠蓉出戰港聯。首場男子甲組聯賽，中青何立德領導謝崇傑、洪育才等一羣新將上陣，殊難非常。鑑聯球員合作不够，全隊僅凌錫銘一人較爲可取。結果，中青以五十六比四十一獲勝。

次場，綠蓉出戰港聯。主隊先以羅雯秀、何麗貞、陳洪珍三人打鋒；甄頤嫻、李詠芹作後衞。羅雯秀衝射得手，先開紀錄。葉貽情罰射，扳回一分；甄頤嫻主罰亦中，綠隊以三比一佔先。葉貽情單手投籃，拉成各三和局；洪月桂罰中，綠蓉四比三超出。跟着，甄頤嫻單刀赴會，李詠芹連罰兩球，聯隊再以七比四佔先。何麗貞再建功，港聯以十比四先勝第一節。

第二節，聯隊完全換過了五人，由李碧璐、葉慕貞、麥潤楷、伍金裳、梁蔡儀上陣。主隊久攻不下，反爲蔡淑霞連投帶罰，追至八比十的緊張局面。主隊馬上叫停，改採守攻，伍金裳、葉慕貞先後長攻短傳，再以十四比八領先六分。以後互有攻守，二節完，港聯仍以十五比十一佔先。

下半場，聯隊又盡換戰將，綠蓉乘其陣脚未定，陳麗湘、葉貽情連發砲，追成十八比十七，只欠半球。陳麗湘死角命射中的，綠蓉竟以十九比十八反超；羅雯秀窟前投入，港聯仍保有廿比十九的優勢，蔡淑霞兩罰俱中，綠蓉再度以廿一比二十抬頭，完第三節。

第四節，主隊盡選精銳上陣，圖反敗局。陣容是：李碧璐、葉慕貞、羅雯秀打鋒；甄頤嫻、伍金裳任衞。但仍無法阻遏綠蓉的攻勢。陳麗湘單手建功後，港聯再度易將，李詠芹開上前線，選手長腳長，爭取籃底高球；甄頤嫻、羅雯秀罰射兼施，追回各廿五平手。綱中央突進，又告中的，赫然以廿七比廿五超前，時距完場僅三分鐘。

在此緊張關頭，葉慕貞被罰，蔡淑霞連取兩點，扳成廿七和局，綠蓉這時已握有控球權，但她們絕對不起手投射，至終了前一秒鐘，才作長攻，但未中的，結果卒成各廿七和局完場。

綠蓉	射	罰	犯	分
洪月桂	一	一	三	三
葉貽情	四	一	三	九
蔡淑霞	一	七	一	九
吳玉物	○	○	一	○
陳麗湘	三	○	一	六
總分：二七				

港聯	射	罰	犯	分
葉慕貞	一	一	二	三
李碧璐	一	○	○	二
何麗貞	一	○	一	二
陳洪珍	一	二	一	四
羅雯秀	二	一	一	五
甄頤嫻	三	三	○	九
伍金裳	一	○	○	二
總分：二七				

中青一泳場 舉辦會友賽

【本報訊】青年會游泳場爲檢討會友游泳成績，下月十五日荔枝角泳場舉行會友游泳比賽；比賽資格，限於未參加過公開賽的會友。昨日開始報名，每人收費二角。比賽項目計有五十、一百、四百公尺等自由式，一百、二百公尺胸泳，一百公尺背泳；小童組有二百公尺自由式、一百五十公尺個人三式泳，插水比遠，踢水比賽等。

福利盃籃球賽 紅鷹小挫凌風
今晚續有四場比賽

【本報訊】福利盃籃球賽今晚六時起續有四場在修頓場舉行：（一）晉A學餘對雄鷹；（二）晉B公教對七星；（三）晉C中青乙對羅益C；（四）公B金銀對中國隊。

昨天八場比賽，以最後一場紅鷹對凌風爲最緊張。首節，紅鷹以五比一佔先；半場完，却以廿比廿二落後。第三節，紅鷹又以卅一比卅五屈居下風。最後一節，發起直追，才以四十二比四十一，半球之微小挫凌風。其他七場戰果如下：（一）中華對白雪，中華孫蘇天個人取得廿一分；白雪雖有好手梅超凡，但他個人亦只取得五分。結果，中華以四十三比四十勝。（二）大安對嶺南，前者棄權，嶺南不戰而得兩分。（三）芬記以四十三比廿二勝先施。（四）信陸不敵醒梭，廿一比卅六。（五）羣青對凌雲，此戰羣青以林華生爲最出色，個人取廿二分；凌雲的張樹傑也不錯，取得十七分。雙方各有好手，比數接近，畢竟凌雲技遜一籌，羣青以四十三比四十勝。（六）教社以五十五比廿八大勝德明甄。（七）開明勝毅聯，卅五比廿五。

排聯今晚開會 編訂聯賽日程
現已有十四隊報名參加 今晚開會之前仍可加入

【本港訊】港九排球聯會定今晚七時在青年會圖書室召開聯賽各隊代表會議，商定本屆排球聯賽秩序及一切與聯賽有關的問題。計本屆參加比賽的已達十四隊，如英治、宣城、六國、新青、南華、東方、華南等強旅，均已報名參戰。預料今年比賽，必有劇爭。今晚除各隊代表抽簽外，關於協助華協籌建會所發賽的問題，將亦有所討論。

各隊已報名參加聯賽的，球員名單及相片如仍未簽交聯會的，須在今晚會議之前辦妥。該會並爲便利其他準備參加的球隊起見，今晚開會之前，仍可報名。在此次各隊名單中，「新軍」東方會實力相當強勁，計有黃永棟、陳樹之、劉華明、梅健勝、曾福常、翁培佐、黃耀華、李杏林、陳英寬、丘服彥等四邑好手多人。南華本屆宣復參加聯賽，來頭亦屬不小，隊中全是昔日喧赫一時的宿將。華南則集合港學界培英、港聯等校精銳而成，全隊年少精壯，是聯賽中最有朝氣的一隊。

今日團體網球賽 南中兩隊分頭上陣
女甲組亦有劇爭

【本報訊】網球總會主辦的全港團體網球聯賽，今天是男女甲組各有比賽二場，均在指定的主隊球場舉行，下午五時一刻開始。男甲組是奇利近交華對中游會、南華會對西洋會；女甲組是中游會對南華會、奇利近交華對婦游會。各場比賽中男，甲組中、南兩隊實力雄渾，可得兩分；女甲組中游與南華實力懸殊，南華穩操左券；只有奇利近交華與婦游會對抗的一場，雙方實力相埒，必有劇爭。

中游昨開年會 選出下屆職員

【本港訊】中華游樂會昨日下午三時在銅鑼灣該會會所舉行本年度會員大會，即席通過修章草案及選出下屆新值理。修章草案比較重要的是第四章第十條、第十四條、第十五條三項。該三條修正如左：

第十條：普通會員分爲本港與外埠兩種，俱先繳基金三百元，以後普通會員按月納會費十元，或一次過納全年會費一百元，在每年元月份得以一十元；外埠會員每年納會費十元。

第十四條：永遠會員，一九五一年底以前之會員須繳會費一千元，一九五二年或以後之會員須繳會費一千五百元。

第十五條：會員名額限六百名。

下屆值理票選結果如下：李惠堂、呂建康、劉福基、蔡天福、何家鑾、招賁寧、徐潤培、區金滿、徐煒培、李元耀、陳能方、張傑、鄧祖謀；（候補）黎旋駿、劉錦湘、李俊、黃全盛、吳錦泉、潘柏草、李學良、林玉英、潘國雄、何詩康。

球員請假困難 星島南遊擱淺

【本報訊】在本屆足球季結束之前，星島已計劃派隊南遊，目的地爲西貢、曼谷、馬來亞；如遊遍這三個地方，最少需要一個月以上的時間。除了與曼谷方面的接洽還在談商條件之外，西貢和馬來亞兩方面都老早把條件談妥了。等到足球季結束後，星島對於南遊也已加緊準備，並曾通知旗下各球員暫時不要跟隨別隊出外比賽。所以何應芬遲遲沒有答應南華的邀請出征印尼，就是爲着等候星島的消息。到了昨天，據說星島的南遊計劃，已告全部取消了。因爲星島的球員十之八九是有職業的，而且多數同在一個有限公司裏工作，爲着請假不能够超過兩個星期以上，還短短十多天的時間，單獨往西貢比賽也嫌不够了。所以，如果順便到曼谷和馬來亞，便感時間不够了。所以，爲着球員的請假問題，便告擱淺；而何應芬則綽有餘裕，也決定跟隨南華出征印尼了。

籃球圈裏
……英國……

經過幾年來的耕耘，香港的籃球園地已經得到不少的收穫。此次菲律賓籃球隊來港比賽，固然沒有全勝的把握，而香港的籃球員却也在外邊吃香起來了（高標銓、余鐵軍、李煒民等去了新加坡）。

菲律賓男子羣生隊和女子綠蓉隊，技術比以前來的差，觀衆並沒有對他們好評。羣生隊到此爲止，雖能保持不敗，但被自力迫和，僅勝南華一分，戰績並不很好；將來與港聯隊硬碰，聯隊如能好好的排陣，羣生想必難逃一敗。

綠蓉已敗於華雄手下。該隊的主角是吳玉物和陳麗湘。吳、陳都是香港球迷所熟悉的，而他們的球員中，也只有這兩人的技術較爲了得。她們此行是料不到香港女籃是進步得那般快的；否則她們可能多拉幾個好手同來。

蔡彬彬是羣生的取分之鑰，他的雙手投籃，出手頗快，無論什麼角度都可以把球擲出；但命中率不大可靠。

林應年的盤、傳、射都很好，只是吃虧了身材，碰到對方硬拼的時候，他能够起的作用便要重新估計了。

「三號」蔡連鑑的功夫最穩，可惜跑步姿勢太壞，尤其兩手的擺動很不好看。姿勢好不但能吸引觀衆注意，而且能使每個動作做得更準確。

無論從個人技術、全隊合作與及戰術運用去看，羣生都不及過去的菲律賓隊，自力被打和，南華輸一分，這是該隊的主將都離開了隊的原故。

因此有人說：如果在西貢比賽的青白隊能够及時趕返與羣生比賽，青白大有取勝的可能。

聽說，美國一個黑人籃球隊，準備在八九月間來港表演，這是一個職業球隊，他們像馬戲班一樣，到處跑碼頭賣藝，自然，除了打球之外，還將加插許多技術以外的小丑動作。

這個球隊的經紀人已在香港活動，並與香港會的秘書楊格接頭，打算在香港會的球場表演（他們作分隊表演）。因爲香港會的容量較大，他們共帶同「活動球場」而來的，在任何場地裏把球場拼起便可以表演了。

學界賽消息

【本報訊】學界籃球賽，按表今天原有兩場在青年會舉行；但女子組一場因事改期，只演出男子甲組A組培正對聖三一一場。培正有劇民、張煒強、何儒等數名好手，實力很強；聖三一亦有黃炎廉、吳那秀等，陣容也不弱；身高手長，尤以吳秀爲該隊主將。今天兩隊相遇，必有劇戰。

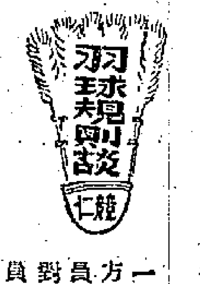
雅典聯隊擊敗馬華

【本報訊】新加坡消息：雅典足球聯隊十八日在星洲與馬華隊比賽，雅典聯隊以四比零獲勝。觀衆約五千人。

華人足球賽 參加者踴躍

【本港訊】香港華人足球聯會主辦的本年度華人公開足球聯賽，經於本十五日開始報名。港九各球隊對於這項賽會倍感興趣，紛紛組隊加入。

注意開球的時候



雙打比賽

九、（A）決定那一方首先開球後，那一方站在右邊開球界的球員就首先開球。球開給對方斜對角開球界的球員；球一來一往，直到一方犯規或羽球停止飛翔爲止。假使開球的一方犯規，開球者就喪失開球權，首先開球的一方只有一次開球權。假使球開出後對方不能應接或接球的一方犯規，開球的一方就獲勝一分，開球者就到左邊開球界開球，球照樣開給對方斜對角開球界的球員。開球的一方再獲一分，開球者就再到另一邊開球界去開球。

（B）開球權易手後的第一次開球，從右邊開球界開始。開球者的球拍擊到羽球，就算是開球了。球一來一往，直到球觸地或發生犯規或「重開」爲止。球開出後，開球者和應接開球者在各自場地上可隨意站在任何位置。

十、應接開球者是規定要應接對方的開球的球員，假使他的夥伴觸到羽球或擊到羽球，開球的一方就獲勝一分。

十一、比賽開始首先開球的一方只有一次開球權。以後每次開球權易手，每一方的每一球員都各有一次開球權。兩位夥伴相互輪替。一局比賽勝利的一方，在下一局開始時獲有首先開球權；敗方任何一位球員可首先開球，敗方任何一位球員可首先應接開球，不受限制。

十二、假使一個球員開球不照次序，或從錯誤的開球界開球，他的一方獲勝一分，這錯誤在下一次開球前發覺，那一分當作不算，再重行開球。假使一個球員站在錯誤的開球界應接對方的開球，他的一方獲勝一分，這錯誤在下一次開球前發覺，那一分當作不算，再重行開球。假使一個球員在不應該換界的時候，由於疏忽而站錯了開球界，這錯誤一直到下一次開球後才被發覺，只好將錯就錯，不得重行開球。

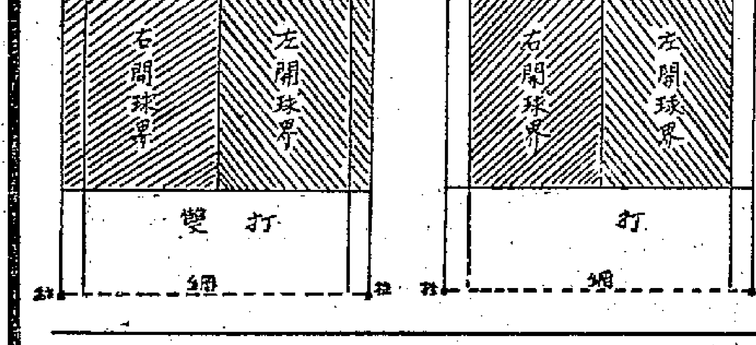
單打比賽

十三、──從第九條到第十二條的規則適用於單打比賽，除了下列兩項：

（A）開球者得分是零數或偶數，開球者要從右邊開球界開球，對手要在右邊開球界應接開球；相反地，開球者得分是奇數，開球者就要從左邊開球界開球，對手要在左邊開球界應接開球。

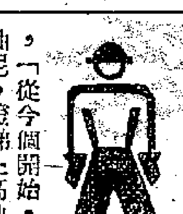
（B）每次得分後，雙方球員要各自調換開球界。（五）

（三）開球界



紙漿的增產（上）

夏暉



一、別瞧扁了咱煮漿鍋

霞光把沾滿油污的手往圍裙上使勁地擦了擦，就從張同志懷裏接過孩子。張同志一邊整理着小床上的尿布，一邊上下打量着她笑：「瞧！頭髮也弄散了！喲！大襟上還扯了個大口子，你怎麼搞的？」霞光臉上笑盈盈地說明她內心的愉快，「從今個開始，機件大修了。我們跟保全部的工友們一塊拆卸零件，擦油泥，蹬梯上高地可熱鬧哩！」

從托兒所出來，太陽已經偏到老西邊，她急忙到合作社買了菜往家跑，她結記着給她男人小李作夜班飯。進家一瞧，人家小李正在炕左邊的大鍋底下添柴禾烙餅呢。霞光把孩子擱在炕上，順手扔過去一個小搏浪鼓，在臉盆裏洗了把手，就忙着拿大碗磕雞蛋。

小李把餅拾在籠上，過去接碗，他說：「我來吧！嗳！眞是的，替我刷刷飯盒子，飯涼了我就走！」

一邊刷着飯盒子，霞光興高彩烈地跟小李講究今天車間的工作情形，「『打虎隊』的挑戰書一到車間，就都哄起來啦！大夥兒直着脖子這個嘆勁：保證提前十天完成任務！給國家增加財富六十億元！這戰書頭下班就送『打虎隊』啦！」她最後補充着：「我們女工也保證一直堅持到紙車運轉起來，決不中途掉隊。」

看着霞光那張興奮的紅撲撲的圓臉，小李覺得自己的老婆像個不知道什麼叫困難的小孩子，他想：「三反」把老婆也反的年輕了，活躍了，不像從前那樣，天天跟柴、米、油、鹽、孩子打交道。他拾着飯往飯盒子裏塞，作了一個滑稽的鬼臉說：「好哇！你們跟『打虎隊』應戰，簡直就是跟我們煮漿鍋挑戰，眞不含忽啊！」

小李是煮漿車間的副領班，霞光是整理車間的女工，也有一年多的工齡，她辦事潑辣，個性強，作啥事都有個不服輸的勁兒，看了小李的滑稽樣兒，她把眼睛斜楞了他一下子，不屑地撇了撇嘴：「瞧你們死氣沉沉的勁！老牛車！再也拉不動！等人家紙車一開該撓頭啦！」

小李嗤嗤一聲樂了，他說：「眞有你的！打從『三反』，我都不戴着從前的眼鏡瞧扁了我們煮漿鍋了。咋就聽扁了？這會沒有工夫跟你抬槓。等着聽好吧！」提起飯盒子樂嘻嘻地跑了。

二、小伙子，真是當家作主的好材料！

要說煮漿鍋，過去在這廠子真是個落後部門，誰一提起這地方來就齜牙花子。車間主任的嚴重官僚主義，封建把頭的壓制民主，技術人員的單純技術觀點，就使的煮漿鍋成了個老牛車，一九五一年這一年當中，紙車上淨出事故，運轉慢。領導上一向的作風是頭疼醫頭，腳疼醫腳，光照顧了紙車，就放鬆了煮漿鍋的現存問題，就這麼整天地拖着，工人們這份彆扭勁就甭提啦。

去年十二月底，蘇聯專家到這廠參觀，煮漿車間工人們和車間主任圍着他。小李在旁邊就聽着這麼幾句話：「按現有設備，改進操作法，技術，就能多出一鍋漿。」他腦子裏再也忘不了這個問題。夜班的時候，他跑到車間辦公室，找技術員老申說：「同志！咱們努力搞一下子吧！蘇聯老大哥說的造紙時間縮短了，能多出漿？」老申把桌子上那本關於化學工業的洋裝書合起來，直起了身子，燃着一隻紙煙，吸了一口，才慢條斯理地說：「不簡單啊！三班的連系不够就搞不成。你看，乙班的張技術員沒吱一聲就把漿液濃度低了個百分之二，倘說是拿大鍋作試驗，在技術操作上犯自由主義，就想這個，就什麼也搞不了。當然，我也很清楚，今天咱煮漿鍋實際上只發揮了70%的效力……」

「咋不都發揮出來呢？」小李一聽急了，紅着臉提高了嗓門子，「照這麼，咱不等於給人民糟踏了30%的漿嗎？」

老申又趕緊敷衍地笑了，「就是嘛！你說該誰負責任？」

第二天，小李又找車間主任談，車間主任了半天神，慢騰騰地說：「好吧！不過很困難，這……不是簡單事，眞沒把握，還是研究研究再說吧！」一錐子扎不出血來的膩勁把小李差點氣了個倒仰。跟工人們商量，大夥兒都說：「幹咱們是肯幹，可咱們沒有掌握全套的技術啊！」而且人們精神上有個很大的壓力，就是甲班的領班老能妒賢嫉能，怕搞不成功，反倒被他暗地裏使了壞。就這麼，煮漿車間一直是氣壓很低，小李的胸脯也總覺着怪堵的。

「三反」運動一展開，工廠立刻像一顆拉了導火線的炸彈，轟隆隆的響了起來。一向沉悶的煮漿車間在黨、政、工、團正確的領導支持下，把天窗戶通開了，鬥爭了封建把頭老能。車間主任因爲檢討不深刻，受了停職反省的處分。大夥說：「這回可吐氣了！」幹活兒立刻湧着了勁頭。「羣龍無首」，領導上從生產科調過來一位姓于的技術員暫代車間主任。

一片改選聲中，小李得到羣衆的擁護，當選了工會車間安全主席。代理車間主任一來，就分別召開小組會，找積極分子談話，瞭解情況。小李想到了縮短煮漿時間的問題，他想大夥正在勁頭上，就立刻跟于主任說出肚子裏的話。于主任一聽就說：「這倒是個好意見，我就怕咱們車間調出去打『虎』的人太多，人手少。」他又不好意思地笑了笑，「我又剛來，深入羣衆不够……」沒等于主任說完，小李趕緊接過來說：「于主任！甭慮着，這會不像從前了，在『三反』裏頭大夥都有這麼一股子勁頭，咱們才能給國家立點功？我敢保證把羣衆發動起來不成問題，這任務交給我啦！」

于主任一看小李紅頭漲臉的興頭勁兒，不蓋意的笑了，心說：小伙子這股熱乎勁兒旺盛，是個當家作主的好材料！於是，他微笑着說：「好！我一定克服困難支持你；但是要多動腦筋想辦法。」

三、爲了增產，讓咱們團結在一起吧！

今天，他提前個鐘頭到了車間，先在製漿組找着了助手老趙，談這個意思，這老趙正直的老技工把大拇指一挑說：「小李！真有你的！怎麼咱倆就想到一塊兒去了？剛才『打虎隊』給咱送來挑戰書，廣播台也廣播了保全工友保證提前完成搶修任務的應戰書，咱們製漿組就熱鬧了一大陣子，大夥都說了：咱保證供給大鍋上足夠的漿液，無論你們要多少漿鍋。」

小李滿意地微笑了。但，他又皺起眉毛來沉默着，他想：重點確實在大鍋上，可是大鍋難搞的原因在那裏？老趙像是隔着肚皮看見了小李的腸子，他緊跟着說：「這是一個統一操作法的問題，那一班要幹起來，那一班一個個人都不許浪費一分鐘一秒鐘。更有一個先決條件，就是技術員跟技術員跟咱工人一定要搞通思想打成一片。」

小李一把揪住老趙的大手，使勁地搖晃着，又是喜歡又是抱怨地說：「這老傢伙！一肚子的見識，咋不早說？」

老趙「嘆」的一聲，像是吐了一口氣，他說：「早，誰敢多說話？該說咱們『狗拿耗子多管閒事』啦！不是沾沾『三反』的光，我還得悶着。」

從製漿組出來，在車間，小李看見技術員王志雄正在大鍋跟前跟工人們一塊地研究漿液成分。王志雄是青年團員，在和工人的結合上，無疑問他比別人往前多走了一步，工人們也挺喜歡接近他，大夥都說這年頭沒有知識分子那份臭哄哄的架子。

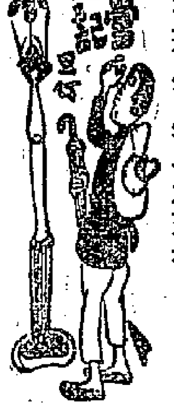
小李一眼看見南牆上貼着的白地紅字照人眼睛的挑戰書。「同志們！啥時候送來的？」他提高了嗓門一問，嘣地一下子圍上來一團人。「咱這研究了半天啦！」「小李！你說咱怎麼應戰？」

（五二）張光當背的，海娃就在羊尾巴根上，垂着很長的羊毛。他靈機一動，把雞毛信綁在羊尾巴底下。

（五三）海娃這才透了一口氣，心裏說不出的高興。老綿羊可不舒服，屁股上墜着一封信，多難受呀！

（五四）海娃一鬆手，老綿羊揚起尾巴一就跑，牠越是跑的快，大尾巴越是一直捲到大屁眼底下，把雞毛信牢牢的蓋住。

八記一朝發達



且仃見四眼徐大奀，奇甚。問何故？四眼徐曰：「汝爲吳尊聖撚化矣。」且仃曰：「此人態度誠懇，古道熱腸，確不愧爲道德重與之專家，何以汝竟謂其人撚化我？」徐師爺笑曰：「汝此人，亦太過老實矣。」且仃曰：「究竟其理何在？」四眼徐笑曰：「但摳你丁，要你萬幾銀耳。」且仃大惑不解，執禮而請教之。

四眼徐曰：「你估吳尊聖眞係代你找人簽字保證乎？我固知其言必僞。何者？此何等事竟肯收人錢乎？但你必託之，佢何以能轉託人，若爲人知，以爲佢專門介紹人家做此黑路生意，則吳尊聖適一個天平仙士之棄銜亦保不住矣。況天堂中人，互相猜忌，彼受託之人，又寧不畏吳尊聖故設陷阱，以西瓜皮擲之乎？當然不肯上當也。」且仃曰：「以我之意，以爲吳尊聖乘機刮龍，賺佢幾錢耳。」四眼徐曰：「賺佢就不肯矣，老實講，佢一開頭，即係打算自己同你保證，不過一來不好意思話，二來可表示清高，及至你眞要找佢託人，自己過左水之後，佢就話搵人不到，迫得自己幫忙，你話幾大方？幾義氣？你在受恩之餘，除一萬金已付外，能不再送佢一份禮乎？換言之，吳尊聖即係不止要一萬銀，佢要加一份禮也。」

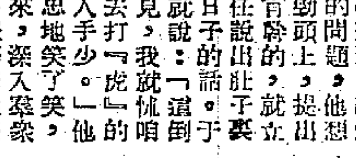
且仃聞語，爲之目瞪口呆，不敢盡信，亦不能不信也。徐師爺微笑曰：「你到底係一個好人，直腸直肚，不知天堂中人之壞蛋。」且仃曰：「不是不知，我只以爲有地位之人，會比較好一些而已。」四眼徐曰：「越係上流人，就越壞蛋，不壞蛋，不成上流人。不有上流人之資格，亦無從壞蛋起也。」

且仃又受一次教訓，心頗惧惧，曰：「如此看來，我週禮亦不送與吳尊聖。」徐師爺曰：「爲你前途計，亦不必如此。一來同上流打交情不容易，即使想送錢過佢使，佢亦未必肯要，你有此成績，將來大可以利用之也。二來，如果你臨時縮水，佢亦早已收你一萬，絕不吃虧，反而俾佢講你閒話，話你言而無信，將來你有什麼活動，佢即可以破壞你矣。爲今之計，你只可當作不知佢內幕，切不可拆穿佢西洋鏡，將來受益無窮。做人之道，最蠢仔者，乃係做了蠢仔而不自知，若做了蠢仔而自己心知，則做人之道得矣。人家堂堂一個天平仙士，將佢侮辱一番，支使一番，豈非甚過癮之事乎？」且仃思之亦然。乃從四眼徐之計。

謂如此一來，金重山之流即無所施其技。且仃於是又將方道振欠債事告之，徐師爺曰：「此最易之事，汝費二三十元，一封信即可以將其嚇死矣。」且仃曰：「係文專家者，只此之厲乎？」四眼徐笑曰：「所費究如係去嚇不識係文之人耳。」且仃喚曰：「他日有仔，且勝於去做官也。」四眼徐笑曰：「一拆穿西洋鏡，係文專家，必使之一文不值。」

且仃告退返家，途中忽覺精神困倦，呵欠頻仍，彷彿作病，於是乃念及紅丹，因赴體育館訪趙大波，大波不在，狼狽甚，又驅車歸家，則吳尊聖之司機已候於室中。（二五八）

中東風雲
阿德瑞琪作　波多譯



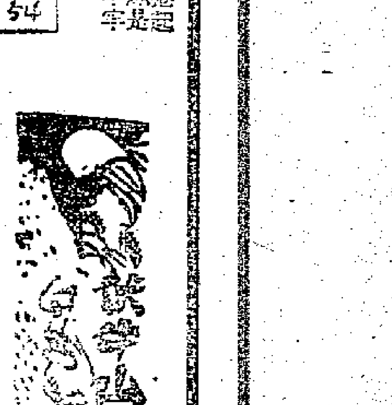
四十、在下議院裏

「我們的另外一個前線就應該是伊朗。明天在安理會上，英國代表必須說明：伊朗的鬥爭就是我們的鬥爭。隨隨便便一個公務員的怨言，不應該使我們放棄我們的義務。我們必須厭斥麥格利哥這個人，重申我們對於艾瑟斯爵士的信心。我們一定要支持艾瑟斯。本議院不能再容忍那位大膽的朋友們侮辱艾瑟斯，必須制止我們對面的工黨外交家有任何威脅。必須讓他有充分的自由去執行他明天的任務。我們今晚上就應該讓全世界知道，下議院是全體支持他的，不分黨派，不論有沒有意見爭執，而我們對艾瑟斯表示有信心，第一個行動就必須是否認麥格利哥的言論。」

「我們必須讓全世界知道：我們認爲他是一個賣國賊，我們也必須知道從哪兒入手，我們可以隨心所欲，要在哪兒停止，就在哪兒停止。假如我們站在下議院的這一邊，要求政府讓他停止。我們要求政府向蘇聯政府發出最後通牒，堅決要她停止干涉他國內政；要她訓令他們的外交人員，在與英國辦交涉的時候，必須客氣，更有禮貌。我們要求英國政府立即採取步驟，與西方各國組成一個密切的軍事和政治聯盟，首先就跟美國組織起來。我們並且要求成立一個專家委員會來調查在英國共黨對俄國擁護的關係。主席先生，我們要求在一切問題上，與克里姆林宮攤牌！馬上就攤牌！」

麥格利哥這時注意看着政府官員的前排椅子，看卜提爾來沒有。在這一字一句都增加着他的失敗和憤怒的時候，麥格利哥怎麼還會留在這兒？他自己也莫名其妙。卜提爾會宣佈些什麼；他一點也不在乎，只要他能來把事情了結了就算數。

這一番打擊是麥格利哥受不了的。給這個偉大的朗巴狄人痛罵了這一頓，似乎誰也不能給他更大的損害了；可是，一等到那公爵夫人感謝上帝，因爲有下議院這個偉大的機關，使這偉大的朗巴狄人仍然是全民族的領袖，這時候，麥格利哥卻回頭向着她，帶着出其不意的辛辣口吻說：「這種情形有什麼偉大不偉大，精神不精神？要是那個傢伙也代表我們全民族的智慧的話，那我們才是笨張哩，樓下那一夥也是一幫偽君子。」那位路易公爵夫人和阿斯奇士都聽見了這幾句話，他們馬上回頭來看，十分驚異，這時候，麥格利哥呢，自己也覺得旁若無人似的，有點傻里傻氣。（二四九）



二九〇、分糧

「不駁張二拐，」洋和尚那隻毛茸茸的手幌了兩下，「你說了半天，減租是咋回事，俺還摸不清。」

「俺想一想，」鍾班長右手按着額角，一忽兒卻滑到嘴巴上按住嘴巴打呵欠，洋和尚笑道：「講完退租你就睡吧。」

「嘿嘿，」鍾班長使勁擠擠眼睛，疲乏地說道：「未說退租，先說分糧。像郝大爺他們，秋收啦，便先同佃戶分場，民主政府派村幹監督着，一面分場，同時減租。據當大個說，邊區政府都是這樣做的，各地情形大同小異，原則不變。」

「什麼原則？」

「俺也摸不清，總而言之，說是讓佃戶們日子過得好一點，不能讓地主一個人吃得又胖又肥。」

洋婆子撇撇嘴「嗯」了一聲，洋和尚朝她使個眼色。

「郝大爺家分場的前一天，」鍾班長揉揉眼睛，「梁同志由當大個帶着出去調查。走啊走的，他們走到郝大叔家裏，郝大叔是郝大爺的遠房本家，租了他三十來畝地種着。當大個一進門說明來意，郝大叔結結巴巴啥也不肯說，光說些民主政府好呵，共產黨救窮人呵，不痛不痒。梁同志便問他地裏收成好不好？郝大叔說：收成還不孬，紅苕果子好一些，豆子可給蟲吃了。梁同志說：只要紅苕果子有收成，窮人就是有辦法。郝大叔說：好個毬！咱一樣撈不着！梁同志問道：這可怪啦！爲啥？郝大叔說：人家要的是麥子、穀子、雜糧，亂七八糟的，啥便種啥，頭上頂着人家的天，還不是人家叫種啥便種啥，輸不到咱們的。梁同志聽了便再問道：這裏還有這種規矩？郝大叔說：這裏還有什麼規矩？人家要的便是規矩。

笑着問道：沒說，你以前種過地麼？梁同志說：俺小時候常到佃戶家去坐，佃戶們的苦處，俺知道得可多，一年到頭不過氣，他們一提起收租，便心驚肉跳的。郝大叔說：你知道咱們窮人的苦楚，俺就跟你說了吧。」

「就沒有啦，那背黃不接的味道，要多苦有多苦！吃不過年，老婆孩子便在場上逃糠帶土打掃打掃，……郝大叔聽着便對梁同志說：梁同志，有啥用？」

郝大叔說是柳如海。梁同志便問他：明天分場誰來監督？

「怎麼又是他？」

中國的春天

——為蘇聯「文學報」而寫

丁玲

今天，是一九五二年春天的日子，是溫和的陽光落在我書桌上的時候，是雪在悄悄融化的時候，是我闊步走在莫斯科廣場的時候，是蘇聯的和平建設，高度的文化教育擁抱我的時候，一個題目來到我的書案上，它清楚地美麗地被寫在我的潔白的稿紙之上，它深刻地印入我的腦子裏：啊，「中國的春天」，中國的春天啊！「中國」這個字不就是春天的化身麼？

當你想起中國的時候，你就看見無處不是新鮮，一切新事物都在絢爛的陽光之下，在溫柔的和風之下發芽，蓬蓬勃勃地生長着，四處都感得到有一種不可壓制的力量。這個力量正如戈果理所形容過的永遠追不着的三駕馬車，「地面在它底下飛揚着塵土，橋在發吼，一切都留在它的後面。」中國啊！中國正在奔向光明，奔向集體化，奔向毛澤東所指示的方向。

「中國」，春天的中國，當我要為你謳歌的時候，從我的心中，好像升起了一股噴泉。我無法清理這些洶湧的熱情，也來不及找到恰當的語言。我羨慕莫斯科大戲院的歌手，他們的確能把他們所要表現的、應該表現的情感，傾瀉無餘，而又恰如其分地感染着人們的心。但我不管這些，我要歡呼！我要用我的全力歡呼：中國！人民的中國，毛澤東的中國啊！你帶來了濃郁的春的氣息，百花齊放；帶來了生命，活潑有力而且是溫暖和幸福！

然而，當我為你謳歌的時候，為你的今天而謳歌的時候，我卻不得不想起了你昨天——嚴寒的冬天。你曾經用過多麼艱難的步子，走了一個長長的歷史階段。你在幾十年之中，把九百五十九萬七千平方公里的土地，翻了一個身，你使五萬萬人都自由地站立起來，你打倒了幾千年的封建制度，你在自己的領土上消滅了萬惡的法西斯、帝國主義侵略者。你發揚了中國人民傳統的美德，勤勞和勇敢；你又在肅清資產階級所留下的腐化庸俗的思想。中國是在鬥爭之中，大的，它還在鬥爭中。它為着它的理想，要戰勝一切阻礙它前進的力量。

現在，讓我們回到一個古老的時代去吧。是果戈理的時代，是托爾斯泰的時代，是高爾基的童年的時代，我誕生了，誕生在中國的二十世紀的第一個十年中。雖說在俄羅斯已經是「暴風雨的海燕」時期，有了列寧和斯大林領導的革命，但我出生的那個鄉村中的情形呢？今天蘇聯的兒童，帶着紅領巾，走到兒童宮去學習科學和藝術。可是，是些什麼東西在那時教育着我呢？當我還是一個應當捉迷藏和跳繩的幼年。沒有什麼勞的，祇有封建地主家庭的黑暗腐朽和一切暴政，以及吃人的禮教。人們都是這樣。人們得學習着忍受，鍛鍊堅強的意志，和儲蓄着一切反抗的力量。我沒有學習到什麼，和我同時代的許多人一樣，只學到一個思想：「舊的應該打毀，要砍斷一切鎖鍊！要衝破牢籠，為了光明，為了祖國，要做一個時代的、社會的、家庭的叛逆。」

我也曾有過最可羨慕的青春。我應該充滿了生的喜悅。我應該去跳舞、去滑冰。可是我有什麼可以驕傲的呢？我祇是像一個燈蛾，四處亂闖地飛，在黑暗中找尋光明。我甚至像一個老婦人，伏在地上，親着浸潤的土地而哭泣。我覺得我的身子太輕了，負載不了這時代的苦痛。我曾在中國有名的杭州住過，這曾為外國詩人們所稱讚過的地方。但我只能在山嶺上高歌，以排遣我的抑鬱。我甚至一點也感覺不到湖山的美麗。我也曾躑躅在舊北京的街頭，如一個饑餓者貪婪地去吞食知識，想從西方文化中得到道路。我到今天還不願仔細地去回憶那可悲的青年時代，應該像春花一樣燦爛的時代，卻填滿了憂愁，憤慨，掙扎和反抗。

然而我也應該多麼的愉快，就在這樣的年代中，我慢慢地走到了實際，我找到了真理，我和人民在一起，我站在一個多麼可愛的人的麾下，毛澤東的麾下，充當一名小小的兵士。我和許多年青人一樣，投身於熱烈的革命的火焰當中。我們已經不再解放狂歌，而是舉起革命的火把，唱着「起來，饑寒交迫的奴隸……」我們已經再不徘徊街頭，而是以整齊的步伐，向反動者進軍！我們是在毛澤東的指導下，開始了新的生命。曾經是多麼困苦的，但走過來了，走在到光明去的大道上了。走到一個偉大理想的大道上了。我們有馬克思列寧主義，我們有斯大林，我們有毛澤東！

中國人民在毛澤東的旗幟下，進行着複雜的、曲折的、異常艱苦的革命鬥爭。早在一九二六年，我們就曾經勝利過。可是紳士們再也不能酣睡了，他們發抖，他們叫囂，通知劊子手們，也變了。於是反動者們出賣了革命，出賣了人民勝利的果實。我們還能忘記一九二七年反動者所給我們的血的教訓麼？我們走到那裏，那裏都在逮捕和屠殺。四處都滿了恐怖。但是，啊！你，毛主席，你把紅旗在井岡山上高高舉起，你像一線陽光照在人們心頭，你像黑夜中海上的燈塔，你指引着革命的方向，鼓舞了人們的鬥志，你把希望和信心傳播給人們。第二次國內革命戰爭在南北十幾個省份野火般地燃燒起來了！革命的力量聚集起來了，革命的隊伍在被積累着。毛主席！你知道現在的這些老戰士們是多麼驕傲地談着他們的過去，讓遠遠近近的人們是多麼地嚮往着這革命的聖地啊！

人們最不忘的，永遠要被詩人們當着歌頌的題材的，是二萬五千里的長征。鐵的紅軍，從江西走到陝北，他們在崎嶇的山路上，在險險的浪濤中，在沒有飛鳥也沒有野草的雪嶺上，在無邊際的草澤中行進。他們通過一個少數民族區，又通過一個少數民族區。他們前邊有敵人，後邊有追兵，左邊是反動派，右邊是地主們的武裝，可是沒有什麼東西可以阻擋「鐵流」。他們創造了一個奇蹟又一個奇蹟，當一個紅軍的兵士在月夜的草原上，想起了家鄉，想起了那遠在他們不遠的毛主席，他們就再也不能睡了，他們要守護這塊土地，他們就要擦亮他們的槍，痛擊那個睡在他們不遠的敵人，去殺敵。二萬五千里的長征勝利了。這勝利，本身就是一首偉大的史詩。詩人們寫了，留下了不少的詩篇，可是我們最愛讀的，百讀不厭的，寫出了這氣吞山河的長征的詩，也還是這史詩的創作者，毛澤東同志。我們願意再溫習一下這感情，我們願意再朗誦這名詩：

紅軍不怕遠征難，萬水千山只等閒；
五嶺逶迤騰細浪，烏蒙磅礴走泥丸。
金沙浪拍懸崖暖，大渡橋橫鐵索寒；
更喜岷山千里雪，三軍過後盡開顏。

中國革命的中心到了陝北，毛主席駐在延安。延安這小小的偏僻的山城，便成為世界的名城。抗日的統一戰線在這裏，抗日戰爭的勝利也在這裏，革命的力量擴大和鞏固在這裏，馬克思列寧主義的理論學習也在這裏。延安啊！你曾經培養了多少幹部，改造了多少人的思想。你那個大禮堂上，到今天還留着毛主席的題字：「實事求是」。所有在延安住過的人，都曾把你當一個家，唯一的家，都捨不得離開，離開了便永遠懷念。陝北的人民，原就是長於歌唱的人民，自從有了毛主席，他們就更會歌唱了，更愛歌唱了。老農民孫萬福見了毛主席，口頭編了很多的詩，到現在這首歌唱遍了中國二十幾個省：「高樓萬丈平地起，盤龍臥虎高山頂，解放區的太陽是紅又紅，咱們的領袖毛澤東」。農民李增正唱出了所有人們心中的話：「東方紅，太陽升，中國出了個毛澤東，他為人民謀幸福，他是人民大救星」。這個歌，我在莫斯科聽到過，在斯大林格勒聽到過，在格魯吉亞的首都梯比里斯也聽到過。

蘇聯的朋友們啊！我想你們會懂得我聽了這陝北小調後所湧起的無盡的情感啊！

抗日戰爭勝利了，解放戰爭勝利了，毛主席引導着我們從一個勝利到一個勝利。勝利的紅旗，人民解放的紅旗，和平的紅旗從北往南插，從東又插到西。全中國解放了，新中國誕生了。從世界的東方，升起了曙光。中國的解放，給世界愛好和平的人們，拍手歡呼。新中國是站在擁護和平的一面，站在蘇聯的一面，站在斯大林同志的這一面！

那一天，一九四九年的十月一日，北京的天安門前的廣場上是一片人的海，人的河流也奔向天安門。紅色的波浪翻滾着。人們互相握手，心裏被燃燒着似的興奮，心隨着歌聲，隨着「萬歲」的呼聲飛向一個地方，天安門。人們互覆着一個聲音：「毛澤東萬歲！」人人仰首望，天安門上也站滿了人，人人在人叢中找，啊，那個高大的個子正是人民心上的人。呵！毛澤東！呵，毛主席！我們要永遠跟着你，永遠服務於人民，做一個不掉隊的小兵。這一天，毛主席站出來了，人人都看見了他，他的聲音響徹了天安門，響徹了北京，響徹了全中國，也響徹了全世界，他宣布了新中國的誕生，中央人民政府的成立。新的一切，從這一天開始了，春天來了。中國的春天啊！

在春天的中國，人民的生活，起着巨大的變化。天津有一個姚大娘，她曾經這樣說過：「我是一個窮苦老婆子，過去，在日本和國民黨統治的時候，挨餓受凍，受盡欺凌侮辱。我男人蹬三輪車，掙壞了腿沒錢治，我的兒子賣冰，拉大車，賺來的錢不夠全家人吃山芋麵的，孩子們餓得哭，我生小孩南天沒進一口湯水，饑得眼前冒金星，從炕上摔下來……」可是現在呢，她說：「解放後我們的日子一步一步登了天，我們吃的穿的暖，再也不受氣。我兩個兒子都在工廠作工了。」這個姚大娘在鎮壓反革命運動中，她揮住了一個特務。人民四處表揚了她，她便又說道：「這本來是我分內的事，可是人民卻那麼熱情地擁護我，報上也登了我，送我很多錦旗和禮物，請我到各處做報告。我黑夜睡不着就想：這別是做夢吧，一個窮人還能有今天？連市長見了面還和我握手。」她猛地坐了起來，看見滿屋子懸掛的耀眼的鏡子，彩色繽紛的錦旗，毛主席的像片，她於是興奮地喚道：「這是真的呵！我有了今天，不就是他，毛主席，共產黨給我的麼？」

人民的生活改善了，人們的要求便也不同了。七十歲的老人們也每天挾着書本去到識字班。

他們不願落在年青人後邊。湖南「大眾報」在報紙上進行討論土地改革後，生產，時事問題，有一千個左右的農民很熟悉地寫稿來參加討論。全國農業勞動模範李順達，農業生產合作社的旗幟，他在一九五一年的七月寫信給毛主席，說的是他們思想認識上的變化。他們一個普通農民懂得了要關心政治，懂得了工人階級的領導作用，懂得了城鄉關係，學習馬克思列寧主義！他們在大地上使用新的技術和新的農具，他們採用按勞動日計酬的辦法，他們還逐漸地增加着公有的生產資料而且在東北的北滿草原上，在松花江的兩岸，已經有了幾個幸福的集體農莊出現了。莊員們按社會主義的原則，合理的方法，各盡所能，按勞取酬。他們一年一年地改進了幸福的生活，他們有豐富的收成。他們過節有滿節日的衣裳，他們家有幾間房子，房子裏有電燈，他們讀「社會發展史」，他們讀「米丘林生平」，有人讀「新文學教程」。這個完全合理的生活實現了，這個新聞正被全國農民注意着，他們正走向蘇聯農民那樣幸福的環境。他們的燦爛的前程，就是我們大家的遠景。趕上去啊！全中國的農民啊！這並不遙遠，只要我們努力，我們很快便要同他們一樣的哪。

工業的成就，數不清。鐵路增多了，江河暢流了，火車跑過曠廣的新的列車，飛馳前進，車窗外是現出那麼美麗的肥沃遼闊的田野。車窗內人們聽着音樂，讀着書。「一定要把淮河修好」是毛主席的偉大號召，人民響應了這個號召，三百萬人組成了一支雄壯的大軍，他們要改變歷史，要和自然鬥爭。工人把技術教育給農民，幹部團結技術專家，他們聯合在一起展開了如洪水要吞一般，和時間競爭，他們劇烈的戰鬥，千百年來為災的淮河被馴服了。淮河修好了，有了水庫，還要有電氣化。淮河將要成為一條美麗的河，一條可愛的河了。

工人階級擺脫了壓迫，成為國家的領導階級後，就自然發生了主人翁的感覺，樹立起新的勞動態度，生產率一天天提高，一個新紀錄又一個新紀錄。他們提出勞動競賽，他們訂立愛國公約，他們展開了技術改進和合理化建議運動，寫了不能數清的新的成績和發明。從這些光榮的名字中，且他們進工人學校了，進人民大學了，進中央文學研究所了。他們的文章登在「工人日報」上，登在「文藝報」上，登在「人民日報」上，登在「人民文學」上，他們在勞動人民文化宮上演了他們自己的戲，「不是蠅」這個戲自石家莊演到太原，又從北京演到上海，工人們愛看，作家們為他們開座談會。他們寫作事都走在前邊。

人們在一切的運動中，迅速地變了樣。人們拋棄了自私自利，生長了愛國主義和國際主義。抗美援朝了，人人都起來保衛和平，這裏示威，那裏遊行。年輕人上了前線，老太太們也簽名，一九五零年十月到現在一直在和平書上簽名。我們的志願軍從作戰，不顧美帝國主義殘酷的轟炸，和朝鮮人民並肩反對細菌武器的襲擊。綠山燒成黑山，黑山又被炸成黃山，土地變色了，鮮明的紅旗屹立在陣地上。在最艱難的日子裏，他們把自己祖國的香煙盒中的畫片釘在戰壕裏，「親愛的祖國啊，為你戰鬥到底！」全中國的老老小小都明白，我們的戰士最可愛。他們是人民的衛士，是和平的保護者，他們永遠忠於自己的神聖的職責。

中國是勝利了，中國到處都充滿了春天的陽光。中國正走在開滿鮮花的道路上。喝水的要不忘挖井的人，是誰使我們這樣？老百姓都在歌唱毛主席的恩情，是共產黨的主張，是斯大林同志的教導和蘇聯人民的幫助。中蘇兩國永遠的不可破的友誼，成了世界和平的保障。

中國勝利了，中國四處都充滿了春天的陽光。中國正走在開滿鮮花的道路上。毛主席告訴我們，這只是萬里長征走完了第一步。我們還要進行長期的複雜而艱苦的鬥爭，才能保住我們已得的勝利，才能取得更大的勝利。中國人民一定按照毛主席的指示，逐步進到社會主義和共產主義。

今天，是一九五二年的春天的日子，是中國在原來的成就上更向前飛躍發展的時候，我跟隨着中國人民，爬過了一座山，又一座山，渡過了一個浪潮又一個浪潮，到現在走進了這幸福的年代。我越活下去，我就越充滿了愛。我愛新生的一切，我愛毛澤東教養下，一切都變得那樣好的人民。我看見婦女們在各種崗位上都打破了封建的鎖鏈，得到了解放，她們和男子們一樣。我看見我們的孩子們也都帶着紅領巾，受着日趨完善的教育。我看見我們的老年人都變年輕了，勞動改善了生活，有了希望。我看見中國，過去是多麼蒼白的面孔上現在都泛出了血色。我看見的都是陽光。我到處都看見了他們已經不再憂愁的，到處都洋溢着生的氣息，生的力量和生的喜悅。我曾經都感覺過人的尊嚴，聽到過雄壯的歌，中國到處都揭露新生活的一切。雖然我會以我的筆作為武器，去歌頌新生活，去揭露黑暗，反抗暴力，現在我的筆要以我的作為，悄悄地爬上了白髮，但我覺得好像生命才開始。我同中國一樣，同中國人民一樣，有的是充沛的力量。我好像天天都在詩的境界，詩句常常湧到我的心中，我要為中國而創作，我要為毛主席而創作。我常有一個希望，讓春天的中國在我的創作中發芽吧，生長吧。讓我好好擁抱着春天的中國！

一九五二年三月寫於莫斯科，四月改於北京

文藝

（第二四四期）

㈠本刊歡迎各部門文藝稿件。木刻與插畫，文稿每篇限四千字以內。

㈡本刊對來稿有刪改權，不願者請在文末聲明。

㈢來稿如未刊選，請附貼足郵票及寫明地址之信封。

㈣來稿請寄：香港干諾道中一二三號。

莫斯科歸來

曹禺

從北京飛向莫斯科，中途的第一站便是烏蘭巴托爾——蒙古人民共和國的首都。一位蒙古同胞的乘客走進機場，他向我們微笑點頭，要和我們談話。我不會說蒙古話，他也不懂中國話，我和這位熱情的朋友也只好點首示意，感覺到一股弟兄的感情沒有法子表達出來。在他向朋友們告別以後走進機艙的時候，他笑嘻嘻地望了我們半天，忽然問：「果戈理？」我也忽然明白了：「果戈理！」我們二人之間頓時豁然貫通了。丁玲在一旁笑了起來，他也看出來是丁玲。我們雖然沒有講一句話，卻互相把各自帶來的中文、蒙文的果戈理譯本拿出來交換翻閱。他愉快地瀏覽着「死魂靈」譯本的插圖，也熱情地給我們講果戈理的作品在蒙古是怎樣被翻譯的。我雖然不懂，但也聽得出那些熟悉的人物的名字。他告訴我，他是蒙古的作家，他叫丹金色楞。一路上我們就這樣成了很好的朋友。

這個簡短的插話，使我認識偉大的作品是不分國界，不分語言，深深地刻在人民的心坎的。人類最寶貴的文化遺產，是我們思想情感交流的橋樑。果戈理，這偉大的俄羅斯現實主義和愛國主義的文豪，不只是蘇聯所熱愛讚賞的寶藏，也是全世界愛好和平的人民走向光明、走向幸福的精神食糧。果戈理！是這個光輝的名字使我們和世界各國的作家都緊集在一起了。

莫斯科！對我們是極親切的地方。一下飛機我們就看見一張張熟悉的面孔，我們所敬愛的、中國人民最愛讀他的作品的老作家卡達耶夫抱着一束鮮花來歡迎丁玲同志。白雪還掩蓋着莫斯科城外的田野，在汽車上卡達耶夫笑着說：「春天到了，你們來的正是美麗的時候。」他指着遠處一片樺樹林，在蒼茫中泛成一片淡紫，他說：「這是俄羅斯小說中常描寫的風景，多麼好的天氣，美好的節日又來了……」

在莫斯科的春天裏，我們和全蘇聯的人民參加了果戈理逝世百年紀念。四月四日，在莫斯科大戲院舉行的隆重紀念大會，各國作家都有講話，丁玲同志代表了中國文藝界致詞。在這段時期內，滿街都貼滿了果戈理的畫像，各地書店也都擺滿了果戈理的作品，各公共場所都懸掛着這位大文豪的作品的彩畫。每一個大城市的主要戲院都上演着「巡按」、「婚事」；在首都，莫斯科藝術劇院演出「死魂靈」。大戲院的演出「索羅金鎮的場集」。果戈理博物館也在那幾天展開放，通郵票以及火柴盒上都印着精美的果戈理的肖像和他所描寫的哥薩克愛國英雄「塔拉斯‧布里巴」。

到後的第三天，我們參加了果戈理銅像揭幕的典禮。早晨還在下大雪，到了揭幕時已雪霽天晴。彷彿全莫斯科的人民都聚集在廣場裏，連四面高樓的窗口也站滿了人。樂隊奏起莊嚴美麗的蘇聯國歌，在詩人吉洪諾夫的主持下，微笑着的果戈理的銅像在一片海洋似的掌聲中顯露出來。人民是那樣深深地愛戴反抗黑暗的帝俄社會、對人類文化有偉大貢獻的作家。多少勞動人民團體的代表和男女老少捧着許多的鮮花前來，他們把鮮花小山一樣地堆滿在銅像的腳下。雖然隔一天莫斯科又飄起雪花，各國作家到果戈理的墓園致敬，那裏早已等待着許多熱愛果戈理的蘇聯人民。是這樣重視他們民族文化的遺產，每個戲院都排演最卓越的古典作家和蘇聯作家的劇本。我們看了普希金的「鮫形皇后」、契訶夫的「三姊妹」、高爾基的「布雷喬夫」。這些，無論是歌劇或話劇，都充滿了愛國主義和現實主義的精神。舊社會的黑暗、悲慘與醜惡，被深刻地真實地揭露出來。觀眾欣賞舞台上的完美的藝術創造，同時認識到只有到了今天，在社會主義蘇聯的今天，人民才擺脫了黑暗的生活。「一九一九年」，觀眾幾乎是以燃燒起來的熱情來歡迎列寧和斯大林的出場。劇中表現了偉大的革命導師領導無產階級的戰士們堅決地摧毀了美帝國主義的武裝干涉，建立起社會主義國家的和平秩序，給予嚴重以深刻的教訓。蘇聯人民是民族的國際主義者，他們不只是珍愛自己的文化遺產，對世界上一切文化的智慧和天才的創造都看成是人類共同的寶藏。所以有人說莎士比亞的戲在蘇聯演出的次數比在英國還多，這次我們就看見他的作品是經常在莫斯科的劇場裏上演的。以至於英國的錫爾頓的「無事煩惱」和「遠溯學校」、「傷君子」、西班牙劇作家洛布維加的「飛加羅的結婚」都為觀眾們熟烈地歡迎，以至於英國的... 也就像我國的「白毛女」將在五月間演出（改名為「翻杯記」）的演出在反封建的意義上更為興奮的。

我們在莫斯科的時候，莫斯科觀眾普遍的讚美和我國東北的和平工廠等各種勞動人民都以極大的憤怒，全莫斯科的蘇聯人民都引起了美帝國主義在朝鮮和我國東北進行細菌戰爭的消息已引起蘇聯人民極大的憤怒，全莫斯科的工廠和各種勞動人民都立刻召集大會向全世界宣言，必須制止美帝國主義這種駭人聽聞的罪行。著名的科學家、作家、藝術家都發表了談話，號召全世界人民為保衛人類生存的正義和尊嚴，必須制止戰爭販子們的瘋狂行動。在蘇聯的各國作家的宣言上也提出同樣嚴重的抗議。以後我們走到甚麼地方，都看見熱情正直的蘇聯人民都為着這樣正義的行動掀起和平鬥爭的熱潮。

到了蘇聯，我們更體會到人是多麼堅強，多麼擁護偉大的東西，多麼堅強，賦有多麼深的智慧，多麼廣大的創造力量！所以任何人到了蘇聯，無論在甚麼地方都會聽到一種和諧的、美好的、愉快的歌唱，那是生活的唱歌，和平的歡唱；是永遠新鮮的，歡快的歌聲。他們是多麼高貴，多麼勇敢，多麼深的感情，經歷着多麼... 那是千千萬萬蘇聯人從巨大的和平勞動的快樂中洋溢出來的幸福的歌唱。那宏亮的歌聲是雄壯的，注滿了多麼深的幸福的情感和信心。陽光照着你，在莫斯科大街上，昨天的積雪還閃耀着光芒，克里姆林宮上那顆莊嚴的紅星，是出奇的明朗，你會被從四面八方傳來的歌聲所溶浸，使你的心浸在巨大的歡樂中，你感到一切人類應該獲得的自由和平與幸福，這裏已經實現了。你會清楚地聽見從遠遠近近，從無數的大城小城、工廠農莊傳來的歌聲，它像海潮、像巨浪，是無比強大的聲音，它使一切好戰者的刀兵的聲響都必須沉默下去。那正是剛強的蘇聯人民和平建設的聲音，是人類生活在斯大林時代的幸福的歌唱。

這偉大的聲音打進我心坎的時候，我便想起我們在蘇聯所走過的地方。在梯比里斯城外的歐姆哥爾川地，原來是多年荒蕪的戰場，現在已經佈滿了綠色的水渠，美麗的電站和一片片圍着炊煙的農莊；在斯大林格勒，已經描繪出法西斯匪徒們焚燒屠殺的痕跡，巍壯的新建築和文化宮和林蔭大道正像花朵似地建立起來。伏爾加河畔紅十月鋼鐵廠正以千噸萬噸的鋼錠，供給和平建設需要的鋼鐵。在春光明媚的田野，蘇聯茶樹和葡萄已漸漸從它們的沉睡中醒過來，一棵棵果木附近，還散着那些新生的茶樹和葡萄藤。那莊嚴的種植園，美麗的建設，這就是我們所看到的，是人類共同幸福的遠景，使我們更親切地看到了人類共同幸福的遠景，使我們更深切地感到蘇聯社會主義的可愛的祖國，是世界和平的保障，更鼓起我們為世界和平而鬥爭的偉大的勇氣。毛澤東勝利的旗幟下，英雄的中國人民志願軍和朝鮮人民軍已經勝利地阻止了美帝國主義殘暴的侵略，多災的淮河兩岸已開始變成富饒肥沃的魚米之鄉，兩岸人民獲得了衣足食的生活。祖國已經開始獲得大的土地上已生長出一望無垠的豐產的莊稼，過了土地改革，這些都是農民自己的了。全國各地的工廠正在蓬蓬勃勃地進行着愛國生產競賽。經過偉大的「三反」「五反」運動，全中國的物價普遍降低，人民的生活更提高了，更美好了。我們是和平的力量，是全世界強大無比的和平陣營的力量，是不可征服的力量，是永遠走向勝利的幸福的前途！

我記起在「鱷魚」畫報上蘇聯畫家們庫克雷尼克賽所畫的一張諷刺畫，畫的是坐着馬車的乞乞可夫在路上遇見美帝戰爭販子哈里曼，他抱着一大袋美金，駕着吉普車迎面馳來：「喂，乞乞可夫，你們那個時代流氓的把戲，你也會幹點哈里曼說，我買了死魂靈，探出身來喚住他們說：「喂，但是你們已經是全世界人民的正義的指摘，把他們變成死的，尖銳地擊中了把他們變成死的。」這句話真是和平戰士們的聲音，戰爭販子們已經向死亡販賣的道路走去，人類和平的力量必然克服死的力量！世界持久和平的力量，因為以蘇聯為首的全世界和平力量必然克服死的力量！

收穫

（日）瀧平二郎刻

文藝行列

蘇聯人民熱愛新中國文藝

由於中蘇兩國文化交流一天天的進展，蘇聯文學藝術的認識也一天天的加強。一九五〇年我國應蘇聯之邀而前往的「中國藝術展覽會」和「中國雜技團」以及一九五一年在蘇聯各大城市同時舉行的「電影展覽週」和我國青年文工團在蘇聯的表演，都獲得極大的榮譽。一九五一年十月，中華全國文學藝術聯合會，曾應蘇聯作家協會之邀，派了一個作家訪問團前往蘇聯，和蘇聯作家們交換了創作經驗。蘇聯電影製片廠已經攝製了「中國雜技團」影片，將我國藝術家的創作表演搬上銀幕，以供我友邦人士的普遍欣賞。此外蘇聯還為中國舉辦「民主中國館」，並在列寧格勒和蘇聯一些城市裏，舉辦了「中國藝術展覽會」，或「中國藝術文學展覽會」。在蘇聯的各大工廠裏「中國文學座談會」也時常舉行。蘇聯文學報去年七月三日以「對於中國文學的濃厚興趣」為題，報導古布列索爾工廠的工人、工程師和職員們，在中國藝術文學讀者的座談會中，討論我國作家趙樹理、丁玲、劉白羽、草明的作品，他們對這幾位作家所創造的新中國的兵士、工人、農民和婦女的形象，不僅非常喜愛，而且認識得很深刻。

蘇聯的主要報紙和雜誌經常報導我國文藝界消息。僅在一九五一年中，蘇聯報刊登載過有關我國文學和藝術作品的文章的，有文學報的「為和平而鬥爭的中國藝術家」，「中國文學的年青的力量」，「和平與建設的詩歌」，「中國的作家們在莫斯科」，真理報的「人民的影片——鋼鐵戰士」，「一部表現勇敢的中國人民的影片」，「白毛女」，蘇聯藝術報的「為新藝術而鬥爭的中國共產黨」，「解放了的人民的藝術」，「走上人民性和寫實主義的道路」，「自由中國的藝術的成就」，「新中國的新生活」，「中國電影藝術的光明燦爛的前景」；「新世界」雜誌的「新中國的工人與農民的詩歌」，「星」雜誌的「中國詩人的詩」及其他。這些論文都向蘇聯人民說明：中國作家與藝術工作者怎樣地站在新中國建設者的前列，發揮革命的精神，鼓勵愛國的熱情，提高人民的文化水平。

魯迅的著作在蘇聯

蘇聯人民對於現代中國文學的創始人魯迅，是非常欽仰的。譯成俄文的魯迅的作品，如「阿Q正傳」、「故鄉」、「明天」，以及魯迅的小說和雜文，已成為蘇聯廣大讀者群所受好的國家文藝出版局出版的「魯迅選集」和「魯迅的小說和雜文」，已成為蘇聯廣大讀者群所受好的讀物。這些作品不僅出版多次，而且每版的銷行數量是非常巨大。當一九五一年十月我國舉行魯迅逝世十五週年紀念的時候，蘇聯的真理報曾登載過一篇論文「偉大的中國作家」，文學報登載過「中國人民的偉大的兒子」和「魯迅與蘇聯文學」，向蘇聯人民介紹這一位中國偉大作家在文學上的光輝的成就。

第七屆「布拉格之春」國際音樂會五月二十九日開幕

第七屆「布拉格之春」國際音樂會將於五月二十九日正式開幕。這屆國際音樂會將在「和平陣線必將勝利」這個口號下舉行。參加國際音樂會的團體中將有：波蘭馬左夫柴民間合唱團、民耶德利指揮的捷克斯洛伐克民間藝術合唱團及其他許多合唱團。已發出請柬邀請的包括：蘇聯、匈牙利、波蘭、中國、羅馬尼亞、保加利亞、朝鮮、越南、英國、法國、意大利、巴西、奧地利、蒙古、印尼及其他各國的作曲家、樂隊指揮、獨唱家和樂理學家來參加這屆國際音樂會。

海內存知己　天涯若比鄰

記全國文聯歡迎法奇羅阿等人的座談會

高汾

〔文藝通信〕

五月三日，在新鮮的北京，全國文聯舉行茶會歡迎應邀參加我國紀念四大文化名人紀念大會和出席我國「五一」節觀禮的各國文藝界來賓。

在文聯一間精緻美麗的會客室裏，賓主濟濟一堂。到會的客人有：法國和平理事會主席法奇和夫人、意大利哲學家班菲、物理學家潘齊尼、電影導演德‧桑蒂斯、丹麥著名劇作家阿伯爾和夫人、德國劇本作家斯德恩、瑞典新聞記者歐恩、小說家烏爾夫、報紙編輯赫恩‧任森。來我國訪問的智利詩人聶魯達、[illegible]主人是：中華全國文學藝術界聯合會副主席茅盾、周揚、常務委員沙可夫、蕭三、[illegible]予倩、李伯釗、曹禺以及在京委員，和北京文藝界人士多人。

茅盾首先代表文聯致歡迎詞說：「各位都是來自世界各地的致力於和平事業的文藝工作者。今天我們不僅是把你們作為同行來歡迎的，而且是把你們作為和平戰士來歡迎的！這是使我們感到無限光榮的事情！」

老舍先生說：「主人先喝酒，然後請客人自由談話。」話開始了。一陣愉快的笑聲，人們坐在一起，立刻形成一個個愉快的小組，在茶點中開始了生動的談話。

[illegible]

美國科學的軍事化

貝霍夫斯基

軍事機關的命令

不久前，美國「科學」雜誌曾發表一篇社論「科學與國防」。大家知道，現代美國所謂的「國防」就是侵略戰爭的準備。在這篇文章裏軍事機關對美國「科學工作者」下了明確堅決的命令：「從天文學起直到動物學爲止，沒有一種『科學』不是與國防有關的。美國的每一個『學者』對國防計劃都有應負的責任。任何一種『科學』我們都需要。」所謂「我們」，就是妄想統治世界的美國戰爭販子們。

十七萬五千人

一九五一年年底，美國科學研究委員會科學人事局所公佈的統計數字，使我們對於美國「科學人才」的分配得到了一個明顯的概念，目前美國共有十七萬五千名各種「科學工作者」。上述的統計把他們分爲三類：在大學系統中（包括專科學校、科學研究院及實驗室），在私營工業中，以及在政府機構中工作的「學者」。在大學系統中工作的佔美國「學者」的四分之一，四分之一以上在政府機構中工作，將近一半都在私營工業中工作。政府機構中的「科學工作者」，主要都是各軍事機構及原子能委員會的工作人員。今天的美國私營工業既然絕大部分是軍事工業，那麼可以確定說，這個系統中的學者都在從事於擴充軍備工作。此外，還有許多大學實驗室也在製造軍事機構的定貨。譬如，巴的摩爾的霍普金司大學附設的物理實驗室有百分之九十八的工作是爲政府研究自發的飛彈。這個實驗室的副主任羅伯特・賀夫里，在華盛頓「美國大學」出版的「勞動」刊物上無恥地發表誇耀這件事的言論。這類的實驗室原子能委員會原子反應部主任哈弗司德，說明了那些企圖從軍事工業家利潤中分得一部分利益的無恥「學者」們的心情。他說：「現在每人都想分享戰爭的成果，每人都想幫助於原子彈、無線電測位術及第二次大戰中的各種『奇術』來提高自己的地位。」

人文科學也上陣了

戰爭販子們要求加強自然科學的軍事化，但美帝並不以此爲滿足。美國科學委員會的行政秘書格列弗茲，要求人文科學也應該立即參加備戰工作。他說：「我們的大學多方鼓勵助長戰爭威力的自然科學界各種工作，而在人文科學界卻迄今既無戰爭積極分子，又無必要的機構。」格列弗茲不滿意地說：「這實沒有統一的戰略與策略的司令部。我們的『科學』系統裏甚至不明瞭什麼應該是我們思想戰爭的武器，也不瞭解敵人思想武器的實質是甚麼。這幾乎就是必定失敗的預兆。」

格列弗茲用軍事術語講述「科學」事業，他說：「如今的世界衝突方式向『科學』提出像在戰場上同樣的問題：軍事化改組，動員人力，軍事裝備，擬劃戰略、策略，加強生產力……」格列弗茲認爲人文科學界的軍事化如果追不上武裝力量，「就會妨礙我們在人們的頭腦中獲取最後勝利的力量。」

——現代最偉大的運動——世界擁護和平運動的成就，引起了美國「冷戰」者莫大的恐慌。他們已明確地看到，他們的擴充軍備，大量製造原子彈及有毒細菌，已喚起了全世界正直人們的憤怒和仇恨。格列弗茲企圖說服「學者」們，人文科學必須軍事化才能使美帝達到它們奪取世界霸權的企圖。他爲美國「學者」製定了歷史、哲學、文學、語言學、藝術等的軍事化計劃，並要求這些科學都積極地參加美國發動戰爭及挑撥各民族間仇恨的宣傳。

「科學」總司令部

許多獲得學位的人士們，要求成立美國化的「科學」軍事化的「總司令部」。大家知道，杜魯門總統曾下令組織了以美國軍事經濟「權威」威爾遜爲首的「國防動員署」，以巴克萊爲首的「科學委員會」，指導把「科學」工作改成爲軍事服務的機構，並成立了以格雷爲首的「心理戰略管理局」。格雷曾任北卡羅林納州大學校長，他曾給予美國青年思想上很惡劣的影響。但巴克萊委員會及格雷管理局都已不能滿足狂熱的帝國主義者的野心。他們企圖使美國「科學界」全部直屬於軍事機構。他們主張「科學」專門學校及大學應受在職司令官的指揮，而不應由退伍軍官來領導。芝加哥「國防部使用『學者』委員會」的軍閥們，公開地使這些『學者』委員們的意圖具體化了。他們提議在科學中心設立附屬於美國軍事機構的「科學」部，這個軍事機構的領導人應相當於海陸空軍總司令的等級。

艾森豪威爾的計劃

美國軍閥們現在已掌握了美國的「科學」及「學術」機構，在美國國務院公佈了一本小冊子「美國教育任務與國際危機」。著者是艾森豪威爾和卡爾瓦爾斯甚大學校長柯南特。這本小冊子列述將美國教育系統自上至下改爲培養國際暴徒軍隊的巨大兵營的全面計劃。小冊子的第一句話是：「戰爭是不可避免的。因此必需把美國人民的思想方法全部改變。」艾森豪威爾和柯南特，要使美國人民變成殺人犯和強盜的民族、美國教育家變爲喪盡天良的人們、美國「科學」變成戰爭罪犯的「兵工廠」。（譯自一九五二年第一期「科學與生活」）

大公園

天上鐮鈎

天籟

古人以彎月似眉，稱眉月；我看像鐮鈎，得句以紀。

銀輝倘淌如流，圓缺終古無休，此中大有勞動，西沉仍自東浮。

傳說吳剛伐桂，莫非起蓋房樓？想是鐵斧帶走，只餘鐮刀如鈎。

能言的椋鳥

動物園

馬來亞和印尼有一種很會講話的小鳥，在學名上叫做椋鳥（Mynah），當地人叫牠做 Mine-ah。這種小鳥全身黑色，兩翼中間有白色羽毛幾根，牠的嘴金黃色，頗似橘子皮。

這種鳥會講很多話，牠聽到人說什麼，一學就會。有許多人以爲學中國人剪了鸚鵡的舌一段就可以使牠講話好一點，這是不對的。鸚鵡雖然也會講話，但總不及椋鳥的俏皮。

美國有一對夫婦名叫惠爾斯，他們從事著作有年，每逢到外國蒐集材料，他們都帶了一頭椋鳥同去。他們那頭椋鳥名叫拉福，以擅於講話名聞世界。後來他們的拉福死了，他們又再買一頭，給它起名爲拉福第二。有很多人寫信給惠爾斯夫婦詢問他們的拉福，所以惠爾斯夫人就在「行列月刊」寫了一篇文章，告訴讀者關於椋鳥的情形。以下是她所說的：

有一天，一個警察來拍我們的門，他說：「屢幾有個年輕的女人打從你們院子面前經過，誰向她吹口哨調戲呢？」

這可使我吃了一驚。我就對他說：「屋裏除了我的丈夫惠爾斯先生外，並無他人，我們正在共同寫一本書……」

「你的丈夫麼？」那警察盯着我說，「我希望見見他。」

我把聲音提高一點說：「惠爾斯先生向來沒有對年輕人吹口哨的習慣的。」

驀地裏我想起了，便高聲喊我的丈夫：「加夫斯，這裏有個警察要見你，最好你帶了拉福第二一起來。」

拉福見了那個警察，也吹一下口哨。我們三人相視而笑，作惡的原來就是這隻小東西！

有一次我到舊金山旅行，特地委託一位最鍾愛牠的朋友來照顧牠。到了舊金山後，我的朋友打電話要我立刻回紐約。她說：「拉福病得很厲害，整天都咳嗽。」我請她把拉福第二帶到電話前，我從電筒裏聽了一會後就對她說：「不是病，牠在撒你的嬌呢！」

這種鳥不同鸚鵡，你得好好訓練牠講話。牠學會之後，就什麼聲音都會模仿了。拉福第二甚至還會仿效開門的聲音。如果人們對牠好，它就立刻對你表示親熱，時時會向你調笑。訓練一頭椋鳥要費相當工夫。等到牠能夠飛來歇在你的手指頭上，就可以讓牠在屋裏飛來飛去了。但不能讓它飛出門外，恐怕它膽子小，容易失蹤。

這種鳥產於熱帶，所以天氣對牠很有影響。氣候如果在華氏七十度以下，八十度以上，就要立刻設法保護牠了。牠最喜歡洗澡，每天至少也得洗兩次。我有一個朋友養了一頭這樣的鳥兒，當主人開了蓮蓬洗澡，牠就站在主人的頭上來個近水樓台先得水呢。

有一次，我在華盛頓應邀大會堂講演，拉福第二忽然飛出籠子。我連忙下講台找牠，走到坐位最後一列，見牠站在一個禿頭男子的頂上，牠見我到就說：「哈囉，達玲，你好嗎？」但有時候，我的確不願意牠講話，免使惹起麻煩。某次我趁飛機到華盛頓，靜靜地把拉福的籠子也帶了上去，放在我的坐下。同坐是一個道貌岸然的中年男子。每逢女侍應生經過我們坐位之前，牠就低聲說：「哈囉，達玲！」那個女侍應生就牢眼瞪着同坐的中年紳士。後來他懇求我道：「太太，請您把牠拿出來讓她看看吧，要不然她就會把我半途趕下去呢！」

一頭會講話，而且話彙很豐富的椋鳥，價值五千美元，沒有受過訓練的只不過值七十五元至三百元。從前拉福第一，有人給我們一萬美元，我們還不肯把牠賣掉哩。（伯子取材自一九五二年三月號「雜誌精華」）

小故事

班禪和達賴

大海

近日報上登着一段新聞，說班禪額爾德尼已經回到西藏的拉薩，和達賴喇嘛見面了。這兩位藏族領袖都還是十幾歲的青年，他們兩位第一次見面，那情況是十分隆重，又十分熱烈的。

按照西藏的宗教規律，前任的達賴或前任的班禪，在某月某日的某一個時辰死了，必須是一個在相同的月、日和時辰上誕生的嬰兒，才有資格初步被選做繼任的達賴或班禪。這有個名稱，叫做「呼畢爾罕」制，意思就是「轉生」制。前任達賴第十三世，是一九三三年死的，班禪第九世是一九三七年死的，所以照「藏曆」算起來，現在的達賴第十四世，年齡是十九歲，班禪第十世是十六歲。

他們都是生在青海的藏族。達賴名拉木登珠，生在青海西寧附近的祁家川，班禪名官保慈丹，生在青海的循化縣。他們兩位不但年歲相仿，出生的地方也離得很近。

他們都是從小就是受嚴格宗教教育的，恐怕在我們全中國，兒童時代的功課，沒有比他們更多和更重的了。據熟悉西藏情形的人說：這兩位青年，性格也略有不同。班禪很活潑，他在十二三歲的時候，就會用攝影機照相，這是因爲他長期居住在內地的緣故。

根據他們先代的慣例，達賴坐床在拉薩，班禪卻應該坐床在日喀則的扎倫布寺，不久以後，班禪就要離開拉薩，到日喀則去了。

歐美風

美國間諜的笑話

美國商會的喉舌「國民商業月報」在今年的四月號刊載了李維諾一篇文章，他認爲現在很可以向美國人民宣佈「美國特務人員很久以來就進行對蘇聯和人民民主國家秘密作戰了。」李維諾說，除了中央情報局之外，其他政府機關的特務部都很活躍地在幹這種「汚穢的工作」……

艾森豪威的計劃（見上）

「隆美爾傳」到處碰壁（下）

美國退伍軍人抗議

……因爲「納粹軍人隆美爾」負有數千美軍死亡之責」。這一行動立刻引起了其他更多團體的響應和興擾，「猶太籍退伍軍人會」也參加了抗議隊伍，堅決要求銷毀此片。新澤西州十個團體，包括「美國金星母親會」、「外國退伍軍人會」、「美國退伍軍人委員會」、「美國猶太人協會」、「新澤西教堂協會」等，他們聯名寫信給霍士公司，倡上嚴正地揭穿拍攝這種影片的陰謀，是企圖讓希特勒一人擔當納粹惡名，把另一批像隆美爾、倫迪斯坦特等戰爭販子脫身事外。

宣傳「手槍」文化

抗議如潮而來，紐約曼哈頓區猶太人協會副主席南森・潘戈格說：「荷里活從未製作過一本關於眞正英雄的影片，一部爲保衛民主的戰爭的影片，却把銀幕……」

歪曲歷史　侮辱英人

……

劉瓊等抵滬

……

「中華女兒」說德語

我國的「中華女兒」兩片已經譯成德語……

電影圈

短鏡頭

民主德國的電影藝術

已經遭受了很大的破壞，和德國電影工作者的努力下，德發影片公司已經成爲歐洲最大的電影企業了。

德國人民的電影企業機構——德發影片公司，成立於一九四六年，那時，島發影片公司以及蘇聯的友誼幫助外，經過幾年來的建設，德國電影藝術，向最先進的蘇聯電影學習，努力創作富有思想性的作品，並和各式各樣的壞傾向作鬥爭。從一九四六年以來，德國電影工作者，已經有了很大的成績。如德國外交部長阿爾克巴在德發公司五週年紀念的祝詞中，就說到了這一點。他指出：德發公司的任務，就是要爲建立一個統一的、自由的、獨立的新德國而努力。

就在這一任務下，他們五年來製作了很多優秀的影片，如「我們中間的兇手」、「在陰影中的婚姻」、「每日的糧食」、「藏山朝陽」、「山脊爾醫生」和「堅神會」等。這些影片得到國內外觀衆的一致讚揚。「藏山朝陽」和「堅神會」都曾在捷克舉行的國際電影節中得過獎。「堅神會」被稱爲德國人民的傑出代表作，它指出德國的大企業集團，在戰爭中的罪惡面目，製造軍火和毒瓦斯，從思想上鼓動侵略戰爭，在法西斯潰敗之後，他們又得到美帝的庇護，仍然在西德的工廠裏製造殺人的武器。這部影片，深刻辛辣地暴露了獨佔資本家的罪惡面目，和美帝準備新戰爭的陰謀。事實正說明了民主德國的影片，已成爲和平民主而鬥爭的武器。在西德與西柏林，美帝對德國進步電影事業，却進行着惡毒的破壞。雖然西德有大量的電影工作者失業，但是美帝却用高額獎金來拉攏東德的電影工作者。同時在西德大量放映着色情的、鼓勵犯罪的影片，迫害進步的電影工作者。但是這些破壞並沒有什麼效果。有良心的、進步的電影工作者，反而離開西德美軍統治區，跑到民主的東部德國來。

另一方面，在民主德國電影事業的內部，也有過一些電影工作者，由於本身錯誤的藝術思想的限制，他們工作正確的發展過程中，最初也就是資產階級的創作路綫。後來，又有一小部電影工作者，提出不以蘇聯電影爲範例，要求在創作中，採取不問政治的態度。但是這些錯誤的傾向，很快就得到了糾正。在這德國電影藝術成長的過程中，德國統一社會黨的領導，是起着決定作用的。一九五〇年，一九五〇年，統一社會黨的第三次代表大會，就曾經批判了過去的部分電影作品，幫助電影工作者更明確地在工作中貫徹着正確的路綫。

德國人民的電影藝術事業，能夠得到這樣快的發展，也因爲它是和德國文學工作者有密切的聯繫和合作。一九五一年，有五十位以上的作家，和德發影片公司訂立了劇本的創作合同；許多著名的、獲得「國家獎金」的作家，參加了劇本創作工作。培養新進電影工作者的工作，也得到特別的重視。成立於一九四八年的「德發電影研究所」，正在教育着從各地選拔來的有才能的青年。這一切，都爲德國電影向前發展準備了更好的條件。此外，德發公司還有一個優良的條件，就是蔡司光學公司的專家們，在攝影技術方面給了它很大的幫助。

皇后　平安
即日獻映　雷電華恐怖驚險巨片
鐘樓駝俠
THE HUNCHBACK OF NOTRE DAME
雙星主演　查理士勞頓　瑪琳奧哈拉
巨木擬成肉醬　熔鉛傾瀉頭額
背景宏麗藝術美妙百屈一指

娛樂　大華
即日最後欲看從速
華納至精至麗英語歌唱名片
春宵夢裏人
合演　桃麗絲黛　丹尼・譚斯
名曲十餘闕早已風靡全球
明天聯映兩部巨片　巴黎裸女島　游擊英雄

東方
今天最後四場
美高梅諧趣驚險大笑片　紅星列基路頓
沙塵少爺
EXCUSE MY DUST
明天笑片正場　冒牌英雄
今早十二點半　小明星傳

樂聲　百老滙
連日狂滿今天續映
風靡浪漫肉感性感冶艷巨片
薩哈拉妖姬
"HOTEL SAHARA"
七彩艷后　楊妮第嘉露
連日笑聲震撼兩院妙趣横生老少咸宜

國際　九龍城・福佬村道　電話五三一八二號
最後一天四場獻映
所羅門王寶藏　King Solomons Mines
明天獻映　諜海雄風　白光主演

景星
今天復映重環球歌舞艷片
特藝彩色　碧海艷娘
明天　無敵鐵將軍

京華
今天最後四場　哥倫比亞奇情艷片
香閨艷屍
SCANDAL SHEET
明天獻映　春情艷舞　肉感性感大膽裸露

新世界
明天獻映　七彩藝術巨片
中國雜技團

普慶　高陞大戲園　票房五七二七六
萬年青班
新阿房宮
五虎下龍州
水冰心三氣過其祖
一枝紅杏過東牆
寶劍金釵
今天映　梟巢浴血戰

勝利
最後五場
描寫社會現實國語文藝巨片
條條大路
王引導演　作傑
三姊妹的遭遇各有不同的結果！有路走！

國泰
即日獻映
宇光公司國語文藝大劇
夜鶯曲
下期獻映　不設防城市

金城　眞光
冷氣開放　空氣調節
連日狂滿　即日繼續聯映
光華公司現實諷刺國語喜劇
女人世界
監製 周曼華
王人女有　文無茶飯　李女入了
英不寧　犬雞

長城畫報　遠東最漂亮最暢銷的電影月刊
影迷必讀
精印七彩　第十五期快將出版　每冊八毫

本報新聞索引　將全月的世界大事分類編印
四月份快將出版
是圖書館　學習小組　保藏者　良好助手
每份港幣一毫　大公報發行課發售

華南電版　地址：威靈頓街九十九號C四樓　電話：三〇八四六

古紹堯　麻瘋科（清王女兒喉科）

上海名醫　丁仲英

醫藥

亨達利表行

五元　補鞋

營業

吉廣興

即日四場獻映　血灑鱷魚潭　CROSSWINDS

速記　通信教授　不收學費

招生

合訂本出讓

出讓